



Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion
☎ 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb
☎ 2 10 11
Langen
Darmstädter
Straße 26

Nr. 61 — 93. Jahrgang Dienstag, 1. August 1989 Einzelpreis - 70 DM D 4449B

Minister will den Bau der Nordumgehung vorantreiben

Planfeststellungsverfahren nach den Sommerferien?

Langen (sor) - Hessens Wirtschaftsminister Alfred Schmidt „strebt gemeinsam mit der nachgeordneten Straßenbauverwaltung nach wie vor an, die planungsrechtlichen Voraussetzungen für den Bau der dringend notwendigen Nordumgehung Langen so schnell wie möglich zu erreichen“. Dies hat der Vorsitzende der örtlichen FDP, Dieter Bahr, mitgeteilt, nachdem er mit dem Minister über die Nordumgehung gesprochen hatte.

Die inzwischen fertiggestellte Vorentwurfsplanung soll nach Bahrs Informationen noch im Juli dem Bundesminister für Verkehr zur Zustimmung und Erteilung des

Sichtvermerks vorgelegt worden sein. Nach Genehmigung durch das hessische Landesamt für Straßenbau sei im Anschluß an die Sommerferien die Einleitung des Planfeststellungsverfahrens für die Nordumgehung beabsichtigt. Um Zeit zu gewinnen, würden die Planfeststellungsunterlagen vom zuständigen Straßenbauamt Darmstadt bereits jetzt vorbereitet.

Laut Bahr hofft der Minister, daß gegen den Planfeststellungsbeschluß keine Klagen erhoben werden, damit baldmöglichst mit den Brückenbauarbeiten begonnen werden könne. Außerdem habe Schmidt gesagt, der Fortgang der Planung dieses wichtigen Straßen-

bauvorhabens solle nicht mit gegenseitigen Schuldzuweisungen belastet werden. Bahr erinnert in diesem Zusammenhang an die in den vergangenen Wochen „gehäuft herausgegebenen Meldungen von Gewerbeverein, Magistrat, FWG-NEV und anderen“ zum Stand der Planungen.

Eingeräumt hat der Wirtschaftsminister gegenüber dem Langener FDP-Vorsitzenden, „daß die in letzter Zeit aufgetretenen Verzögerungen nicht ausschließlich der Stadt Langen anzulasten sind“. Ein gewisser Zeitverzug sei sicher dadurch aufgetreten, daß die Stadt auf das Angebot der Straßenbauverwaltung, gemeinsam ein landschaftspflegerisches Konzept zu erstellen, erst nach einiger Zeit der Unschlüssigkeit ablehnend reagiert habe. Die Straßenbauverwaltung habe, daraufhin einen landschaftspflegerischen Begleitplan erarbeitet. Erst danach sei die notwendige Detailabstimmung mit der Stadt möglich gewesen.



Zhao Hui-San stellt gemeinsam mit anderen namhaften chinesischen Künstlern im Foyer des Langener Rathauses seine Werke vor. Der 77jährige Professor hat sich sein Leben lang unermüdet um die Vervollkommenung seiner chinesischen Kalligraphie bemüht und einen eigenen Stil entwickelt. Neben den Schriftbildern gewährt die Ausstellung Einblicke in die traditionelle chinesische Malerei. Geöffnet ist montags bis donnerstag von 8 bis 12 und von 11.30 bis 15.30 Uhr, zusätzlich dienstags von 16 bis 18 Uhr sowie freitags von 8 bis 12 Uhr. Foto: sor

Wertvolle Informationen und Tips für Senioren

Neue Broschüre des Sozialministeriums

„Wenn unsere Gesellschaft stabil bleiben soll, muß sie die Kompetenz und Erfahrung der älteren Mitbürger nutzen und fördern.“ Dies bekräftigte Hessens Sozialminister Karl Heinz Trageser in der neuesten, vom Sozialministerium herausgegebenen Ausgabe der Hessischen Senioren-Information. Mit einer Auflage von 160 000 Exemplaren bietet die Broschüre eine Fülle von Anregungen, nützlichen Tips und Informationen für Senioren.

Die über ganz Hessen verteilten Hefte sind kostenlos und auch in größeren Mengen für Altenheime, Arztpraxen, Apotheken und andere öffentliche Einrichtungen zu beziehen. In großer, gut lesbarer Schrift geben die viermal im Jahr

erscheinenden Hefte auch besonders wertvolle Informationen aus der Sozial- und Rentenpolitik.

Die Hessischen Senioren-Informationen verstehen sich so als Forum und Nachrichtenbörse für die ältere Generation. Sie kommen Senioren entgegen, die ihr Leben immer mehr in eigener Regie gestalten wollen. Trageser: „Älter werden in unserer Zeit bedeutet in vieler Hinsicht etwas anderes als älter werden in früheren Zeiten.“

Die Ausgabe Nummer 24 der Hessischen Senioren-Information ist kostenlos unter folgender Adresse erhältlich: Hessisches Sozialministerium, Referat Öffentlichkeitsarbeit, Dostojewskistraße 4, 6200 Wiesbaden.

Mit Kindern in den Urlaub

Was tun, damit die Reise nicht zur Strapaze wird

Langen - Jetzt ist es wieder soweit: Die Urlaubswelle rollt und mit ihr die Blechlawinen auf den Autobahnen, vornehmlich in Richtung Süden. Reisen mit Kind und Kegel ist - für alle Beteiligten - im Auto am anstrengendsten. Nicht selten wird die obere Belastungsgrenze erreicht, denn hier kommen mehrere negative Faktoren zusammen: Der Straßenverkehr erfordert die Aufmerksamkeit der Eltern, so daß sie sich nicht oder nur sehr wenig mit den Kindern beschäftigen können. Eingepfercht auf der Rückbank des Pkw und ohne Bewegungsmöglichkeit fangen die Kleinen schnell an zu quengeln. Kommen dann noch brutende Hitze und die Erholungsbedürftigkeit vor allem der Eltern hinzu, entsteht im Nu ein Familienkrach.

Um die Situation zu entschärfen, müssen unbedingt regelmäßig längere Pausen eingelegt werden (etwa alle zwei Stunden), in denen sich die Kinder so richtig austoben können. Auch den Erwachsenen

schadet Bewegung nicht: Wie wär's mit einem gemeinsamen Ballspiel? Während der Fahrt kann man die Zeit mit Singen und Geschichtenerzählen oder Malbüchern und einfachen Handarbeiten überbrücken. Ältere Kinder haben oft Spaß am Erraten von Autokennzeichen (läßt sich gut spielen, wenn man im Stau steht).

Tritt man die Urlaubsreise mit der Bahn an, kann man das Bewegungsproblem durch Ausflüge zur Toilette, zum Waschraum, Speisewagen und Zugende zumindest teilweise lösen. Unter Aufsicht von Erwachsenen versteht sich, denn auf eigene Faust sind diese Unternehmungen zu gefährlich für den Nachwuchs. Ein weiterer Vorteil der Zugfahrt sind andere mitreisende Kinder, mit denen die eigenen spielen und deren Eltern sich dann mit der Betreuung abwechseln können.

Das einfachste und bequemste Transportmittel über größere Strecken für Eltern und Kinder ist das Flugzeug. Schon durch die

Faszination des Fliegens sind die Kinder abgelenkt und langweilen sich nicht so schnell. Einige Fluggesellschaften halten auch Spielzeug für alle Altersstufen an Bord bereit und bieten spezielle Junior-Menüs an.

Es lohnt sich also auf jeden Fall zu überlegen, auf welche Weise man mit Kindern verreist und was alles in die Urlaubsvorbereitung mit einbezogen werden sollte.

Ein nützlicher Helfer hier ist der vom Deutschen Grünen Kreuz herausgegebene „Kompaß für gesunde Ferien“. Er enthält zahlreiche Tips und Ratschläge zu den Themen Reiseapotheke, Impfschutz (mit den Impfplänen für Kinder und Erwachsene), Sonnenbaden, Reisekrankheit, Essen und Trinken am Urlaubsort sowie Kontaktadressen für Gesundheitsfragen. Er kann gegen eine Schutzgebühr von fünf Mark (in Briefmarken oder per Scheck) bestellt werden beim Deutschen Grünen Kreuz, Schuhmarkt 4, 3550 Marburg (Lahn), Telefon 06421/24044.

Neu in Langen: Country-Club

Langen - 20 Freunde der Country-Musik aus Langen und Egelsbach haben den 1. Country Club Langen gegründet. Ziel des Vereins ist die kulturelle Pflege und Verbreitung der Country- und Westerszene.

Geplant sind u.a. öffentliche Grillabende mit Country-Musik. Für den 6. August, 10 Uhr, ist der erste Country-Frühschoppen mit Live-Musik von Thomas Scharf am Naturfreundehaus in Langen geplant. Ein Country-Fest steigt am 19. August, 10 Uhr, ebenfalls am Naturfreundehaus. Zu diesen beiden Veranstaltungen ist jedermann herzlich eingeladen.

Wer den Club näher kennenlernen will, kann an den Clubabenden, jeweils am ersten und dritten Donnerstag im Monat, 20 Uhr, Naturfreundehaus Langen, teilnehmen.

Vorerst keine Gesamtschule

Langen (rt) - Die Sozialdemokraten wollten durch Stadtverordnetenbeschluß den Magistrat beauftragen, bei den zuständigen Stellen auf die baldige Einrichtung einer Gesamtschule in Langen einzuwirken. Diesen Dringlichkeitsantrag brachten sie auf der jüngsten Stadtverordnetenversammlung ein, dringlich deshalb, weil der Antrag sonst erst im September behandelt werden könne, was aber im Interesse der Sache zu spät sei.

Ursache für den Antrag sei die Tatsache, daß mehr als hundert Schulkinder täglich den Weg in auswärtige Gesamtschulen machen müßten, weil eine solche Lehranstalt in Langen fehle. Eine Elterninitiative habe sich jetzt gebildet und fordere eine Gesamtschule. Dabei hoffe sie auf die Unterstützung durch die Stadtverordnetenversammlung. Auch mache man sich Sorgen um den Fortbestand der Albert-Einstein-Schule in Oberlinden.

Während die Grünen dem SPD-Antrag zustimmten und zusammen 21 Ja-Stimmen auf die Beine brachten, waren CDU und FWG-NEV dagegen und brachten mit ebenfalls 21 Stimmen den Antrag zu Fall.

SPD: Die Eltern wünschen Gesamtschule in Langen

Neue Elterninitiative will Forderungen vortragen

Langen - „Jeden Tag fahren weit über hundert Kinder von Langen nach Dreieich in die Weibelfeld-Gesamtschule. Wann hört endlich dieser unsinnige Schultourismus auf?“, so fragte ein Vater, als sich auf Einladung der SPD Langen 50 Eltern und Lehrer trafen, um darüber zu sprechen, wie sich in Langen eine Gesamtschule verwirklichen läßt. „Wenn es in Langen eine Gesamtschule gäbe, würde niemand seinem Kind diesen Schulweg zumuten. Heute aber muß ich für mein Kind wählen zwischen ständigem Schulwechsel in der Förderstufe und total überfüllten Klassen am Gymnasium; beides gefällt mir nicht“, so eine enttäuschte Mutter.

Drastisch schilderte Rektor Zimbrich von der Albert-Einstein-Schule, welche Auswirkungen die Abschaffung der Förderstufe für seine Schule habe: „Die Hauptschule wird von den Eltern nicht

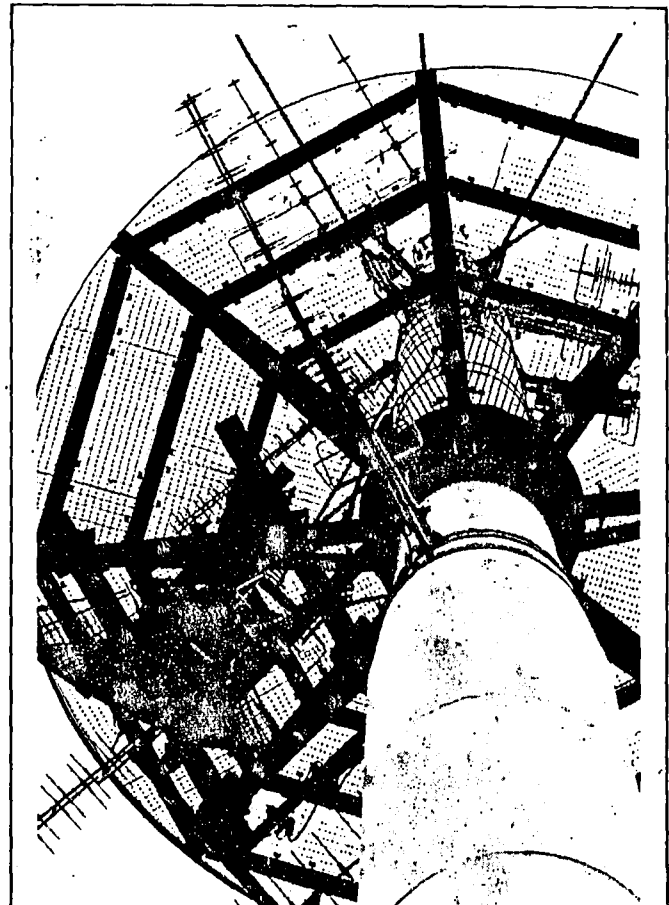
angenommen, es kommt keine Klasse zustande. Selbst Klassen müssen zusammengelegt werden, eine Entwicklung, die einen Rückfall um 25 Jahre bedeutet“.

Rektor Jürgen Eilers von der Gerhart-Hauptmann-Schule in Dreieich berichtete, daß Eltern bei einer echten Alternative zwischen Gesamtschule und Gymnasium sich zu weit über 70 Prozent für die Gesamtschulen entscheiden würden. Viele Eltern und Lehrer wissen, daß eine Entscheidung über den weiteren Bildungsweg noch nicht im Alter von zehn Jahren getroffen werden kann“, so Eilers.

Eine Gesamtschullehrerin berichtete, in ihrer Schule könnten „sehr wohl Schüler mit unterschiedlichen Interessen und Fähigkeiten im Klassenverband, in Kursen und in Neigungsgruppen optimal gefördert werden“. Könne ein Kind die geforderten Leistungen nicht erbringen, so müsse es

nicht die Schule verlassen, sondern wechsele in andere Kurse. „Hierbei entsteht bei weitem keine so große Schulunlust wie bei einem Schulwechsel“, so die Lehrerin.

Wie kann es in Langen weitergehen? Aus der Albert-Einstein-Schule und aus der Adolf-Reichwein-Schule wurde berichtet, daß Lehrerkollegien und Schullehrer beiräte die Einrichtung von Gesamtschulen diskutieren oder sich für deren Einrichtung einsetzen. Die an diesem Gesprächsabend anwesenden Eltern forderten alle Kommunalpolitiker auf, sich für die Einrichtung einer Gesamtschule in Langen einzusetzen. Eine spontan gegründete Elterninitiative will nunmehr die Forderung nach einer Gesamtschule allen zuständigen Stellen vortragen; Willi Dröll, Vorsitzender des Schullehrerbeirats der Adolf-Reichwein-Schule, ist Koordinator dieser Elterninitiative (Telefon 23154).



Wie ein gewaltiges Spinnennetz wirkt die Antennenplattform des Fernsehturms am Langener Postamt. Der „lange Lulatsch“ ist Empfänger der Kabelprogramme. Vom Turm aus werden die Apparate der Gebührenzahler gespeist. Foto: sor

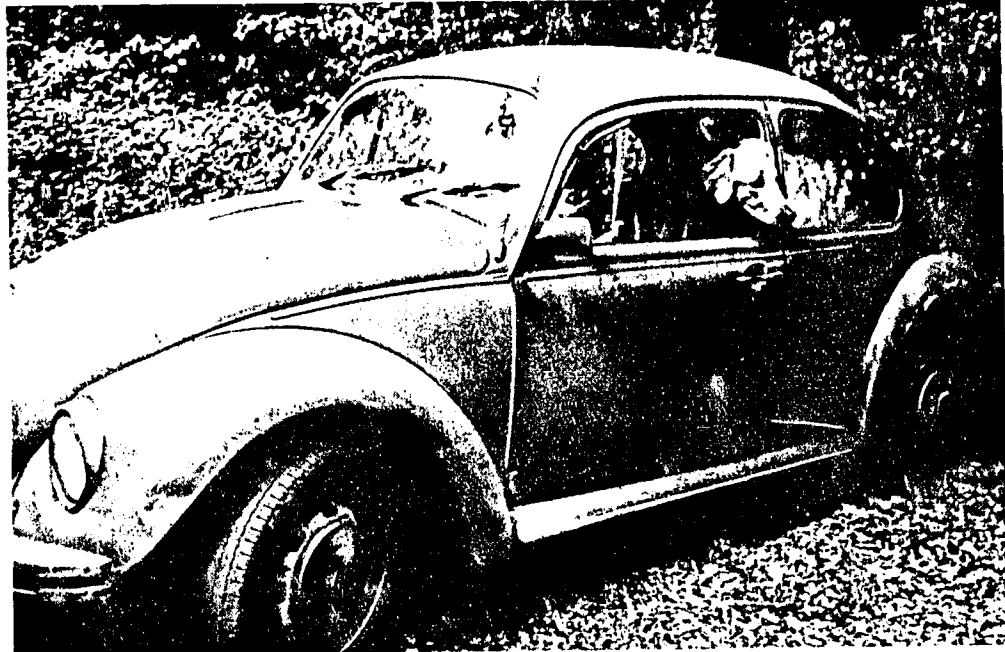
15 Vierbeiner lasen Fährten und lernten den Gehorsam

Hundefreunde des VdPS hielten Wochenendlehrgang ab

Langen (hki) - Jährlich werden in Deutschland 30.000 Menschen von Hundengebissen... Der Lehrgang spaltete sich in drei Teile...

zweiter Vorsitzender des VdPS, bei „Vielfach werden Hunde als Statussymbol gehalten...“

horen. Die Ausbildung zum Beschützer, Stellen und Verbalen sowie die Abwehr eines Überfalls...



„Ein Hundeleben ist das. Warum darf ich nur nicht zeigen, was ich kann?“ Gesellen am Rande des Wochenendlehrgangs des VdPS am Steinberg. Foto: hki



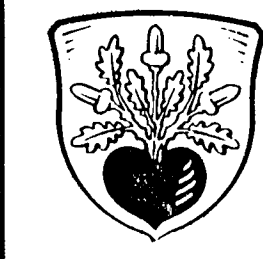
Elf der 15 Teilnehmer des zweitägigen Lehrgangs, den der Verein für Polizei- und Schutzhund (VdPS) am Wochenende am Steinberg ausrichtete. Foto: hki

Jehovas Zeugen fahren ins Fritz-Walter-Stadion

Langen - Zu dem diesjährigen Bezirkskongreß im Fritz-Walter-Stadion in Kaiserslautern treffen Jehovas Zeugen und viele ihrer Freunde aus Langen...

Gutachten über den Naturschutz

(hki) - Der Naturschutzbericht für den Kreis Offenbach liegt vor. Bei dem Gutachten handelt es sich um die Fortschreibung des Naturschutzkatalogs von 1983...



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12, Anzeigen/Vertrieb 2 10 11, Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 61

Dienstag, 1. August 1989

Für vier Wochen saß eine Frau auf dem Sessel des urlaubenden Bürgermeisters

Egelsbach (hki) - Was passiert, wenn Egelsbachs Bürgermeister in Urlaub geht oder aber erkrankt? In diesem Fall wird er vom ersten Beigeordneten vertreten.



Ellen Ritter vertrat während der vergangenen drei Wochen Bürgermeister Heinz Eyllen. Foto: hki

renheit und eine Teilnahme an der Fahrt einer Seniorengruppe nach Frankfurt. In offizieller Mission vertrat Ellen Ritter den Bürgermeister...



„Ich könnte wetten, daß hinter dieser Tür das Hundefüttr gelagert wird.“ Gesellen in der Egelsbacher Tierherberge. Foto: sor

Advertisement for 'SCHLECKER' department store. Features 'SOMMER SCHLUSSVERKAUF' text, 'Textil im Sommer-Schlussverkauf' banner, and a list of products like 'Hoffmann's Sprühstärke', 'Wellaflex Schaumfestiger', 'Hipp Säfte', and 'Baby-Lätzchen' with prices. Ends with 'Niemand in Deutschland verkauft soviel DROGERIE - Artikel wie SCHLECKER'.



Über die vielfältigen Aktivitäten der Gemeinde in der Jugend- und der Seniorenarbeit informierte sich die Erste Beigeordnete, als sie Bürgermeister Heinz Eyllen im Amt vertrat.

SGE-Tennis mit fünf Jugendteams am Start

Egelsbach - Da der Egelsbacher Nachwuchs zum Tennissport drängt und brennend daran interessiert ist, an Wettbewerben teilzunehmen...

Forderung nach zweitem S-Bahn-Gleis kritisiert

Egelsbach (sor) - Als einen Vorschlag, „der alles wieder über den Haufen wirft“, hat der CDU-Fraktionsvorsitzende Egon Jury die Forderung der FDP nach einem zweiten S-Bahn-Anschluß...

Die Feuerwehrtage feiern ganz groß

Egelsbach - Der Kreisfeuerwehrtag 1994 wird in Egelsbach stattfinden. Darauf hat jetzt nochmals Bürgermeister Heinz Eyllen hingewiesen.

Sprechstunde für die Mütter

Egelsbach - Die nächste Sprechstunde der Mütter- und Säuglingsfürsorge ist am Mittwoch, 2. August, von 14 bis 15 Uhr in der Sozialstation des Bürgerhauses.

Einbruch in das Freischwimmbad

Egelsbach - Unbekannte Täter brachen in der Nacht zum Donnerstag in Kiosk und Funktionsräume des Freischwimmbades ein, nachdem sie eine Tür zu dem Gelände und die Türen zum Kiosk...

Bücherei ist geschlossen

Egelsbach - Die katholische öffentliche Bücherei Egelsbach ist geschlossen bis 9. August, nach dem Öffnungstag Donnerstag, 10. August, von 16 bis 18 Uhr.

SPD-Gruppe hat Gespräch

Egelsbach (hki) - Das nächste Treffen der SPD-Basisgruppe findet am Freitag, 4. August, um 20 Uhr in der Gaststätte „Zum Elias“ statt.

Fragen rund ums Telefon

Egelsbach (hki) - Informationen über die aktuellen Telefonapparate sowie über Zusatzrichtungen der Post gibt's im Telefonmobil am Dienstag, 8. August.

Wir gratulieren

Frau Eva Werner, Brandenburger Straße 23, zum 81. Geburtstag. Herrn Philipp Knöb und Frau Marie, Mainstraße 1, zur Goldenen Hochzeit.

Matratzen Land

Elefantstark! Probefliegen

6073 Egelsbach
Kurt-Schumacher-Ring 7

Alle Sondermatte sind auf Bestellung lieferbar und vieles mehr. Unsere Spitzenpreise sind selbstverständlich Mitbewerbspreise!

Unser Angebot:

- Motorrahmen 799.-
- Latex 399.-
- Matratzenschoner 10.-

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00-18.30 Uhr
Sa. 9.00-14.00 Uhr
So. 9.00-16.00 Uhr

T. 06103 / 4 54 97

Sauer

Balkongeländer - Haustür-Vordächer
direkt vom Hersteller

Informieren Sie sich in unserem Ausstellungsraum:
Philipp Sauer GmbH
Im Erbig 12
(am Ortelgang, 1. Str. rechts)
8752 Leutach bei Aschaffenburg
Telefon 0 60 93 / 4 57

● Kachelöfen
● Kamine
● Fliesen

Besuchen Sie unsere große Ausstellung in 8769 Bürgelwald
Mittenberger Straße
Telefon 09371 / 31 16

OTTO LEIBFRIED
seit 100 Jahren

Praktiker

Egelsbach Offenbach Darmstadt braucht Sie!

gehört zu den größten und erfolgreichsten Baumarktketten in Europa und beschäftigt über 2000 Mitarbeiter.

sucht Verstärkung für seine aktive Mannschaft.

bietet krisensichere Arbeitsplätze und die sozialen Leistungen eines Großunternehmens.

Gute Bezahlung und ein angenehmes Betriebsklima sind für uns selbstverständlich.

Wir suchen ab 1. Oktober oder früher

Endlich hat die Suche nach einer zuverlässigen Reinetzfrau ein Ende.

Wir bieten die Reinetzfrau, die Sie zufriedenstellt. - Babysittdienst - Teilen Sie uns Ihre individuellen Wünsche einfach mit. Unsere Frau Dienstmädchen steht Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Tel. 06103 / 2 75 36

FAMILIENSERVICE

Praxis Dr. V. Greifenstein
Langen, Gostelstraße 7, Telefon 2 77 88
Umfeld vom 7. 8.-25. 8. 1989

Vertretung: Drs. Hancke, Gartenstr. 72, Tel. 2 31 61
Prof. Dr. Jork, Rheinstr. 37-39, Tel. 2 36 72
Dr. Streck, Bahnstr. 69, Tel. 2 26 16 bis 11. 8. 1989
Dr. Kades, Bahnhofsanlage 7, Tel. 5 12 88 ab 14. 8. 1989

Sind Märchen gelogen?

Der wunder Punkt! Erwachsene meinen oft, die Märchen sind nicht wahrhaftig genug für ihr Kind. Dabei braucht es die Welt der Fantasie! Fernsehen, Video oder Cassetten

sind kein Ersatz! Schenken Sie Ihrem Kind vielmehr seiner Geschichte - ob frei erfunden oder vorgelesen. Wer in unserem Land etwas für Kinder tut, tut das Beste für die Zukunft.

Fragen Sie uns - wir helfen weiter. Helfen auch Sie mit - durch Ihre Spende. Pächter München, Via Nr. 440 809
Deutsches Kinderhilfswerk e.V.
Langwieder Hauptstr. 4, 8000 München 40

Praxis Dr. Mentzel
vom 7.-25. August 1989 einschl. geschlossen.

Es vertreten bis 18 August 1989 die Herren Dr. Block, Dr. Dworeck, Dr. Zabel und Dr. Wenz - anschließend
Dr. Dworeck, Dr. Rauschenbach und Dr. Wenz.

ARAG

- Rechtsschutz
- Sach
- Leben
- Kraftfahrt

Wir suchen einen Mitarbeiter mit bereits nachweisbarem Erfolg im Außenbereich. Die vorgesehene Aufgabe besteht schwerpunktmäßig in der Bestandsbetreuung. Unser neuer Mitarbeiter wird bei unseren Rechtsschutzdiensten Rechtsschutz, Sach-, Lebens- und Kraftfahrt-Geschäft vermitteln.

Interessiert?
ARAG Filialdirektion Main
Langstr. 92, 6450 Hanau, Tel. (0 61 81) 2 43 25

STELLENANGEBOTE

Gutes Geld am frühen Morgen

Wenn andere noch schlafen oder gerade aufstehen ... können Sie mit Ihrer Arbeit schon fertig sein und „gutes Geld“ verdient haben.

Das bieten wir Ihnen durch die Übernahme der Zustellung unserer Zeitung in Götzenhain

Unterhalten Sie sich unverbindlich mit uns.
Rufen Sie uns an:

OFFENBACH-POST
Vertriebsgesellschaft
Große Marktstraße 36-44, 6050 Offenbach
Ruf 069 / 80 63 276

Langener Zeitung
EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 8-12 Uhr, 13-16.00 Uhr

Weitere Annahmestellen Dreieichenhain:

Schreibwaren Lindner, Solmische Weiherstr. 1 und Hanaustraße 2-12

Egelsbach:

Buchhandlung Maul, Bahnstraße 57

Anzeigenschluß

für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr;
für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr.

Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.

Langener Zeitung
EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Zur Verstärkung unseres Redaktionsteams suchen wir

eine freie Mitarbeiterin/ einen freien Mitarbeiter.

Voraussetzung: Versierte Ausdrucksweise in der deutschen Sprache sowie Erfahrung im fotografischen Bereich.

LANGENER ZEITUNG
Geschäftsstelle Darmstädter Straße 26, 6070 Langen

Langener Zeitung
EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Zur Verstärkung unseres Redaktionsteams suchen wir

eine freie Mitarbeiterin/ einen freien Mitarbeiter.

Voraussetzung: Versierte Ausdrucksweise in der deutschen Sprache sowie Erfahrung im fotografischen Bereich.

LANGENER ZEITUNG
Geschäftsstelle Darmstädter Straße 26, 6070 Langen

Marktleiter- stellvertreter/in Abteilungsleiter/innen Verkäufer/innen

für folgende Fachbereiche:

- Fliesen, Sanitär
- Holz, Bauelemente
- Baustoffe
- Farben/Tapeten
- Werkzeuge, Maschinen
- Elektro, Eisenwaren
- Garten

Auch Handwerker haben eine Chance, wenn sie aus den entsprechenden Sparten kommen und Freude am Verkaufen haben.

Außerdem suchen wir

Kassiererinnen

Ist etwas für Sie dabei? Dann schicken Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Lichtbild an folgende Adresse:
Praktiker-Zentralverwaltung, Vertriebsleitung, z. Hd. Herrn Müller,
Mainzer Straße 180-184, 6600 Saarbrücken.

Praktiker

der billige Baumarkt

49 x in Deutschland

arabella
Markisen

Bestehorn u. Co. GmbH
Kunstadt-Fenster
6072 Dreieich-Sprendlingen
Robert-Bosch-Straße 10
Tel. 06103 / 3 98 07

Erdbeerpflanzen mit Topfballen

dietrich
BAUMSCHULE

Mörfelden-Walldorf
An den Nußbüschen 4 - Telefon (0 61 05) 2 25 67
Verkauf: Mo.-Fr. 8-12 Uhr, 14-17 Uhr, Sa. 8-12 Uhr
Mittwoch ab 13 Uhr geschlossen.



Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen
Darmstädter Straße 26

Nr. 62 93. Jahrgang Freitag, 4. August 1989 Einzelpreis -90 DM D 4449B

Was ist mit „Zimmer-Altlast“?

Die Langener Grünen werfen dem Magistrat „Verheimlichung“ vor

Langen (rt) - „Die defensive Informationspolitik des Magistrats in Sachen Altlast Zimmer wirft angesichts der Vorwürfe, von den Giften seit 1971 gewußt zu haben, ein merkwürdiges Licht auf die Verantwortlichen im Rathaus.“ So äußert sich der grüne Stadtverordnete Manfred Sapper in einer Presseerklärung, nachdem die Grünen über ihre Kreisratsfraktion Neugierigkeiten in Sachen Altlasten auf dem ehemaligen Zimmergelände in Erfahrung gebracht haben.

„Danach habe das Kreisbauamt der Firma Süba, die auf dem ehemaligen Grundstück der Lötmittelfabrik Zimmer bauen möchte, zur Auflage gemacht, den Boden

Kreiling widerspricht Parlamentsmehrheit

„Gabelsberger“ wird neu beraten

Langen (hki) - Nach Informationen der LANGENER ZEITUNG hat Bürgermeister Hans Kreiling Widerspruch gegen den Beschluß der Stadtverordnetenversammlung vom 6. Juli eingelegt, der vorsah, die „Gabelsberger“ probeweise zur Einbahnstraße zu machen.

Vor knapp einem Monat hatten CDU, FWG-NBY und Grüne einem gleichlautenden Antrag zugestimmt. Nur die SPD votierte gegen das Vorhaben, von dem sich die drei „Mehrheitsparteien“ eine Verkehrsberuhigung für die Anlieger versprochen.

Bürgermeister Kreiling hatte schon während der Sitzung vor allem Bedenken der Fachämter gegen eine Einbahnstraßenregelung in der Gabelsbergerstraße ins Feld geführt. Der Verwaltungschef soll sich bei seiner jetzigen Argumentation jedoch auf die Regelungen der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) beziehen. Die HGO sieht die Möglichkeit einer Bebauung vor, sofern ein Be-

„Saint Tropez am Baggersee“

lockt vor allem die Nudisten

1989 schon drei Todesfälle / Einer an der Ostgrube

Langen (hki) - „Die Nackten sind immer die ersten, wenn geöffnet wird“, so Reinhold Werner aus der Abteilung für soziale Dienste. Der Rathausmann, zuständig für die städtischen Freibäder, kennzeichnet auf diese Weise den Drang der Nudisten an den Langener Waldsee.

Weit und breit bietet die ehemalige Kiesgrube das einzige organisierte Areal für die Anbänger der Freikörperkultur (FKK). Organisiert heißt, daß eine Aufsicht über den Badebetrieb wacht. Darunter fallen nicht nur Hilfsdienste im Notfall, sondern auch die Kontrolle über die Sauberkeit des Strandgeländes. Drei Schwimmmeister werfen ein Auge darauf, daß alles mit rechten Dingen zugeht.

Ungebrochen ist die Zugkraft des Langener Freizeitoras, wie sich an den Autokennzeichen ablesen läßt. Selbst aus den entferntesten hessischen Städten kommen die Leute zu uns nach Langen“, sagt Reinhold Werner. Er führt das nicht zuletzt auf die Attraktivität des FKK-Geländes zu-

Geldschrankknacker holten im Amtsgericht fette Beute

Die Polizei konnte die ganze Bande festnehmen

Langen (rt) - Ungebetenen Besuch hatte das Langener Amtsgericht in der Nacht zum Montag. Durch eine einfache Holztruhe waren Einbrecher in das Gebäude eingedrungen, brannten einen Panzerschrank auf und entnahmen ihm 1 165 Mark Bargeld.

Im Zuge der Tatoraufnahme durch Beamte der Kripo erlärte sich der Verdacht gegen eine Tätergruppe, die verächtlich wird, Einbrüche in öffentliche Gebäude und Firmen durchzuführen. Zum gleichen Zeitpunkt führte die Kripo auch gezielte Ermittlungen gegen zwei amtsbekannte Täter aus Neu-Isenburg durch. Im Zuge der Ermittlungen kam ein Hinweis, daß ein polizeibekannter Täter zur Tatzeit in der Nähe des Amtsgerichts gesehen worden war.

Die darauf auf gebauten Ermittlungen führten zur Überprüfung von vier Männern im Alter von 21 bis 38 Jahren. Bei den anschließenden Wohnungsdurchsuchungen konnte ein 31-jähriger Mann in seiner Wohnung ange-



Knapp 110 000 Besucher passierten bisher die Kassen des Langener Strandbads. Nicht immer gab es dabei soviele Freiplatze wie auf unserem Bild. Foto: hki

Verbesserungen für die Polizei sind ein wichtiges Anliegen

Landrat im Gespräch mit der Polizeigewerkschaft

Langen - Verständnis für die derzeitige berufliche und soziale Situation der Polizeibeamten in der Region Offenbach äußerte Landrat Dr. Friedrich Keller anlässlich einer Vorstandssitzung der Gewerkschaft der Polizei im Kreishaus des Kreises Offenbach. Es sei ihm ein persönliches Anliegen, erklärte der Landrat, die gegebenen Möglichkeiten des Kreises zur Verbesserung der Lage der Polizeibeamten zu nutzen.

Als konkrete Beispiele nannte Dr. Keller die künftige Zusammenarbeit der Polizei mit dem Straßenverkehrsamt des Kreises in Hausenstamm sowie die künftige Wohnungsbaupolitik des Kreises Offenbach. Die geplante Neuschaffung einer EDV-Anlage im Straßenverkehrsamt werde in verschiedenen Aufgabenbereichen zur Optimierung der Zusammenarbeit zwischen Kreis und Polizei führen, hofft der Landrat.

Was das soziale Umfeld der Polizei...

Außerdem könne mit dieser Politik einem vielfach geäußerten Wunsch in der Kreisbevölkerung entgegen werden, Polizeibeamte und ihre Familien in den Kreisgemeinden heimisch zu machen. „Polizeibeamte, die in der Nähe ihres Einsatzortes zu Hause sind, das Vertrauen der Bürger und Nachbarn genießen und sich vor Ort besser auskennen, tragen viel effektiver zur Bekämpfung der Kriminalität bei.“

Auf politischer Ebene sieht Landrat Dr. Keller ebenfalls Handlungsbedarf. „Im Bereich der Stellenzuweisungen durch das Land Hessen sowie auf dem Beförderungsbereich gibt es für die Landesregierung noch allerhand zu tun.“ Entsprechendes werde er aus kommunaler Sicht in seinem bevorstehenden Gespräch mit dem hessischen Innenminister vorbringen.

Dr. Keller kündigte an, er werde im Rahmen seiner Antrittsbesuche auch bei den Polizeistationen im Kreisgebiet vorbeisuchen und sich vor Ort über Arbeitsbedingungen und Aufgabenstellungen der Polizei informieren. Polizeibeamte, die im Laufe eines Jahres ihren Dienst im Bereich des Polizeipräsidiums Offenbach antreten, will Dr. Keller jährlich einmal zu einem Empfang in das Kreishaus einladen. „Auch in dieser Geste sehe ich einen Beitrag, die Kontakte zwischen Kreis und Polizei zu vertiefen.“

Weltelite der Stenografen schrieb in Dresden um die Meisterschaft

Vier Teilnehmer aus Langen waren auf höchster Ebene erfolgreich

Langen - Die Barockstadt Dresden, das Florenz an der Elbe, war der diesjährige Austragungsort der Weltmeisterschaften in Kurz- und Maschinenschreiben...

Am nächsten Tag waren die Stenografen dran. Bereits vor 8 Uhr fand man die ersten in der Schule...

Ponyreiten

Langen - An der Südlichen Ringstraße werden vom 4. bis 13. August, täglich von 14 bis 17 Uhr, wieder Ponies darauf warten...

Jahrgang 1903/04

Langen - Wir treffen uns am Mittwoch, dem 9. August, um 15 Uhr im Hotel „Deutsches Haus“.

Jahrgang 1905/06

Langen - Wir treffen uns am Donnerstag, dem 10. August, um 17 Uhr in der TV-Gaststätte am Jahnpfad.

Jahrgang 1908/09

Langen - Wir treffen uns am Mittwoch, dem 9. August, um 16.30 Uhr in der TV-Gaststätte am Jahnpfad...

Sollte es noch Jahrgangangehörige geben (zwischen 1. Oktober 1908 und 30. September 1909 geboren), die noch nicht zum Jahrgangskreis gefunden haben...

Jahrgang 1919/20

Langen - Der Jahrgang trifft sich wieder am Donnerstag, dem 10. August, in der TV-Gaststätte am Jahnpfad.

Jahrgang 1923/24

Langen - Wir treffen uns am Dienstag, dem 8. August, ab 18 Uhr in der TV-Gaststätte am Jahnpfad.

Beleggenhinweis: Der heutige Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma City-Elektro GmbH, Berlin...

Langener Zeitung

Egelsbacher Nachrichten Halner Wochenblatt Geschäftsstelle und Redaktion: Dornstädter Straße 26, 6070 Langen...

Mannschaften gesucht für die Kerbolympiade

Hunderte von Litern Bier für Sieger

Langen - Auch bei der diesjährigen Kerb, die vom 2. bis einschließlich 5. September in der Langener Altstadt stattfindet...

Jeder, der hierzu Lust hat, kann sich an der „Olympiade“ beteiligen. Die Mannschaften bestehen aus jeweils vier Personen...

Am Korbsonntag, 3. September, im Anschluss an den Frühschoppen im Festzelt, geht der Wettkampf dort über die Bühne...

Fest der Musikschule

Neuer Big-Band-Dirigent stellt sich vor

Langen - Information und Unterhaltung soll ein Fest bieten, das die Langener Musikschule am Samstag, 9. September, von 14 bis 20 Uhr in und um das Alte Rathaus herum feiern wird...

Ziel dieser Veranstaltung soll nicht nur Unterhaltung sein. Die Musikschule will vor allem die Bandbreite ihres Ausbildungsangebotes der Öffentlichkeit präsentieren...

Verloren und nicht abgeholt

Langen - Folgende Gegenstände, sind in den Monaten April, Mai und Juni im Langener Fundbüro abgegeben, aber noch nicht abgeholt worden...

Holiday Park länger geöffnet

Der Holiday Park in Hassloch/Pfalz hat ab sofort seine Öffnungszeiten verlängert und ist während der Ferienmonate nun täglich von 9 bis 19 Uhr geöffnet...

Ski-Gilde grillt Spanferkel

Langen - Das Ende der Sommerferien „feiert“ die Ski-Gilde am Samstag, dem 26. August, ab 16 Uhr mit dem traditionellen Spanferkelessen...

„Mofa-Frisieren“ strafbar

Der Versicherungsschutz ist in Gefahr

Die offizielle Höchstgeschwindigkeit für Mofas beträgt 25 Kilometer pro Stunde, doch nach Informationen des Automobilclubs Kraftfahrerschutz (KS) sind viele Mofas deutlich schneller...

Köhler moden Langen Bahnstraße 51-53 Dreieich Frankfurter Straße 34 Neu-Osenburg Bahnhofstraße/Ludwigstraße Fußgängerzone

RUND UM DEN Vieröhrenbrunnen

Heiße Tage

(ri) - Mit „heißen“ Tagen beginnt diese Woche, obwohl die Quecksilbersäule im Thermometer einen Rutsch nach unten macht...

„Heiß“ war es in den Kaufhäusern und Geschäften, wo der alljährliche Sommerschlussverkauf begann und einen Run auf die begehrten „Schnäppchen“ einsetzte...

Wie man hört, sind die Geschäftsleute mit dem bisherigen Ergebnis des Sommerschlussverkaufs zufrieden. Die Kunden sind offenbar auch, denn man konnte viele zufriedene Gesichter beim Verlassen der „Fundgruben“ sehen...

Keine Angst. Der Sommer ist noch nicht vorüber, auch wenn es in den Alpen schon geschneit hat. Es war eine Kaltluftfront über Skandinavien, die ihre Wirbeln in unseren Breiten zeigte...

Es kann durchaus empfohlen werden, nach „Schnäppchen“ aus der Metzgerei Ausschau zu halten, um sich am Wochenende wieder an leichten Sachen vom Grill ergötzen zu können...

Ausstellung informiert über das Wassersparen

Stadtwerke haben Schau konzipiert

Langen - In der Schalterhalle der Langener Volksbank, Bahnstraße 11 bis 15, ist eine Ausstellung zum Thema „Trinkwasserversorgung in Langen“ zu sehen...

Das Informationsangebot reicht von der Trinkwassergewinnung und -versorgung in Langen, von der Notwendigkeit zum Wassersparen...



Ganoven machen große Augen

Wer viel vorzeigt, kann leicht auch viel verlieren

Langen - Manch einer glaubt, seinen Mitteln nicht nachzukommen, wenn er in einem anderen Schalter neben ihr gestanden ist...

So wollte eine Frau das soeben abgehobene Geld wegen des Publikumsverkehrs nicht in der Schalterhalle der Sparkasse nachziehen, sondern tat dies auf der Straße...

Kleintierzüchter haben Grillfest

Langen - Der Kleintierzüchterverein lädt alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins zum Grillfest auf dem Zuchtgelände an der B 3 heranziehen...

Lotto in der Langener Zeitung

Mitmachen - Mitspielen - Mitgewinnen

Die Spielregeln: Schreiben Sie die Lottozahlen, die am Samstag nach Erscheinen der Langener Zeitung ermittelt werden, in die unten dafür vorgesehenen Kreise...

1 Wort mit vier Buchstaben 10 Mark 1 Wort mit fünf Buchstaben 20 Mark 1 Wort mit sechs Buchstaben 30 Mark 1 Wort mit sieben Buchstaben der Jackpot (mindestens 40 Mark)

Lotto grid with columns 1-10 and rows A-T. Includes a 'Zusatzzahl' column.

Lottozahlen: [] [] [] [] [] Zusatzzahl: []

Wort mit vier Buchstaben: KOMA Gewinner: Richard Schmidt, Flachsbachstraße 37, 6070 Langen

Jackpot: DM 130.-

Als Lösungen sind nur Wörter zugelassen, die im „Duden“ (Band 1, Rechtschreibbuch, Bibliographisches Institut Mannheim/Wien/Zürich, 19. Aufl. 1986) fettgedruckt im alphabetischen Stichwortverzeichnis zu finden sind...

Stadtkirche zur BUGA

Langen - Die Evangelische Stadtkirchengemeinde Langen lädt ein zu einem gemeinsamen Besuch der Bundesgartenschau in Frankfurt am Mittwoch, dem 10. August...

Vorsicht vor den Wespen

Langen - „Vorsicht Wespen“, warnt die Barmer Ersatzkasse. Gerade zur „Obstzeit“ seien Wespen gern umgebete Mitessenisten für süße Getränke, Obst oder Kuchen...

Aluminium-Folie schützt Pillen

Langen - Einfache Haushalts-Alu-Folie schützt Pillen und Medikamente vor zu großer Hitze im Ur- oder auf Reisen. Bei Hitze zerfallen sich viele Medikamente und werden unwirksam...

Wirtschaft bleibt optimistisch

IHK: Unternehmen mit Geschäftslage zufrieden

Die positive wirtschaftliche Entwicklung im Bezirk der Industrie- und Handelskammer (IHK) Offenbach am Main ist auch am Ende des zweiten Quartals des Jahres ungebrochen...

Das rasanteste Musical aller Zeiten

STARLIGHT EXPRESS



STARLIGHT EXPRESS - Eine märchenhafte Bühne, traumhafte Licht- und Lasereffekte, ein Rausch aus Musik und Tanz...

Langener Zeitung und der Stadtpost

Besuchen Sie mit uns das Musical

Termin: 29. 9. bis 1. 10. 89 DM 498,- (Bahn 2. Kl.) Zuschlag EZ DM 80,-

Freitag, 29. 9.: Anreise ab Langen mit FVV nach Frankfurt-Hbf. oder Treffpunkt im Hof, 17.47 Uhr

Sonntag, 1. 10.: Bis 10.30 Uhr Frühstück am Buffet. Um 11.30 Uhr Abfahrt nach Essen zum GRUGA-Park.

Reisebüro am Rathaus GmbH 6070 Langen, Südliche Ringstraße 80

Plastiken en miniature aus Schrauben gefertigt

Langen (hkl) - „Das hält“ ich vor zwanzig Jahren nicht gedacht, daß der Helmut „mal so was macht.“

Der heute 42jährige ließ sich inspirieren und begann im Schraubenschrot der Firma Pistler zu kramen.

Erst allmählich machte sich der Hobbykünstler an Gruppenbilder. Seine Phantasie scheint hierbei keine Grenzen zu kennen.



Schraubekünstler Helmut Schlerf (links) mit einem seiner Werke.

Erste Hilfe bei Insektenstichen

Langen - Ratschläge bei Insektenstichen gibt Manuel Hinkel von der Deutschen Angestellten-Krankenkasse in Langen.

Bei starken Schwellungen helfen Eiswürfel- und Alkoholumschläge. Ein altes Hausmittel sind Zwiebelscheiben.

Ist der Stich nur wenig angeschwollen, reicht es oft schon, die Stelle mit Kölnisch Wasser, Franzbranntwein, Salzkieselsol oder Alkohol zu betupfen.

Gibt es allerdings eine allergische Reaktion auf Insektenstiche - Atemnot, Blässe, starke Schwellungen - oder bei Stichen im Hals, Rücken oder Mund, dann muß sofort ein Arzt aufgesucht werden.

Hallenbad früher auf

Langen - Das Langener Hallenbad wird nicht wie ursprünglich berichtet am 26. August, sondern bereits am 6. August wiedereröffnet.

Haymo Hoch Thema für RP

(hkl) - „Bei einem Richter würde ich sagen, er ist befangen“, so charakterisiert Landrat Dr. Friedrich Keller den Leiter der Ausländerbehörde des Kreises Offenbach, Haymo Hoch.

Hoch trat vor einigen Wochen in die Partei der Republikaner ein. Aus diesem Grund wurden vermehrt Stimmen nach seiner Abberufung laut.

Sobald Regierungspräsident (RP) Walter Link aus dem Urlaub zurückgekehrt ist, wird sich der Offenbacher Landrat mit ihm zusammensetzen. Da Hoch Landesbeamter ist, liegt die Entscheidung in Personalfragen beim RP.

„Liederkrantz“ auf Raumsuche

Langen (as) - In Kürze muß der Männerchor „Liederkrantz“ seine Räumlichkeiten in der Sternschen Liegenschaft aufgeben. Wie wir in der Ausgabe vom 21. 7. berichteten, soll der Gebäudekomplex abgerissen werden.



Beim Sommerfest des Männerchores „Liederkrantz“ (v.l.) Stadtverordnetenvorsteher Karl Weber, CDU-Fraktionsvorsitzender Heinz-Helmut Schneider, Stadtrat Dieter Stroth und der Vereinsvorsitzende Werner Helfmann.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

VERKAUF C 84, Floppy 1541, Philips Farb Monitor 8802, mit Zubehör, Komp. DM 700,-, Tel. 069 / 85 48 08

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Und so wird es gemacht! Private Kauf- und Verkaufsanzeigen zum kleinen Preis

Und diese Anzeige lesen Woche für Woche fast 469 000 Leser in der Offenbach-Post, Heusenstammer Stadtpost, Riedgauer-Post, Dietzenbacher Stadtpost, Heimpost für Steinheim und Klein-Auheim, Dreizehlfeld, Arzeiger, Seligenstädter Heimat-Blatt, Langener Zeitung, Offenbacher Stadt-Anzeiger, Stadt-Anzeiger Rodgau, Stadtpost Dreieich

OFFENBACH-POST BESTELLSCHHEIN

Form for ordering an advertisement in the Offenbach-Post, including fields for name, address, phone, and contact details.

Kaum getragen, fast wie neu - aber zu klein geworden...

Ein Jammer! Wenn man nur würde, wer das noch tragen kann! Solche Kontakte sind ganz schnell geknüpft...

KLEINANZEIGE DIREKT & PREISWERT ZUM ERFOLG

Mit 112 Sachen vom Radargerät erwischt

Dreieichenhain (rt) - Zeit ist Geld, heißt es, aber es kann auch Geld kosten, wenn man Zeit sparen will.

Expressgut gestohlen

Dreieichenhain - Am Wochenende drangen unbekannt Täter gewaltsam in die Expressgutabteilung des Bahnhofes Sprendlingen ein.

Rock im Bad

Dreieichenhain - Zum üblichen Schwimmbadtarif kann man am Samstag, dem 26. August, im Parkschwimmbad ein Rockkonzert erleben.

Jahrgang 1906/05

Dreieichenhain - Wir treffen uns wieder am Donnerstag, dem 10. August, um 17 Uhr im Gasthaus „Zur Krone“.

Jahrgang 1905/04

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Dienstag, dem 8. August, um 16 Uhr am Dreieichplatz.

Jahrgang 1912/11

Dreieichenhain - Wir treffen uns wieder am Mittwoch, dem 9. August, um 17 Uhr im Gasthaus „Zur Krone“.

Jahrgang 1925/24

Dreieichenhain - Am Mittwoch, dem 9. August, treffen wir uns um 16 Uhr am Dreieichplatz.



Auf der Vertreterversammlung der Langener Volksbank in der Langener Stadthalle wurden zwei Mitglieder für ihre 50jährige Mitgliedschaft geehrt.

Politische Gespräche gehen auch im 2. Halbjahr weiter

SPD-Vorstand stellte Veranstaltungsprogramm auf

Dreieichenhain - Der Vorstand des SPD-Ortsvereins Dreieichenhain hat auf seiner letzten Vorstandssitzung das Programm für das 2. Halbjahr 1989 festgelegt.

Stadtdreieich für das Jahr 1990 erörtern. Im November findet am 14. im Burghofsaal eine öffentliche Veranstaltung statt.

Container für Gartenabfälle

Dreieichenhain - Für die Einsammlung von Gartenabfällen werden im Monat August an folgenden Standorten Container aufgestellt.

Seniorenfahrt zur Burg Breuberg

Dreieichenhain - Die Seniorenbegegnungstätte Winkelmühle bietet Senioren eine Halbtagesfahrt zur Burg Breuberg.

Jahrgang 1916 und 1917

Dreieichenhain - Unser nächster Spaziergang findet am Freitag, dem 11. August, statt.

Bürgermeister ist im Urlaub

Dreieich (hki) - Bis zum 3. September weiß Bürgermeister Bernd Abel im Urlaub.

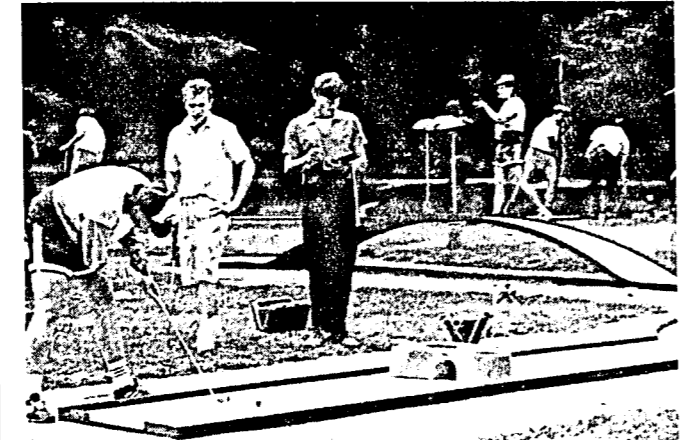
Aufgabenhilfe

Dreieichenhain - Die Aufgabenhilfe der Stadt Dreieich bietet in diesem Jahr wieder für Schüler, die eine Prüfung für eine nachträgliche Versetzung ablegen müssen, kostenlose Kurse an.

Leser sprechen sich aus Gestörte Nachtruhe

Die Festspiele in der Hainer Burg begeistern ein großes Publikum von nah und fern, finden jedoch bei Anliegern keinen Anklang.

noch Leute wohnen. Sogar welche mit Berufen, die Schichtarbeit, Frühaufstehen etc. beinhalten.



Ein Bahngolfturnier um den Dreieich-Pokal stand am Wochenende auf dem Programm der Minigolfanlage an der Koberstädter Straße.



Auf die Wahl des richtigen Balles kommt es unter anderem beim Bahngolf an. Ein SVD-Spieler bei einer Auswahl.

Aus den Kirchen

- Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain. Samstag, 5. August, 13 Uhr Trauung in der Schloßkirche.
- Katholisches Pfarramt St. Marien Dreieich. Samstag, 5. 8.: 16 Uhr Beichtgelegenheit in G6.

EGELSBACHER NACHRICHTEN mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach. Redaktion 2 10 12.



Spiel und Spaß sind Trumpf bei der Mittwochsrunder der Senioren im Altenwohnheim.



Stolz sind die Seniorinnen auf ihre Lebensbäume (im Hintergrund). Gebastelt haben sie den prunkvollen Wandschmuck in ihrem Montagskreis.

Keine Chancen für die „Grauen“

Senioren bleiben bei „ihrer“ Partei / Mit Angebot der Gemeinde zufrieden

Donnerstag trifft sich die Gesprächsgruppe, die aus 84 Personen besteht. Fahrten in die nähere Umgebung runden das Programm ab.



Abwasch muß es sein. Diesmal haben Eleonore Schön und Heinrich Werkmann Küchendienst.

Ehemaliger Bürgermeister inspizierte BGS-Unterkunft

Dr. Günter Simon war auf Stippvisite in Egelsbach

Egelsbach - Egelsbachs ehemaliger Bürgermeister (1972 bis 1976), Dr. Günter Simon, staltete seiner ehemaligen Gemeinde jetzt einen Besuch ab.



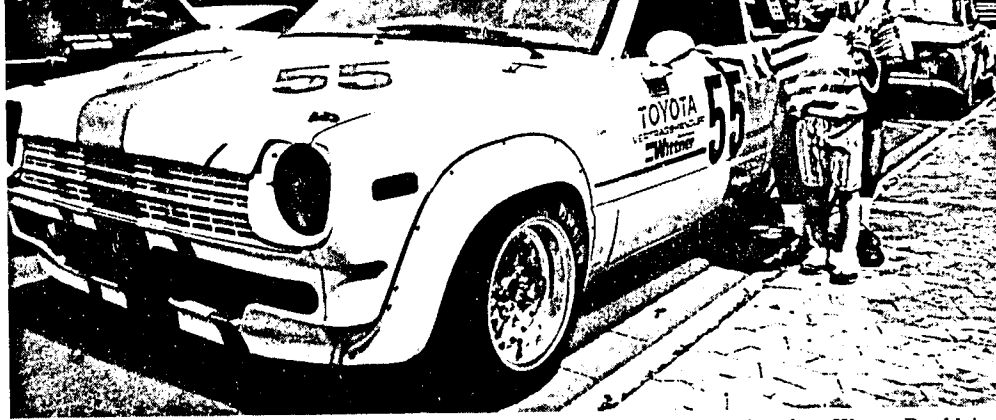
Bei einer Inspizierung der Egelsbacher Unterkünfte des Bundesgrenzschutzes (BGS): Gerhard Beyer (Polizeibereich im BGS), Dr. Günter Simon (MdB), Elmar Rittner (Erster Beigeordneter), Horst Wündtsch (Leitender Polizeidirektor im BGS) und Bernd Bremer (Oberregierungsrat).

Die Reinigungswerte der Kläranlagen wurden besser Im Regierungsbezirk Darmstadt fast jeder 'angeschlossen'

Bei den Reinigungswerten aus den kommunalen Abwasserbehandlungsanlagen im Regierungsbezirk Darmstadt ist seit einiger Zeit eine deutliche Verbesserung festzustellen. Wie der Darmstädter Regierungspräsident Walter Link...

Wie der Regierungspräsident weiter ausführte, sind jetzt rund 98 Prozent aller Einwohner des Regierungsbezirks Darmstadt an zentrale Abwasserbehandlungsanlagen angeschlossen.

Von 178 der 207 kommunalen Kläranlagen im Regierungsbezirk Darmstadt wurden derzeit bereits Reinigungswerte erbracht, die 20 Prozent unter den Mindestanforderungen liegen.



Fritz Steitz, Senior im Team der Egelsbacher, erkämpfte sich den zweiten Rang in seiner Klasse. Der kleine Patrick will es seinem Opa gleichtun.

Egelsbacher Motorsportler weichen an Bergstraße aus Auto-Slalom der Fahrgemeinschaft in Bensheim

Egelsbach (wy) - Ein Erfolg war der Südwestslalom, den die Südhessische Fahrgemeinschaft Egelsbach jetzt in Bensheim veranstaltet.

Zu durchfahren ist ein mit Pylonen abgesteckter Parcours. Jeder Teilnehmer hat einen Trainingsdurchgang und zwei Wertungsläufe, von denen der bessere gewertet wird.



Einen Wappenteller aus Marzipan schenkten die Egelsbacher Liberalen den den SGE-Fußballern zum Aufstieg in die Oberliga. Auf unserem Bild (von links) Berta Keller (FDJ), Ulrich Häsel (FDJ-Vorsitzender), Spielführer Jörg Pundmann und Abteilungsleiter Hans-Peter Seng.

Kirchliche Nachrichten Der Chor probt

Evangelische Gemeinde Sonntag, 6. August 10 Uhr: Abendmahlsdienst (Pfarrer Krebs)



Norbert Vettel von der Südhessischen Fahrgemeinschaft Egelsbach sicherte sich überlegen den ersten Platz in seiner Kategorie.

Ganz herzlich danken wir für die liebevollen Beweise der Anteilnahme am Tode unserer lieben

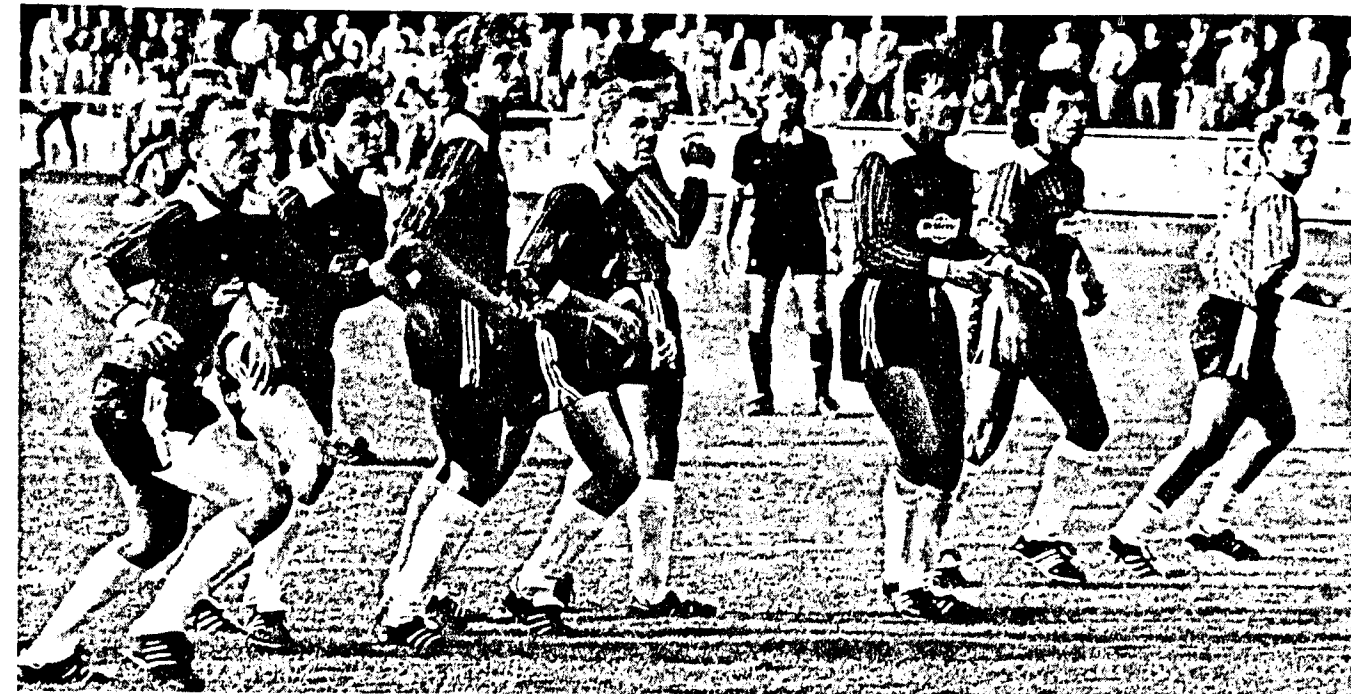
Advertisement for Marianne Höhn, including details about a funeral and contact information for Alfred Höhn and Angehörige.

Advertisement for Dieter Haas, including details about a funeral and contact information for Familie Haas.

Advertisement titled 'Wir gratulieren' listing birth dates for various family members like Frau Margarete Becker and Frau Gertraude Schweitzer.

Advertisement for the SPD-Gruppe, including contact information for Beatrice Schmidt and Thomas Hickler.

Advertisement titled 'WIR HABEN GEHEIRATET' for Jörg Görich and Andrea Görich, including contact information.



Banger Blick zurück: Die Abwehrmauer der SGE schaut einem Haigerer Freistoß hinterher. Doch auf Schlußmann Pundmann war am Mittwochabend Verlaß.

Gelungener Start für Egelsbach

Ein Handelfmeter führte zum 1:0-Sieg der SGE über Eintracht Haiger

Egelsbach (geo) - Für die Fußballer der SGE begann am Mittwochabend vor 600 Zuschauern am Berliner Platz die Oberligasaison 89/90.

Fußball kurz

Volksfeststimmung beim Deutschen Fußball-Meister FC Bayern München: Rund 5.000 Fans des weiß-blauen Rekordklubs nahmen die Einladung des...



Das war's: Stefan Komma läßt Haigers Torwart Endrulat beim Elfmeter keine Chance. Sein 1:0 bedeutete zugleich den Endstand und damit einen gelungenen Einstand in die Oberligasaison 89/90.

Urberach im Waldstadion

Langen - Genau eine Woche vor Beginn der Punktspiele empfängt der FC Langen am Sonntag um 16 Uhr im Waldstadion die Viktoria aus Urberach.

Sport kurz

Die brasilianische Fußball-Nationalmannschaft von Flamengo Rio de Janeiro wird den Transfer von Mittelfeldspieler Jörg...

Oberliga Hessen SGE fährt zum SV Wiesbaden

Table showing league standings for the Oberliga Hessen, listing teams and their points.

Das Spiel begann am Sonntag in Wiesbaden um 15 Uhr. Das Stadion des SV Wiesbaden befindet sich an der Berliner Straße und ist über die BAB 66 (Rhein-Main-Schnellweg) leicht zu erreichen.



Ja, da kommt Freude auf: SGE-Stürmer Bernd Schirmpf (links) und Spielausschussvorsitzender Klaus Leonhardt.

Handballerinnen haben ihre Ruhephase jetzt beendet

Zwei Siege und eine Niederlage in der Vorbereitung

Langen - Auch bei den SSG-Handballerinnen ist die Ruhephase jetzt beendet. Mindestens zweimal wöchentlich stehen wieder Trainingsseinheiten auf dem Programm, zudem Vorbereitungsspiele am laufenden Band.



Egelsbachs Torhüter Jörg Pundmann packte nicht nur in dieser Situation kraftvoll zu. Er parierte sogar einen Haigerer Freistoß. Cornelia Petri (3) und Dieter Haas (4) waren dabei. Foto: sor

Urberach im Waldstadion

Langen - Genau eine Woche vor Beginn der Punktspiele empfängt der FC Langen am Sonntag um 16 Uhr im Waldstadion die Viktoria aus Urberach. Diese Mannschaft belegte in der vergangenen Saison in der A-Liga Darmstadt, Gruppe Ost, hinter Meister Eppertshausen den 2. Platz. Mit einem interessanten Kräftevergleich ist daher zu rechnen.

LANCIA

LANCIA Y 10 FIRE LX I. E. KAT.: WIR MACHEN TEMPO IN SACHEN UMWELT.



Neuer Maßstab in Sachen Umwelt... superleichter fire-Motor mit 33 kW/45 PS, 986 cm und geregeltem Dreibege-Katalysator...

16 520,- DM
Noch günstiger, ebenso schadstoffarm und für beliefert normal ausgelegt...

AUTOMIZENT!
Mainzer Straße 46
6072 Dreieich-Offenthal
Telefon 06074/50064

Rupp-
Fertigparagen:
Ein System, das sich bewährt hat.

RUPP
8731 Niedernberg
Tel. 0 60 28 / 12 61
Rufen Sie bitte
Herrn Döhnhofer an -
0 61 82 / 6 79 13.
Unser Fachberater

FARB-VIDEO HI-FI
FERNSCHEN

Unser Angebot
Farbfernseher nur 43,- DM monatl.
Kaufpreis nur 448,- DM
Video-Recorder, VHS nur 45,- DM monatl.
Kaufpreis nur 748,- DM
Alle Video-Recorder u. Farbfernseher...

DACHDECKER-WEISTER-BETRIEB
führt kurzfristig und günstig aus
Umdeckung/Neudeckung/Reparaturen
BRK-BEDACHUNG, 06181 / 7 51 10

Über 10 Jahre
OBEDA
Dachdeckungsarbeiten
Offenbach, Backstraße 16

Dacharbeiten aller Art zu
Festpreisen
Gerüstbau, Kaminbau und
Sanierungen



Neu bei Cri-Cri:
Gläser + Vasen
in Ital. Design
Offenbach:
-Waldstr.8/Marktplatz
-Am Stadthof

Neue AV-Markt-Restpostenliste!
Schottenpreise

Reststücke, Auslaufmodelle und Einzelstücke jetzt supergünstig!



Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Towada Color 1536, Goldstar Color 6081, and various HiFi tuners.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes HiFi-Boxen like TCN HiFi-Box, HiFi-Türme like Sansui HiFi-Turm, and CD-Player like NEC-CD-Player.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes Midi-HiFi like JVC HiFi-Miditanga and Auto-Lautsprecher like Sinus Live A 100.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes Stereo-Radiorecorder like SEG Stereo-Radiorecorder and Auto-Stereo like Waconic-Melbourne.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes Videomovies like Sony CCD V1 and Philips Camcorder VCR 6630.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes Video like Goldstar Video 1248 and Cassettendecks like Sansui D 290.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes Verstärker like Grundig Verstärker V 8200 and Tuner like Philips PC-48 R.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes Auto-Stereo like Waconic-Melbourne and Verstärker like Grundig Verstärker V 8200.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes Video like Goldstar Video 1248 and Cassettendecks like Sansui D 290.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes Verstärker like Grundig Verstärker V 8200 and Tuner like Philips PC-48 R.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes Verstärker like Grundig Verstärker V 8200 and Tuner like Philips PC-48 R.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes Verstärker like Grundig Verstärker V 8200 and Tuner like Philips PC-48 R.

AVmarkt
Offenbach • Waldstraße 44-48 • Gratis ☐ • ☎ 069/8001919

Die Neuheiten
treffen in
kurze ein...



Machen Sie
aus Ihren Mücken
einen
ELEFANTEN

Table titled 'FÜR HERREN' listing clothing items like blouses, jeans, shirts, and jackets with prices.

Table titled 'FÜR DAMEN' listing clothing items like T-shirts, dresses, blouses, and skirts with prices.

Table titled 'FÜR KINDER' listing clothing items like jeans, shirts, and dresses for children with prices.

SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF
vom 31. Juli bis 12. August
Morgen, Familienkauftag, durchgehend bis 18 Uhr geöffnet!



... wo Mode so wenig kostet

STELLENGESUCHE

PR- u. Werbefachmann

34 Jahre, ungekündigt, z. Z. als Projekt- und Produktmanager in Ostwestfalen tätig; u. a. tätig für Marketing, Verkaufsförderung und Werbung, sucht neuen Wirkungskreis im Großraum Frankfurt, Redaktions/ textlich sowie graphisch u. gestalterisch sehr sicher. Ausgeprägte Organisationsfähigkeit und Mitarbeiterführung.

S. O. Kassau, Lutherstr. 1a, 4990 Lübbecke 1

STELLENANGEBOTE

Wir sind die erfolgreiche deutsche Tochtergesellschaft einer weltweit tätigen Unternehmensgruppe des Apparate- und Maschinenbaus mit Schwerpunkt im Bereich der Druckmaschinenzubehöre. Wir suchen für sofort oder später eine tüchtige

Sachbearbeiterin

(evtl. auch halbtags) für verantwortungsvolle Tätigkeit im Bereich Administration. Gute engl. Sprachkenntnisse sowie sicheres Maschinenschreiben setzen wir voraus. Erfahrungen in Buchhaltung und Rechnungswesen erwünscht. EDV-Kenntnisse von Vorteil. Ferner eine freundliche, attraktive

Empfangssekretärin/ Telefonistin

auch für Postabfertigung, mit guten englischen und französischen Sprachkenntnissen und sicher im Maschinenschreiben. Bewerbungen erbiten wir mit den üblichen Unterlagen an:

OXY-DRY Maschinen GmbH, Boschring 19, 6073 Egelsbach, Tel. 06103/40 07-0, Herr Meyer

Wir suchen Sie ab 35 Jahre als Fachberaterin für Kindergärten.

Sie bringen mit: - einen eigenen Pkw - Telefon - Talent für Verkauf - Spaß an Beratung - freie Zeiteinteilung - einen bestehenden Kundenstamm

LEISMANN SPIELEN UND LERNEN

Wir sind ein Unternehmen im Elektromaschinenbau mit weltweiten Kontakten. Wir suchen zum schnellstmöglichen Eintritt für unsere Abteilung Mechanik:

- Drehler für unsere Abteilung Wickelteil
Elektromaschinenwickler für unsere Abteilung Stanzerei im Schlechtbetrieb
erfahrene Stanzler für hydraulische Presse

Bei Interesse wenden Sie sich schriftlich oder telefonisch an: A. von Kelek Neu-Insenburg GmbH & Co. KG

Innenausbau - natürlich mit Holz! Wir laden Sie ein zu unserer INFORMATIONEN-SCHAU am Sonntag * 6. August 1989, von 14 bis 16 Uhr. HAUS-TÜR-TAUSCH-AKTION ALT RAUS-NEU REIN Problemlos und schnell, ohne Schmutz und Putz! Überbau-System mit 34 Edelholz-Haustürmodellen Einbau durch Fachbetriebe des HANDWERKS. Fachmarkt für Holz, Bauelemente, Handwerkerbedarf.

DEUTSCHE BUNDESBANK. Für unsere Hausdruckerei suchen wir eine(n) Offsetdrucker(in) für Heidelberg- und Rotoprint-Druckmaschinen. Richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit Lichtbild, Lebenslauf und Fotokopien Ihrer Zeugnisse an die Deutsche Bundesbank, Personalabteilung, Postfach 10 06 02, 6000 Frankfurt 1

IMMOBILIEN. Warum kommen... Er möchte bauen... GAGERN HAACK Ihr Immobilien-Partner für Rhein-Main. 06105-6019

Verkäufer/innen. Voll- und Teiltzeitkräfte für Dreieich-Spendlingen (im Verkauf). Sie haben Verkaufstalent und Freude am Umgang mit Menschen? Dann freuen wir uns auf Ihre Mitarbeit in einer unserer 170 Tabakwaren-Fachfilialen.

WERBUNG. Gebert Intertabaco GmbH, Rahdener Straße 147, 4990 Lübbecke 1

WAS EIN FÜHRENDE MAKLER ALLEN HAUS-BESITZERN ZUM THEMA 'KAUFPREIS' ZU SAGEN HAT. Welcher Haus- oder Wohnungs-Verkäufer kennt schon wirklich den richtigen Preis für sein Objekt. So oft verkauft man ja nicht. Wer weiß schon, ob der Wert noch steigt, oder wieder fällt. Wer kennt die Tendenzen, die einen entscheidenden Einfluss auf den Zeitpunkt des Verkaufs und den Preis haben.

HORNIVIUS IMMOBILIEN SEIT 1984. An der Hauptallee 3, 6000 Frankfurt 1, Telefon (069) 20 5 21, Fax (069) 20 5 22

VERKAUF. Anrufbesucher... Kauf/Leasing/Service... Kalkül GmbH, Tel. 06151/2 40 72

HEIRAT. Ihr Verträglichkeitstest... Roswitha, gerade 50. Witwe, ist ungewöhnlich gutaussehend, bräunl. u. schlank. Sie gibt ehrlich zu, will u. schenkt, sie geht einher mit einem Partner, der sie in allen Belangen u. vor allem in der Partnerschaft zu unterstützen bereit ist.

ENTLAUFEN. Weiß/schwarz/grau gefleckter Kater... Gegen Belohnung abzugeben, Tel. 06103/7 24 55

GESCHÄFTLICHES. Junger Zimmermeister übernimmt kleine Aufträge und Dachstuhlarbeiten, Tel. 06103/8 86 39

arabella Markisen. Bestehorn u. Co. GmbH, Kunststoff-Fenster, 6072 Dreieich-Spendlingen, Robert-Bosch-Straße 10, Tel. 06103/3 36 87

ZEITUNGSLESER wissen mehr! Auto-Fell-Bezüge. 100% Natur-Spritzgummi, preisgünstig, selbstklebend, 603 Oberhausen, Tel. 06104/79354

Ariane. Partnervermittlung, 603 Oberhausen, Tel. 06104/79354

Sind Märchen gelogen? Der wunde Punkt! Erwachsene meinen oft, die 'Scheiße' der Geschichten und Märchen sei nicht wahrhaftig genug für ihr Kind. Dabei braucht es die Welt der Fantasie! Fernsehen, Video oder Cassetten sind kein Ersatz! Schenken Sie Ihrem Kind vielmehr seine Geschichte - ob frei erfunden oder vorgelesen. Wer in unserem Land etwas für die Zukunft tut, das Beste ist: ein Kind zu sein.

Langener Zeitung. EGELSbacher NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSbach

Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung. Mit einer verkauften Auflage von 5150 Exemplaren erreicht die LANGENER ZEITUNG wöchentlich über 13 000 Leser. An der LANGENER ZEITUNG Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen. GUTSCHEIN. Gegen Einzahlung dieses Gutscheines erhalten Sie zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die LANGENER ZEITUNG.

Langener Zeitung. EGELSbacher NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSbach. Nr. 63, 93. Jahrgang, Dienstag, 8. August 1989, Einzelpreis -.70 DM, D 44498

20 000 Kinder wurden 1987 Opfer von Verkehrsunfällen. Schulneulinge frühzeitig an den Schulweg gewöhnen

Langen (rt) - Im Jahre 1987 verunglückten auf unseren Straßen mehr als 20 000 Kinder bis zu acht Jahren. Über 6 000 wurden schwer verletzt, 214 getötet. Damit nimmt die Bundesrepublik im internationalen Vergleich nach wie vor einen traurigen Spitzenplatz ein. In Frankfurt und in den Niederlanden beispielsweise gab es in den letzten Jahren, bezogen auf die Gesamtzahl der Kinder, nur etwa halb so viel Unfälle.

Die häufigsten Fehler, die zu diesen Unfällen führen, sind die Benutzung der falschen Fahrspur oder der Verstoß gegen das Rechtsfahrgebot, das Nichtbeachten der Vorfahrt oder Fehler beim Einbiegen in den fließenden Verkehr. Viele Kinderunfälle im Auto können vermieden werden, wenn die Kinder auf den Rücksitzen mit einem ausreichenden Rückhaltesystem gesichert werden. So aber 'turnen' viele immer noch ungesichert auf den Rücksitzen herum.



Das hätte ins Auge gehen können. Die vom Gepäckträger rutschende Tasche hat den Jungen so abgelenkt, daß er über die Straße fährt, ohne auf den Verkehr zu achten. Kinder im Schulfangalter sind noch nicht in der Lage, sich auf mehrere Ereignisse gleichzeitig zu konzentrieren.

Wußten Sie, ...daß 1987 in der Bundesrepublik alle 13 Minuten ein Kind verunglückt?

...daß Verkehrsunfälle die häufigste Todesursache von Kindern darstellen? ...daß kleine Kinder noch nicht zuverlässig unterscheiden können, ob ein frontal sich näherndes Auto fährt oder steht? ...daß Kinder oft 'tagträumen' und ein Auto nicht wahrnehmen, obwohl sie in dessen Richtung schauen? ...daß Kinder einem Autofahrer zutrauen, auf der Stelle halten zu können?

Seit vier Jahrzehnten ist die KuK in Langen ein Begriff für Qualität. Die Kunst- und Kulturgemeinde feiert jetzt ihr 40jähriges Bestehen

Langen (rt) - Qualität setzt sich auf Dauer durch, und das Erleben einer künstlerischen Darbietung an Ort und Stelle macht nicht durch die modernsten Möglichkeiten der Unterhaltungselektronik Beweis für diese Behauptung. Die Entwicklung der Kunst- und Kulturgemeinde Langen, die in diesem Jahr auf ihr 40jähriges Bestehen zurückblicken kann.



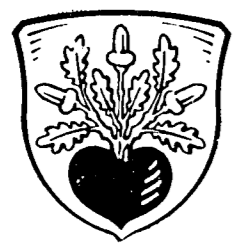
Einer der Höhepunkte in der Geschichte der Kunst- und Kulturgemeinde Langen: der weltberühmte Violinvirtuose Jehudi Menuhin spielte am 20. März 1983 in der Langener Stadthalle. Foto: P

So zählten das weltbekannte 'Janacek Kammerorchester' aus der CSSR, das Rundfunksymphonieorchester Prag, das Palorchester zu immer wieder gerne erlebten Klangkörpern, Solisten von Weltwurf oder der Violinvirtuose Jehudi Menuhin oder Kammergesängerin Anneliese Rothenberger begeisterten die Besucher von KuK-Veranstaltungen. Auch im Jubiläumsjahr wird die Kunst- und Kulturgemeinde wieder mit einem Programm aufwarten, das sich sehen und hören lassen kann. Orchester und Künstler von Weltwurf werden sich in der Langener Stadthalle ein Stelldichein geben und für Atmosphäre und Erlebnisse sorgen, wobei es schon zahlreiche Konzerte gab, wo mehr als 800 Zuhörer begeistert waren.

Die Arbeiten an Langens Großstadtecke neben dem Rathaus gehen mit Riesenschritten vorwärts. Dort entsteht ein neues Amtsgerichtgebäude und ein Erweiterungsbau für das Finanzamt. Foto: rt

Im Juli mehr Arbeitslose. Nach wie vor bleiben Fachkräfte sehr gesucht. Langen - Wie bereits in den zurückliegenden Jahren jeweils im Juli feststellbar, nahm auch diesmal im Arbeitsamtsdienstleistungsbereich Langen die Arbeitslosenquote auf 4,1 Prozent. Sie lag jedoch deutlich unter der Quote des Vorjahresmonats mit 5,0 Prozent. Der Anstieg war insbesondere durch die abgelaufenen Kündigungsfristen zum Quartalsende im Augustbereich und durch Arbeitslosmeldungen nach betrieblicher und schulischer Ausbildung bedingt.

381 Personen, 148 mehr als im Vormonat, meldeten sich neu arbeitslos. Nach Wirtschaftszweigen betrachtet, kamen die Entlassungen primär aus dem Handel und dem Dienstleistungssektor. Weibliche Arbeitskräfte waren stärker von Arbeitslosigkeit betroffen. Ihre Zahl stieg um 32 auf 29 Personen, von denen wiederum mehr als 30 Prozent einen Teilzeitarbeitsplatz suchten. 49 Arbeitslose waren unter 20 Jahre alt. Dies waren 17 mehr als im Vormonat. Mit 256 nichtdeutschen Arbeitslosen blieb deren Zahl nahezu konstant. Bei den Schwerbehinderten waren 64 be-



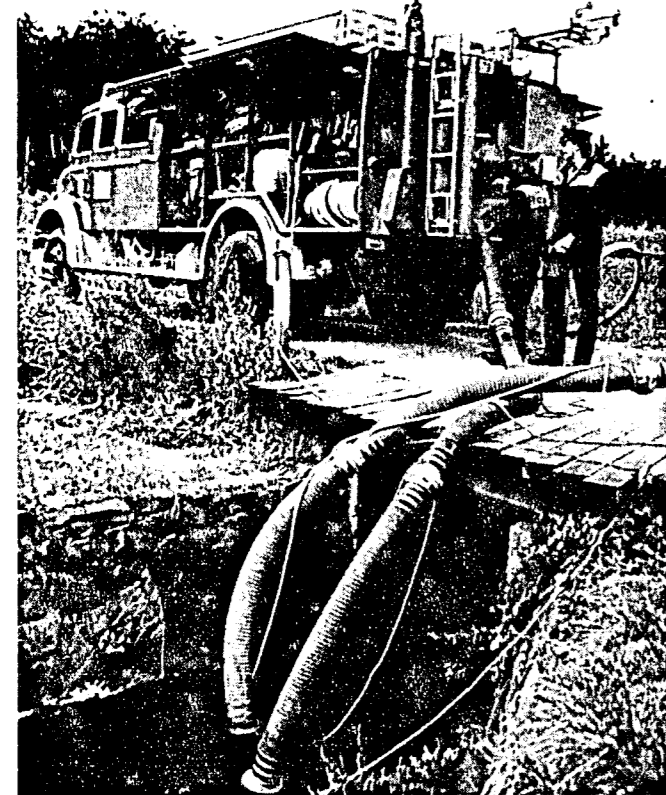
EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Nr. 63

Redaktion
☎ 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb
☎ 2 10 11
Langen
Darmstädter
Straße 26

Dienstag, 8. August 1989



Der Hundsgraben diente der Freiwilligen Feuerwehr an ihrem Ausbildungsabend als Wasserspender. Foto: hki

Brand im Wald und ausgelaufene Säure Ein Ausbildungsabend bei der FFE

Egelsbach (hki) - Auf 49 aktive Mitglieder angewachsen ist mittlerweile die Freiwillige Feuerwehr Egelsbach (FFE), zwei davon gehören dem weiblichen Geschlecht an. Damit im Ernstfall alles klappt, sind das ganze Jahr über zahlreiche Ausbildungsabende angesetzt. Hierbei ist Erscheinen und Teilnahme Pflicht.

"Kann jemand nicht mitmachen, so muß er sich entschuldigen", kritisiert Ortsbrandmeister Peter Geiß. Bei dreimaligem unentschuldigtem Fernbleiben gibt's einen "blauen Brief". Der "Sünder" wird vorgeladen und muß sein Fehlen erklären. "Umfüllen von Flüssigkeiten" und "Maschinenausbildung" steht heute bei den Egelsbacher Blaurocken auf dem Plan. Nach dem Appell teilen sich die Anwesenden in zwei Gruppen auf. Der eine Teil braut mit den Einsatzfahrzeugen an den Hundsgraben. Er ist Wasserentnahmestelle für den Fall eines Waldbrands. Die Egelsbacher Wehr will überprüfen, was der Bach so hergibt. Das weitere soll die Pumpenbedienung geschult werden.



"Wasser marsch", so hieß es bei den Egelsbacher Blaurocken. Die freiwilligen Brandbekämpfer simulierten einen Waldbrand. Foto: hki



Auf dem Gelände eines Egelsbacher Großmarkts ging eine zweite Gruppe der Feuerwehr von einem Säureunfall aus. Foto: hki



Innerhalb von zwei bis drei Minuten läßt sich dieser Behälter zur Zwischenlagerung füllen. Er faßt 3 000 Liter. Foto: hki

Polizei sucht gelben Opel

Egelsbach - Die Langener Polizei fahndet nach einem gelben Opel Rekord, der hinten links einen grauen Spachtelfleck hat. Der Fahrer dieses Opels befuhr am Donnerstag nachmittag gegen 17.30 Uhr die Lutherstraße in Richtung Bahnhofstraße. Er kam dabei zu weit nach links und streifte einen entgegenkommenden Pkw. Dabei entstand Sachschaden in Höhe von mehreren hundert Mark.

Wer kann Hinweise auf den gelben Opel geben? Hinweise erbittet die Langener Polizei - Telefon 08103/23045.

Grillparty bei der AW

Egelsbach (hki) - Auf dem Vereinsgelände der Hundefreunde am östlichen Waldrand der Gemeinde (Autobahnbrücke) findet am Samstag, 12. August, ab 15 Uhr, die Grillparty der Arbeiterwohlfahrt (AW) statt.

Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins werden kostenlos mit Kaffee und Kuchen bewirtet. Ein Kaffeegezeck ist mitzubringen.

"Gegrilltes in der bekannt guten Qualität!" verspricht die AW für die Abendstunden. Ein Busaholdienst ist ab 14 Uhr eingerichtet.

Ferienbetrieb in der Bücherei

Egelsbach - Wegen Urlaub einer der beiden Büchereileiterinnen ist die Gemeindebücherei ab sofort bis zum 25. August jeweils nur noch montags, mittwochs und donnerstags zu den üblichen Zeiten geöffnet.

Die Leitung nach Frankfurt bringt Senioren Sicherheit Notrufsystem sorgt rund um die Uhr für Hilfe

Egelsbach (hki) - Die Gemeindeverwaltung hatte es auf ihrer Sitzung am 8. Dezember 1988 beschlossen, jetzt wurde der Politikerwille umgesetzt. Der Frankfurter Verband für Alten- und Behindertenhilfe bietet ab sofort ein häusliches Notrufsystem für Egelsbacher Senioren an. Durch diesen Service besteht nunmehr die Möglichkeit für ältere Personen, weiterhin in ihrer vertrauten Umgebung wohnen bleiben zu können. Die telefonische Überwachung funktioniert wie folgt: Zunächst wird von einem Mitarbeiter des Frankfurter Verbandes aufgenommen, wer im Notfall zu benachrichtigen ist. Im Anschluß daran rüstet die Post die Telefonanlage entsprechend ein. Einmal am Tag muß zudem der Alarmknopf gedrückt und damit eine Automatik verhindert werden. Bleibt die tägliche Rückmeldung in Frankfurt nämlich aus, wird von einem Notrufmännchen ein Notruf-Alarm ausgedrückt und der Hilfspersonen in der Not rufen. Die Anschlußkosten in Höhe von 125 Mark gehen zu Lasten der Gemeindekasse, die im Bedarfsfall auch über einen Obolus von 54 Mark übernimmt. Notwendig wurde die Zusammenarbeit mit dem Frankfurter Verband für Alten- und Behindertenhilfe, weil die Gemeinde sich unterstützende Hilfe, eine Rund-um-die-Uhr-Betreuung unterhalten zu können.

Fragen rund ums Telefon

Egelsbach (hki) - Informationen über die aktuellen Telefonapparate sowie über Zusatzleistungen der Post gibt's im Telefonmobil am Dienstag, 8. August. Für alle Fragen rund ums Telefon steht ein Kundendienst-Telefonmobil in der Zeit zwischen 13.30 und 16.30 Uhr im Gelände des Boom-Markts.

Sportplatz wird bald eingeweiht

Egelsbach (hki) - Ein Großereignis wird seinen Schatten voraus auf Samstag, 9. September, vermutlich ab 14 Uhr wird der umgebaute SSG-Sportplatz offiziell eingeweiht. Im Anschluß an die Zeremonie, zu der sich neben Bürgermeister Heide Eichen, auch der SSG-Musikkapelle angesagt hat, findet ein internationales Leichtathletik-Jugendportfest statt, das bis Sonntag dauern wird.

Dienstag, 8. August 1989

Verdienter Punktgewinn der SGE SG Egelsbach holte beim 1:1 (0:1) in Wiesbaden den ersten Auswärtspunkt

Egelsbach (geo) - Im Stadion an der Berliner Straße in Wiesbaden kam die SG Egelsbach in ihrem ersten Auswärtsspiel zu einem alles in allem verdienten Punktgewinn. Der Neuling leg zwar früh zurück, doch er wartete geduldig auf seine Chance. Zehn Minuten vor dem Ende war es soweit: Eine weite Caselitz-Flanke und ein Bernd Schrimpf, der wie ein Habicht in den Hühnerhaufen stieß und genau neben den Pfosten zum Ausgleich traf.

chance, doch Uwe Kessler und Thomas Biehrer brachten es kurz vor dem Ende nicht über die Linie. Auffällig war das kompromißlose Zweikampftempo der SGE-Mannschaft. Thomas Felsmann gegen Mohrhardt und Rainer Philipp gegen Brockman, wie auch das Duell Stefan Komma gegen den Torhüter Heinz.

Bravo Egelsbach!

Langen (rt) - Nach der gelungenen Oberligapremiere mit einem 1:0 Sieg gegen Haiger vor einer Woche konnte Aufsteiger SG Egelsbach auch im ersten Auswärtsspiel jubeln, denn in der Landeshaupstadt gab es ein 1:1 und damit den dritten Punkt auf das Konto.

Mit Testspiel zufrieden FC Langen - Viktoria Urberach 0:0

Langen (rt) - Nur wenige Zuschauer fanden am Sonntagmorgen bei regnerischem Wetter den Weg ins Langener Waldstadion, wo der FC Langen zu einem Freundschaftsspiel die Elf von Viktoria Urberach empfing. Die Gäste aus der A-Liga Ost waren in der zurückliegenden Saison Vizemeister und haben sich auch für die kommende Runde einiges verdient. Die Langener hatten es also mit einem starken Gegner zu tun.

So hätten Sie tippen müssen

Table with lottery numbers and tips for the Toto-Lotto-Post.

Guter dritter Platz bei Hessenmeisterschaft

Langen - Auf dem Landesturnfest am 21. Juli im Wiesbadener Dyckerhoff-Stadion erhielt die Schülermannschaft der TV-Faustballer die Bronzemedaille für den dritten Platz der Hessenmeisterschaft. Ferner spielten in der Spielmedaille Hessenmeister wurde der TV Eschhofen vor dem TV Rendel, die sich damit für die Regionalmeisterschaften qualifizierten, aber verzichteten.

Bundesliga

Table showing Bundesliga results and standings for various teams.

Zweite Bundesliga

Table showing results and standings for the Second Bundesliga.

Oberliga Hessen

Table showing results and standings for the Oberliga Hessen.

Guter dritter Platz bei Hessenmeisterschaft

Langen - Auf dem Landesturnfest am 21. Juli im Wiesbadener Dyckerhoff-Stadion erhielt die Schülermannschaft der TV-Faustballer die Bronzemedaille für den dritten Platz der Hessenmeisterschaft.

Unentschieden

Langen (rt) - Sechs unentschiedene Ausgänge, davon zwei torlos, und nur zwei Siege sind das Ergebnis des zweiten Bundesligaspieltages. Etwas mager, wenn man sich an die Vorsätze der Profikicker erinnert, in der neuen Runde Offensivfußball spielen zu wollen.



Nur wenige Zuschauer wollten am Sonntag sehen, wie gut ihre Mannschaft für die bald beginnende Bundesliga gerüstet ist. "Schirmherren" im Langener Waldstadion. Der Verein hofft, das die Interesse vieler größer sein wird, wenn es um Punkte geht. Beginn ist am kommenden Sonntag für den FC Langen beim SV Haiger. Foto: rt



Das war die Vizemeistermannschaft der Saison 1977 (stehend v.l.) Valloz, Pasierbski, Nold, Wunderlich, Knechtel, Kließ, Hausmann (vorn v.l.) Erk, Jeschke, Tulke, Starke und Weiland.



Und so sah der Vizemeister der Saison 1985 aus (stehend v.l.) Hiller, Betz, Raudnitzki, Bett, Pietreck, Sardon, Nold, Fink, Trainer Scherer (vorn v.l.) de Ginder, Valloz, Fischer, Hausmann, Gollitz, Rill, Miele.



Sie haben zur Zeit bei den SSG-Fußballern das Sagen, Spielausschussvorsitzender Erich Müller (l) und Abteilungsvorsitzender Hans Wunderlich.

In zwölf Jahren sechsmal nur einen Vizemeistertitel geholt

SSG-Fußballer gehen mit Zuversicht in die neue Verbandsrunde

Langen - Mit ihrer Platzierung in der Tabelle der Offenbacher A-Liga konnten die Fußballer der SSG Langen im Jubiläumsjahr zum hundertjährigen Bestehen des Gesamtvereins keineswegs zufrieden sein. Vor Rundenbeginn hatten sie sich weitaus mehr vorgenommen, doch bald mußten sie sich damit abfinden, im Keller der Tabelle zu stehen und ihre Bemühungen dem Klassenerhalt zu widmen.

Erst ein Trainerwechsel brachte die Mannschaft wieder in sichere Gefilde des hinteren Mittelfeldes. So erlebte man eine ähnliche Entwicklung wie ein Jahr vorher, wo man unter der Leitung von Ludger de Ginder am Tabellenende rangierte und erst unter Trainer Herbert Pampuch neue Motivation und auch Erfolgsergebnisse erzielte.

In die Saison 1988/89 ging man mit dem Trainer Dieter Dickmann, den man aus früherer Tätigkeit am SSG-Freizeit-Center kannte und in dessen Arbeit man große Hoffnungen setzte. Es kam jedoch anders. Die SSG erwischte einen katastrophalen Start und leistete sich vor allem auf eigenem Platz vermeidbare Niederlagen gegen Gegner aus dem hinteren Tabellenbereich. Diese Erscheinung ist schon seit Jahren festzustellen. Scheinbar sieht man Heimsiege gehen verloren,

und dann holt man auf fremden Plätzen gegen große Gegner Punkte, mit denen niemand rechnet hat. Könnte man die Auswärtsstärke endlich einmal auf die Heimspiele übertragen, wäre ein Platz in einer höheren Klasse durchaus keine Utopie.

Wenn man bedenkt, daß das SSG-Team in den letzten zwölf Jahren sechsmal die Verbandsrunde mit dem undankbaren Titel eines Vizemeisters beendete und dreimal auf dem dritten Tabellenplatz die Runde beschloß, wenn man außerdem beachtet, welche Punkte vor eigenem Publikum abgegeben wurden, dann muß man daraus folgern, daß allein die Heimschwäche einen Aufstieg in die Bezirksliga verhindert hat.

In diesem Jahr soll ein neuer Anlauf genommen werden, und man traut dem „alten Fuchs“ Walter Kohl durchaus zu, daß er sein Team entsprechend motivieren kann, um die Schwächen der Vergangenheit ablegen zu können.

Aus spekulativen Spielereinkäufen hat man erneut verzichtet, da dies zu den Prinzipien der Vereinsführung gehört. Dennoch weiß man, daß es kaum einem Verein gelingt, ganz aus eigener Kraft die Grenzen seiner Liga zu sprengen. Doch finanzielle Unterstützungen von außen sind rar, und die Zuschauerzahlen stagnieren ebenfalls

Der Pokal ging nach England

SSG Langen unterlag erst in letzter Minute beim Finale des Fritz-Wiederhold-Gedächtnisturniers

Langen (r) - Am Wochenende wurde auf den beiden Hartplätzen des SSG-Freizeit-Centers das Fritz-Wiederhold-Gedächtnisturnier für Fußballmannschaften ausgetragen. Acht Mannschaften spielten um den von dem ehemaligen Fußballvorsitzenden und Ehrenvorsitzenden Fritz Wiederhold gestifteten Wanderpokal, darunter ein Team aus England, wodurch das Turnier internationalen Charakter erhielt.

Die Gruppenspiele am Samstag brachten folgende Ergebnisse: TV Hausen gegen TV Hetzbach 2:0, Alemannia Nied gegen SG Egelsbach II 0:0, SG Riederwald gegen SSG Langen 0:1, CC Stapelford gegen Hellas Rüsselsheim 1:0, Alemannia Nied gegen CC Stapelford 0:0, TV Hausen gegen SG Riederwald 1:1, SG Egelsbach II gegen Hellas Rüsselsheim 1:2 und TV Hetzbach gegen SSG Langen 0:1.

Am Sonntagvormittag wurden die Gruppenspiele fortgesetzt, und es gab noch folgende Ergebnisse: TV Hetzbach gegen SG Riederwald 0:2, SG Egelsbach II gegen CC Stapelford 0:5, SSG Langen gegen Hellas Rüsselsheim 1:0, Alemannia Nied gegen CC Stapelford 0:0, TV Hausen gegen SG Riederwald 1:1, SG Egelsbach II gegen Hellas Rüsselsheim 1:2 und TV Hetzbach gegen SSG Langen 0:1.

Damit führte in der Gruppe I die SSG Langen (11 Punkte) vor dem TV Hausen (4:2), der SG Riederwald (3:3) und dem TV Hetzbach (0:6). In der Gruppe II hatte der CC Stapelford (5:1) die Nase vorn vor Alemannia Nied (4:2), Hellas Rüsselsheim (2:4) und der SG Egelsbach II (1:5).

Am Sonntagnachmittag wurden die Spiele um die Plätze ausgetragen, wobei die SG Egelsbach II den achten Platz belegte nach einer 3:5 Niederlage gegen Hetzbach, die allerdings erst nach Elfmeterschießen zustand kam, nachdem es am Ende der normalen Spielzeit von zweimal 20 Minuten 0:0 gestanden hatte. Fünfter wurde Rüsselsheim vor Riederwald (3:2), auf den dritten Rang kam Nied nach einem 3:0 Erfolg gegen den TV Hausen.



Siegerehrung beim Fritz-Wiederhold-Gedächtnisturnier. Der Mannschaftskapitän der englischen Mannschaft aus Stapelford (l) erhielt den Wanderpokal von der Anni Eitelmann, der Tochter von Fritz Wiederhold. Arthur Pietrek und Erich Müller (r) vom Abteilungsvorstand sortieren mit SSG-Jubiläumswein für die entsprechende Füllung des Pokales.

Alle teilnehmenden Mannschaften erhielten Jubiläumswein der SSG, die Sieger konnten aus der Hand von Anni Eitelmann, der Tochter des Turniergebers Fritz Wiederhold, den Wanderpokal mit auf die Insel nehmen.

Alle Spiele fanden in überaus fairer Atmosphäre statt, und Spielausschussvorsitzender Erich Müller dankte allen Teilnehmern für ihr sportliches Verhalten. Das im Anschluß geplante gemütliche Beisammensein mußte leider in die Gaststätte verlegt werden, da das Wetter es am Sonntagnachmittag nicht gerade gut mit den Veranstaltungern meinte und es regnen ließ. Dennoch konnte man mit der Veranstaltung zufrieden sein, denn nicht nur sportlich wurde etwas geboten, sondern auch die Bewirtung durch die Fußballer und ihre Frauen klappte hervorragend.



Halbzeitpause im Endspiel um den Fritz-Wiederhold-Pokal. SSG-Trainer Walter Kohl (im weißen Hemd) gibt seinen Spielern Anweisungen für die zweite Halbzeit.



Zugänge am Spielfeldrand. Für die jüngsten Besucher des Fritz-Wiederhold-Gedächtnisturniers war nicht nur der Fußball interessant. Kleine Klimmzüge halten auch die Zuschauer fit.

Die lesens- und liebenswerte Heimatzeitung, die sich mit besonderer Aufmerksamkeit dem lokalen Geschehen widmet



Der große Werbeträger in Langen



diebstags und freitags
Die größte Abonnementzeitung in Langen und Umgebung. Mit einer verbreiteten Auflage von über 6000 Exemplaren erreicht die Langener Zeitung über 16 000 Leser.
Abonnementpreis nur DM 6,10.

Die Heimatzeitung seit über 100 Jahren.
Kennen Sie uns noch nicht?

Dann schneiden Sie einfach den Gutschein aus, kleben ihn auf eine Postkarte oder stecken ihn in einen Briefumschlag und senden ihn an folgende Adresse.

Langener Zeitung
Darmstädter Straße 26
6070 Langen

GUTSCHEIN 2 Wochen kostenlose Probeflieferung

Name _____
Vorname _____
Straße _____
PLZ, Ort _____
Telefon _____

mit dem farbigen Fernsehmagazin RTV – eine komplette Fernsehübersicht für die ganze Woche. – Die meistgelesene Zeitung in Langen und Umgebung mit mehr als 16 000 Lesern.

Lernen Sie uns kennen – Einfach Gutschein einsenden!

SCHLECKER

Farbbild 9 x 13 vom Kleinbild-Negativ	-39	Agfa Color Kleinbildfilm XRG 100 24 + 3 Aufnahmen	4.49
Farbfilm für brillante Bilder AS Color HR 100 Pocket, Kleinbild, Pak., je 24 Aufnahmen	3.99	Agfa Color Pocket XRG 200 24 Aufnahmen	4.49
Neu im Sortiment Dor Sprühreiniger 500 ml	2.99	Frosch WC Essig-Reiniger 750 ml Fl.	2.99
Ajalex Glasreiniger versch. Sorten 500 ml je Fl.	1.69	Frosch Scheuermilch 500 ml Fl.	2.79
Perwoll flüssig 750 ml Fl.	3.99	Omo flüssig 2 l Fl.	8.99
Corega Tabs Vorratspackung 96 Stück je	7.99	Calgon 3 kg Pack	22.99
Corega Haftpulver Super 50 g	6.29	Cliff Deo Roll on versch. Sorten 50 ml je	4.99
Elnett Haarspray versch. Sorten 500 ml je	9.99	Alerte Früchte versch. Sorten 190 g je Glas	1.29
		Assugrin Nutrasweet 700 Stück Pack	5.99
		Fissan Neutral Lotion 180 Stück	7.49
		Fissan Neutral Gesichtsscreme 150 ml	3.99
		Lenor 4 l Fl.	4.79
		Nivea Duschbad versch. Sorten 250 ml je	2.49
		Nivea Milk u. Lotion 250 ml je	3.99
		Ychabelle Augenmakeup Entferner Pads 50 er	2.99
		Ychabelle Pflegegedusche versch. Sorten 400 ml je	2.99
		Ychabelle Kurshampoo versch. Sorten 200 ml je	2.99
		Jubilee Biegelhilfe 400 ml Dose	2.89
		Jubilee Sprühstärke 400 ml Dose	3.49
		Camelia Damenbinde versch. Sorten 20 Stück je	2.99
		Pond's Hautpflegecreme versch. Sorten 250 ml je	3.79
		Pond's Körperlotion versch. Sorten 500 ml je	6.99
		Theramed Spender versch. Sorten 100 ml je	2.49
		Flickers Lady Shaver	8.99
		Gard Shampoo versch. Sorten 400 ml	2.29
		Gard Kürspülung 300 ml versch. Sorten je	2.29
		Gard Schaumfestiger versch. Sorten 150 ml je	3.99

Die August - Ausgabe ist da - CHRIS REVUE - Die Zeitschrift zum Mitnehmen!!

Nach langem, schwerem, mit Geduld ertragenem Leiden entschlief meine innigst geliebte Frau, Schwester, Schwägerin und Tante

Hella Schulz

geb. Heuß * 4. 7. 1923 † 6. 8. 1989

In stiller Trauer: Bruno Schulz Familie Walter Schulz Familie Karl Heinz Herth Familie Karl Heuß

6070 Langen, Teichstraße 6

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 10. August 1989, um 14.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Plötzlich und unerwartet verstarb am 6. August 1989 unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Ernestine Seifert

im Alter von 79 Jahren.

In stiller Trauer: Elisabeth und Willi Jänecke geb. Seifert Ingrid und Erich Lokwenz geb. Seifert Ingrid, Erwin und Alexander

Langen, In den Tannen 27

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 10. August 1989, um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Am 6. August 1989 nahm Gott der Herr nach langem, mit großer Geduld ertragenem Leiden meinen lieben Mann, Bruder, Schwager und Onkel

Werner Brudek

geb. 12. 1. 1926 in Kattowitz

zu sich.

In stiller Trauer: Jenni Brudek geb. Beier Käthe Baszczok geb. Brudek und alle Angehörigen

Langen, Südliche Ringstraße 55

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 11. August 1989, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Nach kurzer, schwerer Krankheit entschlief

Ernst Matz

geboren 7. 8. 1925 verstorben 6. 8. 1989

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied: Hedwig Matz Ingrid, Gerhard, Frauke, Wiebke und Meike

Langen, Im Birkenwäldchen 19

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 10. August 1989, um 15.00 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Praxis Wolfgang Streck

geschlossen vom 14. 8. bis 4. 9. 1989

Vertretung: Dr. Greifenstein, Tel. 2 77 88 ab 28. 8. 89, Dres. Hancke, Tel. 2 31 61 bis 23. 8. 89, Prof. Dr. Jork, Tel. 2 36 72, Dr. Kades, Tel. 5 12 88, Dr. Köhl, Tel. 2 37 97 ab 28. 8. 89, Dres. Schreiber, Tel. 2 37 40 ab 28. 8. 89

Sprechstundenbeginn: Dienstag, den 5. 9. 1989

Würdevolle Bestattungen

Erd-, Feuer-, See-, Ungenamt-Überführungen... Reglung von Lebnalen - Umbrutungen - Särge, Wäsche, Urnen in vieler Ausfühungen und günstiger Preisgestaltung... Pietät Daum - 6070 Langen

Fahrgasse 1 - Telefon 06103/2 29 68

seit über 100 Jahren in Familienbesitz



Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8-12 Uhr, 13-16.00 Uhr

Weitere Annahmestellen Dreieichenhain:

Schreibwaren Lindner, Solmsche Weiherstr. 1 und Hausastraße 2-12

Egelsbach:

Buchhandlung Maul, Bahnstraße 57

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr;

für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr.

Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.



Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung

Mit einer verkauften Auflage von 5150 Exemplaren erreicht die LANGENER ZEITUNG wöchentlich über 13 000 Leser. Abonnement-Preis nur 6,10 DM monatlich.

Lernen Sie uns kennen! Kostenlos und unverbindlich!

An die LANGENER ZEITUNG Darmstädter Straße 26 - 6070 Langen

GUTSCHEIN

Gegen Einlösung dieses Gutscheines erhalte ich zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die LANGENER ZEITUNG

Form for coupon redemption with fields for Name, Vorname, Straße u. Nr., Postleitzahl u. Wohnort, Telefon, Datum, Unterschrift.

Langener Zeitung die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und in der Anzeigen Beachtung finden.

Endlich hat die Suche nach einer zuverlässigen Reinemachfrau ein Ende. Wir bieten Die Reinemachfrau, die Sie zuhause brauchen...

KAMINO RUND Schornsteinreinigung... Wahlweise: Schiedel-Schornsteine, Edelstahlrohre, gegen feuchte, versottene Schornsteine...

STELLENANGEBOTE

Niemand in Deutschland verkauft soviel DROGERIE-Artikel

Wir sind das führende deutsche Filialunternehmen im Sortimentbereich Drogeriewaren mit über 2000 Verkaufsstellen

Marktleiterin Apothekenhelferin Drogistin Parfümerieverkäuferin Verkäuferin/Kassiererin

Nähere Informationen erhalten Sie mit Einlösung des Coupons: Name: ... Vorname: ... geb. am: ... Wohnort: ... Strasse: ... z.Zt. tätig als:

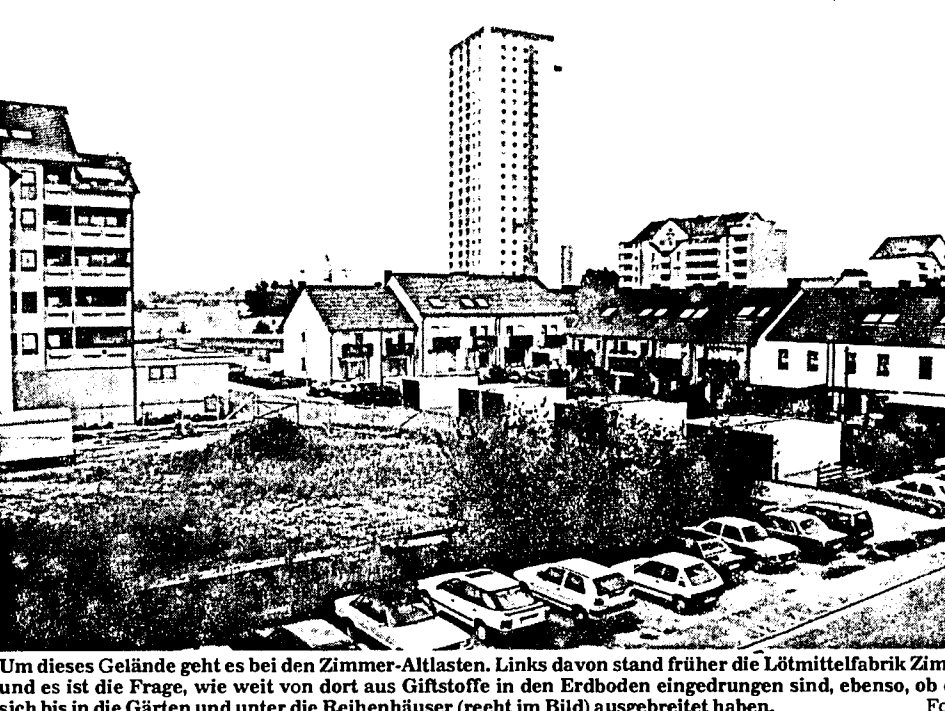
SCHLECKER

Langener Zeitung EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Nr. 64 93. Jahrgang Freitag, 11. August 1989 Einzelpreis -90 DM D 4449B

Magistrat hat den Beschluß „Gabelsberger“ beanstandet Stadtverordnete für Verkehrsregelung nicht zuständig

Langen - „Der Beschluß der Stadtverordnetenversammlung vom 6. Juli dieses Jahres, verkehrsberuhigende Maßnahmen in der Gabelsbergerstraße betreffend, ist unwirksam.“ So heißt es in einer Presseerklärung des Magistrats vom 7. August.



Um dieses Gelände geht es bei den Zimmer-Altlasten. Links davon stand früher die L&Mittelfabrik Zimmer, und es ist die Frage, wie weit von dort aus Giftstoffe in den Erdboden eingedrungen sind...

Tierschutzverein will wieder aktiv werden Am 17. August Hauptversammlung

Langen (rt) - Seit 1940 gibt es den „Tierschutzverein Langen und Umgebung“, doch aus den Kriegsjahren gibt es keine Unterlagen über die Vereinstätigkeit.

Seit Jahren hat man kaum etwas von ihm gehört. Das soll jetzt anders werden. Man möchte wieder seine Tätigkeit aufnehmen und wendet sich dabei mit der Bitte um Unterstützung an die gesamte Bevölkerung.

„Magistrat hat alles Notwendige zur Aufklärung unternommen“

Magistrat: „Die Grünen-Vorwürfe zu Zimmer-Altlast sind unredlich“

Langen - Die jüngste Veröffentlichung machte die mangelnde Glaubwürdigkeit und Seriosität des Pressesprechers der Grünen, Manfred Sapper, erneut exemplarisch deutlich.

So stellt Sapper in der Mitteilung fest: „Unser erste Entdeckungsvorwürfe im Dezember waren vom Magistrat als Spekulationen und als Ballon im sich abzeichnenden Kommunalwahlkampf bezeichnet worden...“



Die Kanzel auf dem Dach der Wetterdienstschule dient Schülern und Ausbildern zur Wetterbeobachtung. Die Antenne rechts davon empfängt die Signale des Europäischen Wettersatelliten.

SSV bis 50% bis 31.7.-12.8.1989 Sommer-Schlussverkauf... Kurz-Velours-Teppichböden, Schlingen-Teppichböden, Steh-Velours-Teppichböden, Fein-Schlingen-Teppichböden, Woll-Berber-Teppichböden, Teppich, Schurwoll-Berber...

Dach- JR Dach- Jürgen Rinker Haus- und Umkleehilfen/Spannenderbetten Nordstraße 42, 64550 Hanau

Matratzen Land Elefantestark! Probieren! 6073 Egelsbach Kurt-Schumacher-Ring 7



Da kommt jeder ins Staunen! 40 Muster-Küchen zum Ausschauen



Sonntags freie Küchenschau von 14.00 - 17.00 Uhr

größtes Küchenfachhaus im Dreieich-Gebiet - über 600 m² Ausstellungsfläche in 3 Etagen



Von dem in der Südlichen Ringstraße in Höhe des Friedhofs entstandenen Skateboard-Gelände hat die Jugend dankbar Besitz ergriffen.

CDU beantragt eine Bahn für Skateboardfahrer

Langen - Die CDU-Fraktion hat einen Antrag gestellt, wonach die Stadtverordnetenversammlung den Bau einer Skateboardbahn (Halfpipe) beschließen soll.

Hausmittel helfen auch Medikamenten oft Gift für Kinder

Langen - Mit schweren Vergiftungserscheinungen bis zu Halluzinationen können Kinder nach Untersuchungen von Dr. Joachim Seidenberg, Kinderklinik der Medizinischen Hochschule Hannover, auf Antidotmangel reagieren.

Dämmerlicht macht Augen schlapp

Langen - Dringende Warnung an Millionen Autofahrer, die demnächst zur Langstrecken-Tour in den Sommerurlaub fahren: Selen Sie vor dem Dämmerlicht am frühen Abend auf der Hut!

Autoknacker haben's oft leicht Diebstahlschutz beginnt beim Autofahrer selbst.

Langen - Im Jahre 1988 wurden in der Bundesrepublik knapp 70 000 Autos gestohlen und rund 840 000 Autoteile beziehungsweise Gegenstände aus Pkw's entwendet.

Lichtmast beschädigt und dann geflüchtet Die Polizei sucht Unfallzeugen

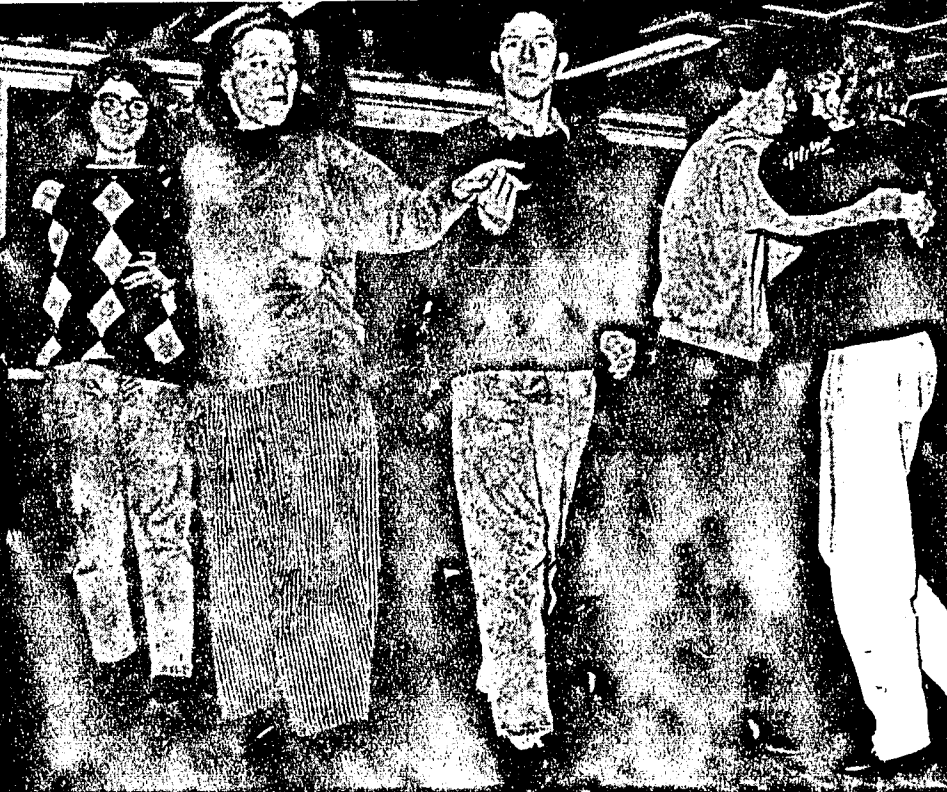
Langen - Ein unbekannter Fahrzeuglenker kam am Sonntag, gegen 17.30 Uhr, auf der Kreisstraße aus Richtung Egelbach kommend, an der Einmündung in die Bundesstraße 488 mit seinem Fahrzeug auf die Mittelinsel und beschädigte dort Verkehrszeichen und einen Lichtmast.

Treffpunkt und Unterricht zugleich Hochbetrieb in der Tanzschule / Umgangsformen sind lockerer geworden

Langen (kio) - Tanzen ist für viele Leute eine beliebte Freizeitbeschäftigung, nicht umsonst zählen Tanzkurse zu den Spitzenreibern in den Kinohitparaden. Während sich unzählige Jugendliche mit mehr oder minder selbsterlernten Tanzfiguren in Diskotheken zur Musik rhythmisch bewegen, gibt es andere, die in Tanzschulen gehen, um die anerkannten Gesellschaftstänze einzustudieren.

Seniorentreff

Langen - Die Senioren der IG Bau, Steine, Erden treffen sich jeden ersten Dienstag im Monat um 15 Uhr in der Gaststätte „Wilhelmsruh“ in Langen zu ihrem Stammtischgespräch.



„Wiege, Wiege, seit-ran-seit“, heißt es, wenn der Cha-Cha-Cha geübt wird.

Missionar dankte für Hilfe

Langen - Schon über 25 Jahre wirkt Pater Karl-Heinz Hahn als Afrika-Missionar (Weißer Vater) in Masuu/Maiwari. Dort konnte er auch im vergangenen Jahr sein 25jähriges Priesterjubiläum feiern.

Seit Mitte Juni 1989 befindet sich Pater Hahn auf Heimaturlaub und ist zu Gast in der Pfarrei St. Thomas v. Aquin, Oberhildingen. Seit ihrem Bestehen unterstützt die Pfarzgemeinde finanziell und im Gebet die Arbeit von Pater Hahn. So konnten Projekte verwirklicht werden, wie der Aufbau von Außenstationen, Ausbildung von Katechisten und vieles mehr.



Stadt Kirchengemeinde bot herrliche Freizeit in Tirol Schon zum fünften Mal auf großer Ferienfahrt

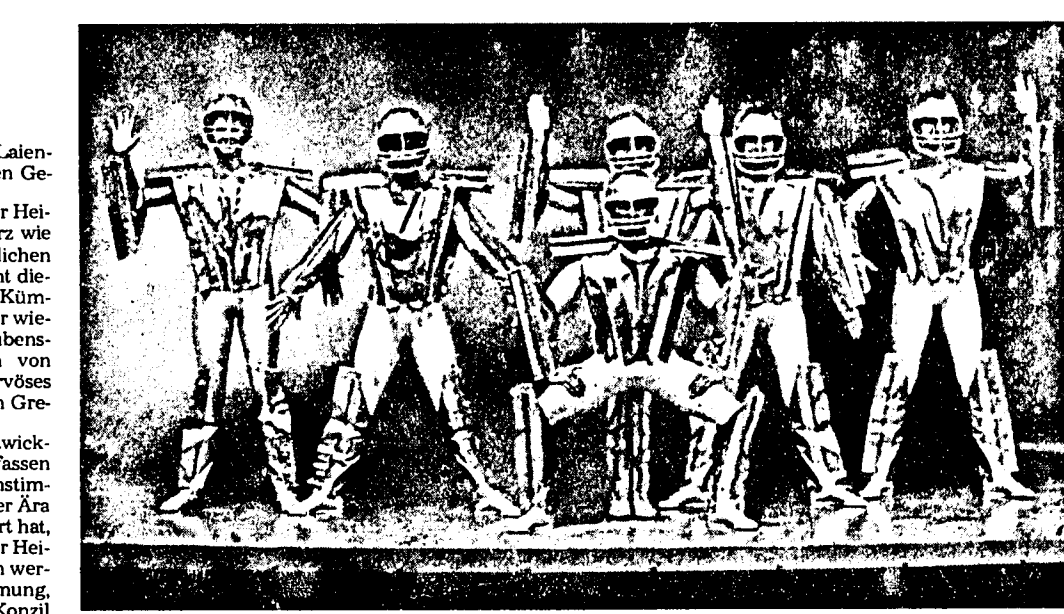
Langen - Auch in diesem Jahr hat die Stadtkirchengemeinde wieder eine Gemeindefreizeit angeboten, an der insgesamt 47 Personen aus allen vier Langener Gemeinden sowie Gäste aus dem Dekanat Dreieich teilnahmen.

Film tips in der LZ

„James Bond 007-Lizenz zum Töten“ Hollywood, Bahnstraße Zum zweiten verkörpert Tomomy Dalton den berühmtesten Geheimagenten aller Zeiten, James Bond, und präsentiert einen neuen 007-Film, den „Lizenz zum Töten“.

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 13. August 1989 (12. Sonntag nach Trinitatis) Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Str. 10 Uhr Gottesdienst (Pfr. Schilling)



Als Sommersonderprogramm bietet der Europa-Park im badischen Rust Besuchern die einmalige futuristische Tanzshow „Utopia 2000 - der Besuch aus dem Weltall“.

Frühschoppen über Belzborn

Langen - Am vergangenen Sonntag hatte der FDP-Ortsverband wieder zum Frühschoppen eingeladen. Diesmal stand das Baugbiet Belzborn auf der Tagesordnung. So war es kein Wunder, daß neben den zahlreich erschienenen FDP-Anhängern auch eine große Zahl der Mitglieder der Interessengemeinschaft Belzborn, welche ebenfalls eingeladen waren, an diesem sonnlichen Gespräch teilnahmen.

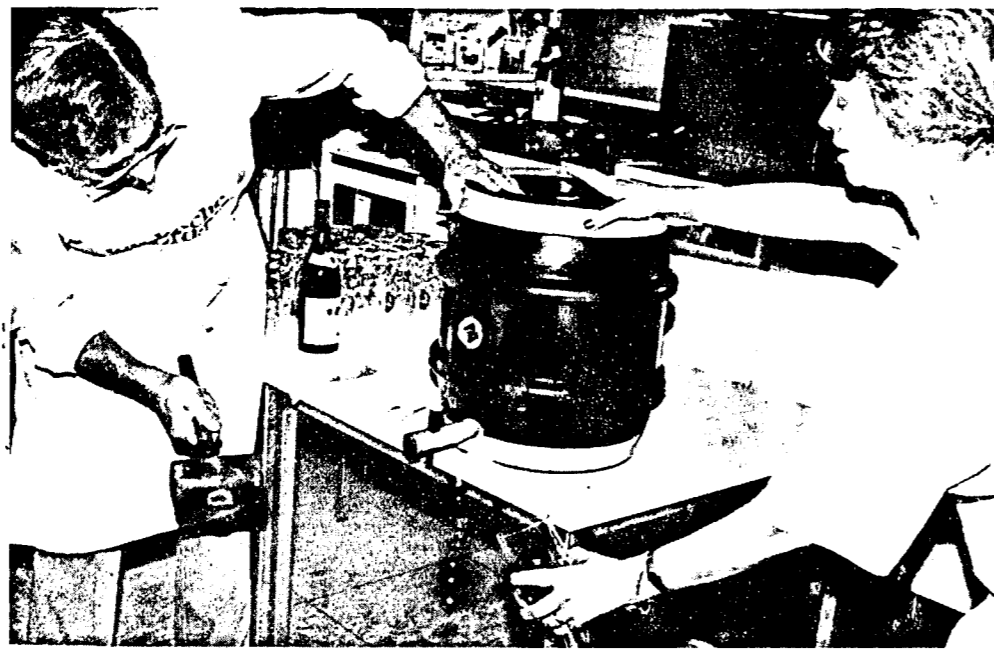
Advertisement for 'Hessens größtes Einrichtungszentrum' and 'Sonntagspause!' with a large graphic of a house and a clock.

Sehr geehrter Besucher, liebe Kunden, Sie haben sich Sonntags bei uns immer so wohl gefühlt. Sie haben mit Ihren Bekannten und Verwandten sonntags einen Ausflug zu uns machen können.

Advertisement for 'Möbel Walther' featuring a map of the location and contact information.

Tips für Daheimgebliebene: Ein Tag im Holiday Park

Langen - Nicht gerade klein ist die Zahl der Bundesbürger, die in diesem Sommer trotz Urlaubsreiseweisem zuhause bleiben...



Wir machen ein Faß auf. Langens Stadtvordereinstellungsleiter Karl Weber wird dabei von Egelbachs Erster Beigeordneten Ellen Ritter tatkräftig unterstützt.

Stadtkirche fährt zur BUGA

Langen - Die Stadtkirchengemeinde Langen plant eine Fahrt zur Bundesgartenschau nach Frankfurt am Mittwoch, dem 16. August...

Wasser marsch!

Langen - Täglich gibt der erwachsene Körper 1 750 ml Wasser ab. Dieser Wert gilt nur für ein gemäßigtes Klima...

Schmunzel-ECKE

Von berühmten Leuten

Die Kritik

Als Bernard Shaw noch Theaterkritiker war, schrieb er einmal über eine Hamlet-Aufführung folgende Kritik: 'Jahre lang streiten sich die Gelehrten...'

Bekanntschaft

Der Forscher Alexander von Humboldt lernte auf einer seiner Reisen durch Südamerika einen frischgekauften Indier kennen...

Teurer Rennstall

Ein Kunde sagte zu dem Bankier Rothschild in Paris: 'Ich habe in letzter Zeit sehr viel verdient...'

Diener der Kunst

Ein Freund sagte einmal zu dem Komponisten Schubert: 'Was hast du denn von deinem Komponieren...'

Ein guter Rat

Die Kaiserin Maria Theresia hatte eine Kammerfrau, die sich in einen jungen Mann verliebt hatte...

Das Lob

Der russische Komponist Michail Iwan Glinka (1804 bis 1847) schrieb die russische Nationaloper 'Das Leben für den Zaren'...

Selbsteinschätzung

Als Bernard Shaws 'Pygmalion' uraufgeführt wurde, sagte eine Dame der Gesellschaft zu Shaw: 'Verehrter Meister...'

Mit großer Hilfe

Kurzgeschichte von Andy Klöcker

Geteiltes Leid ist halbes Leid - manchmal stimmt das wirklich, manchmal aber auch nicht. Schwatze beispielsweise machte diese Erfahrung...

Ente mit Füllung

Kurzgeschichte von Uschi Fischer

Muckermann ab nach längerer Zeit wieder einmal in seinem Stammlokal, und zwar Ente nach Art des Hauses...



Als ich noch Frösch war, waren meine Abende aber interessanter!

Treulich geführt



'Ich dachte, da bekommt man auch eine Gebrauchsanweisung für den Mann!'



'Du verdirbst mir noch mein Laune, wenn du mich dauernd an unsere Hochzeit erinnerst!'



'Ich hätte deiner Mutter glauben sollen, als sie sagte, du seist noch unterentwickelt!'

Advertisement for 'Unser Wissen Ihre Sicherheit' car service, featuring a car illustration and text about safety and reliability.

Advertisement for 'BITTERE ORANGEN' by Victoria Rehn, featuring a car illustration and text about car safety.

Advertisement for 'Unser Wissen Ihre Sicherheit' car service, featuring a car illustration and text about safety and reliability.

Advertisement for 'Autohaus Kirchberger' featuring a Mitsubishi logo and text about car sales and service.

Advertisement for 'AUTOHAUS GÜNTHER OTTO' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'Autohaus Schäfer' featuring a Mitsubishi logo and text about car sales and service.

Advertisement for 'Autohaus Ernst Patzina' featuring a Mazda logo and text about car sales and service.

Advertisement for 'AUTOHAUS MILZETTI OHG' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'Autohaus Schäfer' featuring a Mitsubishi logo and text about car sales and service.

Advertisement for 'Schroth Autohaus' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'AUTOHAUS K. OESTREICH' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'prennig' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'Janko' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'AUTOHAUS Ernst Jugert' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'prennig' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'AUTOHAUS SOLLATH' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'AUTOHAUS K. OESTREICH' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'prennig' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'Ford' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'AUTOHAUS SOLLATH' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'prennig' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'Autohaus Langen GmbH' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'AUTOHAUS SOLLATH' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'prennig' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'Heinrich Göbel GmbH' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'AUTOHAUS SOLLATH' featuring a car illustration and text about car sales and service.

Advertisement for 'prennig' featuring a car illustration and text about car sales and service.

RÄTSEL-RATEN

Chess puzzle section with a chessboard diagram and text describing the puzzle and providing solutions.

Lustiges Silbenrätsel

Word puzzle section with a grid and text describing the puzzle and providing solutions.

Silbendomino

Word puzzle section with a grid and text describing the puzzle and providing solutions.

Silbenrätsel

Word puzzle section with a grid and text describing the puzzle and providing solutions.

Mixrätsel

Word puzzle section with a grid and text describing the puzzle and providing solutions.

Besuchskarte

Word puzzle section with a grid and text describing the puzzle and providing solutions.

Auflösungen

Word puzzle section with a grid and text describing the puzzle and providing solutions.

Wortfragmente

Word puzzle section with a grid and text describing the puzzle and providing solutions.

Schüttelrätsel

Word puzzle section with a grid and text describing the puzzle and providing solutions.

Auflösungen

Word puzzle section with a grid and text describing the puzzle and providing solutions.

Ein Wegweiser zu Fachleuten. Ein Service der Langener Zeitung

Elektro-Anlagen STECH
Fachgeschäft für Elektrotechnik
Ausführung von Elektroanlagen aller Art

Sauna · Schwimmbadtechnik
Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung
Sauna- und Whirlpool

Damen-Loden-Mäntel
Röcke und Trachtenblusen
Damen- und Herren-Hüte und -Kappen

M
Notieren Sie bitte!
Super V.A.G. Leasing.
Super V.A.G. Finanzierung.

Langener Steinmetzbetrieb
Grabmal-KUHN
vorn. Schäfer
Bildhauer und Steinmetzmeister

H. STEITZ GMBH
Malergewerbe
VOLLWÄRMESCHUTZ · VERPUTZ
ANSTRICH · LACKIERUNG · TAPEZIEREN

Die Leistung Klempner, Installation, Gasheizung
Ihre neue Wanne
In 3 Stunden.
Ohne Ausbau der alten Wanne.

GLÖCKLER
Langen · Ohmstr. 15 · Tel. (06103) 7 3008

Rainer Schüller
MALERMEISTER
• Putz- und Trockenbau
• Wärmedämmung
• Fassadenrenovierung

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick
FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICHENHAIN

LANGEN
Ärztlicher Sonntagsdienst
vom 12. Aug. bis 13. Aug., 7.00 Uhr,
Telefon 5 21 11 und 1 92 92

DREIEICH
Ärztlicher Sonntagsdienst
vom 12. Aug. bis 13. Aug. 1989
Notdienstzentrale Dreieichenhain

Apothekendienst
Der Nachtdienst, Sonntags- und Feiertagsdienst
beginnt jeweils an den genannten Daten um 8.30
Uhr und endet am nächsten Morgen um 8.30 Uhr.

Apothekendienst
Fr., 11. 8. Dreieich-Apotheke
Buchschlag
Buchschlagener Allee 13, Tel. 6 60 98

EGELSBACH
Ärztlicher Sonntagsdienst
(wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist):
vom 17. Aug. bis 13. Aug. 1989, 7.00 Uhr,
Telefon 5 21 11 und 1 92 92

Apothekendienst
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft
beginnt Samstag, 13.00 Uhr

Wichtige Rufnummern
Dreieich-Krankenhaus 5 80
DRK-Krankentransport 2 37 11
Polizei-Notruf 1 10

Wichtige Rufnummern
Dreieich-Krankenhaus 5 80
DRK-Krankentransport 2 37 11
Polizei-Notruf 1 10

Zahnärztlicher Notfalldienst
für den Kreis Offenbach
Samstag von 15.00-18.00 Uhr,
an Sonn- und Feiertagen von
9.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr.

Urlaubszeit - Einbruchzeit
Schützen Sie Ihr Eigenheim vor Einbruch
Unser Fachpersonal berät Sie in Folgendem:

Sicherheits- und
Fernsehservice
Inhaber: G. Hütter
Langener Straße 15 · 6106 Erzhäuser
Telefon 0 61 50 / 8 22 49

FARBENHAUS LEHR
Farben - Lacke - Tapeten
6070 Langen
Neckarstraße 19a · Telefon 0 61 03 / 2 21 87

Gebr. SCHNEIDER
Rollerfabrik
Inh. G. Zinn
Roller, Rollstuhl, Hot-Air, Aluminium
Rolltore, Rollgitter, Scherengitter, Markisen

Pietät SEHRING
Erd- und Feuerbestattungen - Überführung
im In- und Ausland - Erledigung aller
Formalitäten - Tag und Nacht, auch sonn- und
feiertags erreichbar.

KÜCHEN HALLER
KURT-SCHUMACHER-RING 11
Unsere Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 9-18 Uhr durchgehend
Samstag 9-14 Uhr durchgehend
Sonntag 10-12 Uhr durchgehend

BILLARD-CAFÉ
Pool-Billard / Dart
geöffnet täglich von
10.00-1.30 Uhr durchgehend

HERTH & BRAUN
Malerbetrieb
• Lackierung
• Anstrich
• Tapezierarbeiten

HERBERT KIRCHHERR
Aechener u. Münchener
Versicherungen
Schillerstraße 10 · Langen
Telefon 06103/28 93

JÜRGEN RINKER
Neu- u. Umdeckung
Spenglararbeiten
Fordern Sie uns
Referenzen in Ihrer
Nachbarschaft

Omnibusbetrieb LUDWIG RATH
Rheinstraße 79 u. Im Geisebum 4 · 6073 EGELSBACH
Telefon 0 61 02 / 4 91 50

Fußbodentechnik
ROLF FRIEDRICH
Stell. anerkannt u. gepr.
Spezialist f. Fußbodentw.

GRAF
Blumenfloristik · Pflanzen
Heim- und Gartenbedarf
6072 Dreieich Solmische Weiherstr. 17, Tel. (06103) 8 21 61

Plötzlich und unerwartet, für uns alle unfassbar, ist am 7. August 1989
mein geliebter Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Opa

Walter Urban
Im 68. Lebensjahr von uns gegangen.
In stiller Trauer:
Emma Urban
Karl-Heinz Urban und Familie
und alle Angehörigen
6070 Langen, Lerchgasse 29
Die Beerdigung findet am Freitag, dem 11. August 1989, um 10.15 Uhr
auf dem Langener Friedhof statt.

Wir trauern um
Helmut Berst
Er verstarb am 7. August 1989 im 71. Lebensjahr.
Möge er nach einem leidgeprüften und mühevollen Leben in Frieden
ruhen und in unser aller Erinnerung bleiben.
Familie Joachim Berst
und alle Angehörigen
4020 Mettmann, Ruhrstraße 20
(früher Langen, Wiesgäbchen 38)
Die Trauerfeier fand auf seinen Wunsch in aller Stille in Hanau statt.
Die Beisetzung der Urne erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt auf dem
Langener Friedhof.

ZEITUNGSLESER wissen mehr!
Langen, am Lutherplatz, Gartenstraße 6, Tel. 06103 / 2 79 21

Langener Zeitung
die meistgelesene Abonnementzeitung in Langen und Umgebung.
Mit einer verbreiteten Auflage von über 6000 Exemplaren erreicht die
Langener Zeitung über 16000 Leser.

Langener Zeitung
... das amtliche Bekanntmachungsorgan
... die große Lokalzeitung
... die Vereinszeitung
... die Familienzeitung
... die Veranstaltungszeitung
... die Kulturzeitung
... die Sportzeitung
... die Unterhaltungszeitung
... der große Werbeträger
Die Zeitung, die in Langen für Langen und Umgebung gemacht wird.
... wir wissen, wo etwas geschieht - wir bringen es!!!
Einfach den Gutschein einschicken, wir liefern Ihnen 2 Wochen kostenlos
die LANGENER ZEITUNG.
2 Wochen kostenlos die LANGENER ZEITUNG zum Kennenlernen.

GUTSCHEIN
Name:
Telefon:
Straße:
Ort:
LANGENER ZEITUNG
Darmstädter Straße 26, 6070 Langen

Anna Elisabeth Lorenz
† 27. 7. 1989
Für die Beweise der herzlichen Anteilnahme am Tode unserer
lieben Entschlafenen sagen wir unseren tiefempfindenden Dank.

Konrad Karl Heinz + Rita Lorenz
Cornelia Lorenz + Georges Fitoussi
Susanne Schäfer geb. Boos
Werner + Dorlis + Ulrike Breidert
und alle Angehörigen
Langen, im August 1989
Wilhelmstraße 37 + Wingerstraße 5

Nachruf
Wir trauern um unsere Schulkameradin
Hella Schulz
und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.
Jahrgang 1922/23

Wir heiraten
am 11. August 1989
Volker Helfmann Petra Wackermann
Dipl.-Ing.
Langen, Dieburger Straße 30

Zimmermann
Trauerkleidung
für Damen und Herren finden Sie bei uns
in großer Auswahl und allen Größen.
Alle Änderungen werden sofort ausgeführt in
Rüsselsheim, Bonner Straße 40, Tel. 4 14 14
Langen, am Lutherplatz, Gartenstraße 6, Tel. 06103 / 2 79 21

Hochzeit
sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und
Nachbarn, auch im Namen unserer Eltern, herzlichsten Dank.
Stefanie und Kay Uwe Rauch
Langen, Langestraße 32, im Juli 1989

GOLDANKAUF
auch Zehngold, Silber ab 800er
in
Langen, Lutherplatz 9
SECNDND HAND MODEN
Personenutensilien mitbringen

Praxis Dr. Staszewski
Wir sind im Urlaub vom 10. 8. - 1. 9. 1989
Vertretungen:
Prof. Dr. Jork, Rheinstr. 37
Dr. Hancke, Gartenstr. 72 (bis 23. 8.)
Frau Dr. Kades, Bahnhofsanlage 7 (ab 14. 8.)
Dr. Grefenstien, Goethestr. 7 (ab 28. 8.)
Dr. Schreiber, Amnstr. 2 (ab 28. 8.)
Die Sprechstunde beginnt wieder am 4. 9. 1989 ab 7.30 Uhr.
Praxis Dr. Staszewski
Mörfelder Landstr. 28, Tel. 7 30 94

Reparaturen
Fenster und Rolläden
Telefon 06103 / 3 36 87
gew.

Wer gut fährt, fährt mit
der Zürich nochmal so
gut: bis zu 25% Beitrag
zurück.
Es ist wieder soweit! Etwa 80%
unserer Kfz-Halter in der Schweiz
können sich demnach auf einen
Scheck freuen! Die Zürich
zahlt bis zu 25% des Jahres-
beitrages 1988 zurück.
Bezirksinspektor
Richard Keil
☎ 06103 / 5 16 50
Agentur
Peter Häfele
Kfz.-Zulassungsdienst
☎ 06103 / 7 27 93

Neue Äpfel und Kartoffelverkauf!
Am Samstag, dem 12. 8. 89, frisch und preiswert
Dtsch. Apfel: James Grieve od. Gravensteiner 16.-
Hkl. I, Kilopkr. 1.60 10 kg
Dtsch. Kartoffel „Christa“
vorw. festk., Kilopkr. 0.48 12,5 kg 6.-
8.00 Egelbach, b. Bahnhof
8.30 Langen, b. Bahnhof
J. Pfefferle, 7519 Sulzfeld, Kürnbergstr. 5

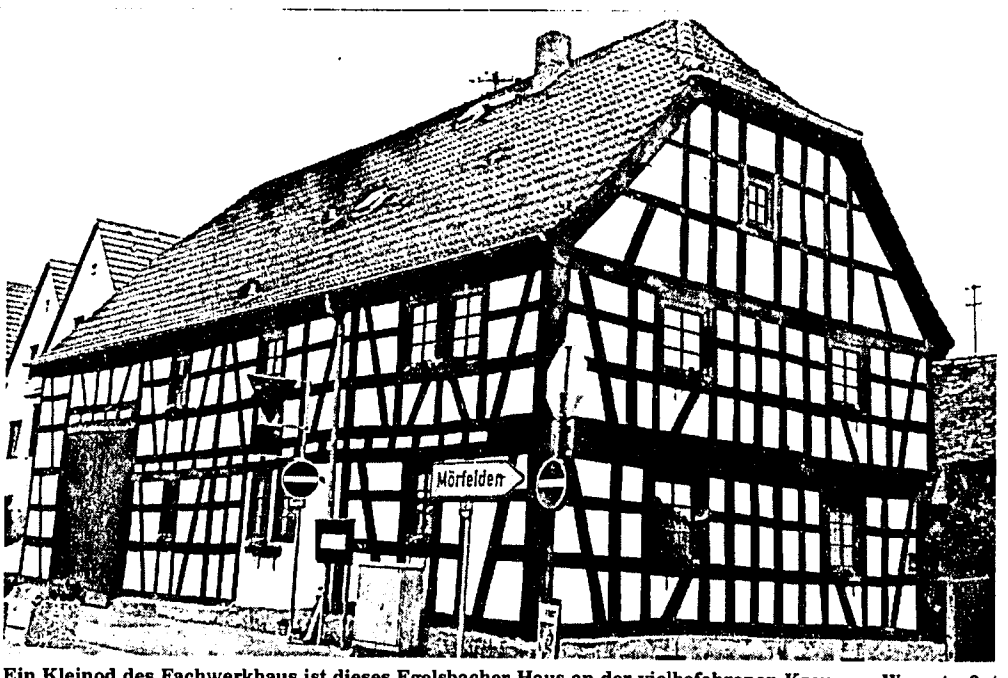
Gebr. Speil GbR
Neuanfertigung und Aufarbeitung von
Polstermöbeln
Anfertigung und Dekoration von
Gardinen
Rufen Sie uns an - Wir sind jederzeit für Sie da.
6101 Fischbachtal / Niedernhausen
Lichtenberger Str. 9
06166/200

Autoverleih Grabner
Pkw's in allen Klassen
Lkw's bis 7,5 t
Vorsch. Umzugswagen
Ersatzwagen bei Unfall
SÜDL. RINGSTR. 13 · LANGEN
TELEFON 0 61 03 / 2 22 88 - 2 20 20
UNFALL-SERVICE: Bei unverschuldetem Unfall rechnen wir die
Mitwagenkosten direkt mit der gegnerischen Versicherung ab.

Öffentliche Bekanntmachung
der Stadt Langen
bisherige Rechtszustand durch den in
dem Beschluss über die Grenzregulierung
vorgesehenen neuen Rechtszu-
stand ersetzt. Die Beteiligten werden
hiermit in den Besitz der neuen
Grundstücke oder Grundstücke
eingewiesen.
Langen, den 11. August 1989
Der Magistrat der Stadt Langen
Krelling, Bürgermeister

Hausbrandhilfe auch für kommende Heizperiode Anträge beim Sozialamt der Gemeinde

Egelsbach - Die Gemeinde weist darauf hin, daß auch für die Heizperiode 1989/90 Hausbrandhilfe für Sozialhilfeempfänger und Empfänger von Kriegspferfürsorge gewährt wird.



Ein Kleinod des Fachwerkbaus ist dieses Egelsbacher Haus an der vielbefahrenen Kreuzung Wogstraße/Ernst-Ludwig-Straße. Foto: hki

Geburtsstagsmenue aus neun Gängen für Pfarrer bereitet

Katholische Jugendliche auf Freizeit in der Schweiz

Egelsbach (hki) - Pünktlich um 8.42 Uhr fiel der Startschuß für neun Jungen im Alter von 14 Jahren. Gemeinsam mit ihrer Betreuerin Anita Pieroth bestieg die Gruppe der katholischen Sankt-Josef-Gemeinde den Zug nach Frankfurt.

Koberstadt ist zum 11. Mal Läufertreff

Auch für Zuschauer interessant

Egelsbach - Es war 1979, als es die Veranstaltergemeinschaft der SG Egelsbach und des SV Erzhäuser in Verbindung mit dem Förderkreis Egelsbacher Leichtathletik wagte, einen Marathon- und Halbmarathonlauf auszurichten.

Sozialstation in Bereitschaft

Egelsbach - Bereitschaftsdienst in der Sozialstation der Gemeinde hat an diesem Wochenende Gemeindegewerke Eilen Jung-Wurm. Sie ist am Samstag und Sonntag, jeweils von 8 bis 20 Uhr, unter 428 15, zu erreichen.

Sportplatz wird bald eingeweiht

Egelsbach (hki) - Ein Großereignis wird seinen Schatten voraus am Samstag, 9. September, vermuthlich ab 14 Uhr, wird der umgebene KSV-Sportplatz offiziell eingeweiht.

Aller guten Dinge gegen den KSV Baunatal drei? Nordhessen bisher in Egelsbach punktuell

Egelsbach (geo) - Wenn am Sonntag um 15 Uhr der KSV Baunatal am Berliner Platz einläuft, dann geschieht dies zum dritten Mal um Punkte in der Oberliga Hessen.



Einzig der Gladiatoren. Am Sonntag, um 15 Uhr, werden die SGE-Fußballer im zweiten Heimspiel der Oberligassaison versuchen, ihre gute Tabellenposition zu festigen. Gegner ist der KSV Baunatal. Foto: sor

Wanderpokal nach Darmstadt SGE-Reserve unterlag erst im Elfmeterschießen

Egelsbach (geo) - Am Sonntag endete das Wochenturnier der SGE um den Wanderpokal der Volksbank Egelsbach. Im Finale standen sich die Reserve des Gastgebers und die erste Mannschaft der A-Ligisten TG 75 Darmstadt gegenüber.

Punktspielstart beim SV Hahn

Langen (rt) - Für die Mannschaft des FC Langen beginnt am kommenden Sonntag, dem 12. August, wieder die Jagd nach den begehrten Punkten. Zum Auftakt ist man zu Gast beim SV Hahn, der sich als Aufsteiger aus der B-Liga neu in der A-Liga etabliert hat.

Sommerfest der Hundefreunde

Egelsbach - Der Verein der Hundefreunde lädt für Samstag, den 19. August, um 19 Uhr alle Mitglieder und Freunde zu einem Sommerfest auf sein Vereinsgelände ein.

Grillparty bei der AW

Egelsbach (hki) - Auf dem Vereinsgelände der Hundefreunde am städtischen Waldrand der Gemeinde (Autobahnbrücke) findet am Samstag, 12. August, ab 15 Uhr, die Grillparty der Arbeiterwohlfahrt (AW) statt.

Titel gesammelt wie andere Briefmarken

Neu bei den „Giraffen“: Dirk Dorra

Langen - Als zweiter Neuzugang bei den Langener Bundesliga-Basketballern wird heute Dirk Dorra vorgestellt. Nach seinem Anruf von Trainer Jürgen Barth und einem positiven Probestraining entschied sich Dorra wenige Tage vor Ende der Wechselfrist, in der kommenden Saison das Trikot der „Giraffen“ zu tragen.



Dirk Dorra Foto: rt

Jahren in der letzten Saison überraschend in der Regionaliga absteigen mußte. Dirk Dorra hat mit seiner Erfahrung und Leistung den Neuzugang bei den „Giraffen“ zu tragen.

Wir gratulieren

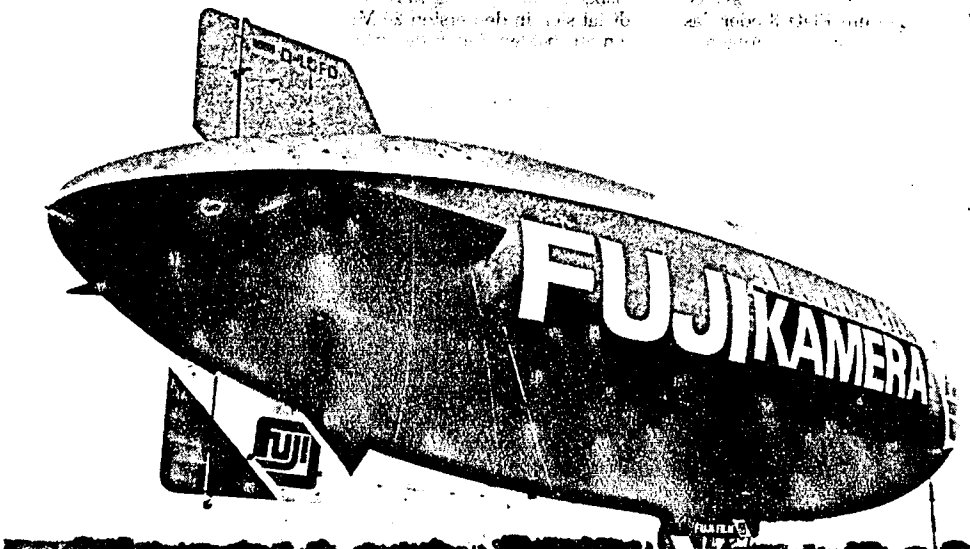
Frau Wilhelmine Graf, Wogstraße 22, zum 85. Geburtstag am 14. August

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde Sonntag, 13. August 10 Uhr: Taufgottesdienst (Pfarre Krebs) Donnerstag, 17. August 15 Uhr: Evangelische Frauenhilfe

Gartenbaufrauen Ökumenische Wanderung

Egelsbach (hki) - Die Frauen des Gartenbauvereins treffen sich am Montag, 14. August, um 18 Uhr, an der evangelischen Kirche zu einem Spaziergang. Zum Abschluß wird im Vereinshaus des Vogelschutz- und Zuchtvereins, auf der Trift, eingekocht.



60 Meter lang, 17,5 Meter hoch, 6.000 Kubikmeter Volumen, 100 Stundenkilometer maximale Geschwindigkeit der zwei 250 PS Motoren von Rolls Royce. So lautet die technischen Daten des 1972 erbauten Luftschiffs, das von Sonntag bis heute morgen am Egelsbacher Flugplatz festgemacht hatte.

Aus dem Geschäftsleben



Die Sieger im Gewinnspiel „Welche Küche gefällt Ihnen am besten?“ konnten jetzt bei „Küchen Heller“ ihre Preise in Empfang nehmen. Der Küchenpezialist hatte anlässlich der Eröffnung seines Geschäfts im Kurt-Schumacher-Ring 11 seine Kunden um ihre Meinung gefragt. 406 Stimmen wurden abgegeben. Der Hauptgewinn, ein Mikrowellengerät, entfiel auf Karlheinz Rühl aus Darmstadt-Arheilgen. Unser Bild zeigt Firmenchef Bernhard Haller (links) bei der Preisübergabe. Text/Foto: hki

Auction notice for Christian Wurm's estate. Text: „Aufrechten Dank sagen wir all denen, die durch Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden unserem lieben Entschlafenen Christian Wurm ihre Anteilnahme bekundeten und die letzte Ehre erwiesen haben.“

Titel gesammelt wie andere Briefmarken

Langen - Als zweiter Neuzugang bei den Langener Bundesliga-Basketballern wird heute Dirk Dorra vorgestellt. Nach seinem Anruf von Trainer Jürgen Barth und einem positiven Probestraining entschied sich Dorra wenige Tage vor Ende der Wechselfrist, in der kommenden Saison das Trikot der „Giraffen“ zu tragen.

Gute Plazierungen auf auswärtigen Revieren

Langen - Bei Regatten auf auswärtigen Revieren waren die Langener Surfer mehrfach sehr erfolgreich gewesen. In der SSG im Juli recht erfolgreich. Zwar reichte es nicht zu Siegen, aber es wurden einige gute Plazierungen erkämpft.

Seit 15 Jahren Bolzclub Langen

Langen - Seit 15 Jahren gibt es in Langen den Bolzclub, einen Verein für Freizeitsportler. Aus diesem Anlaß findet am 16. August ein gemeinsames Beisammensein aller Mitglieder und Freunde im Vereinslokal statt.

Koberstädter Marathon naht

Egelsbach (hki) - Der Startschuß für den elften Koberstädter Marathon fällt am Sonntag, 27. August, um 8.30 Uhr. Die Laufer, die die Hälfte der 42-Kilometer-Distanz angehen, starten eine Stunde später.

Punktspielstart der SGE-Reserve

Egelsbach (geo) - Für die SGE-Reserve beginnt am Sonntag mit dem Auswärtsspiel um 15 Uhr bei der TSG 46 Darmstadt am großen Wog die Punktrunde der B-Liga Darmstadt.

Mittwochs-Lotto

Lotto results table with columns for drawing numbers and prizes. Text: „Mittwochs-Lotto 6 aus 49“



Szene aus dem Endspiel des SGE-Turniers zwischen der SGE II (weiße Trikots) und der TG 75 Darmstadt, die am Ende nach Elfmeterschießen den Turniersieg holte. Foto: wy

STELLENANGEBOTE

Buchhaltung

um genauer zu sein: Finanzbuchhaltung, Lohn und Gehalt, Zahlungsverkehr, Personalverwaltung...

Wir sind die deutsche Vertriebsgesellschaft eines namhaften Konzerns der Nachrichtentechnik...

KÖNIGSTEINER AGENTUR

Wissen kommt nicht von ungefähr, Zeitungsleser wissen mehr!

MISCO

Wir sind ein erfolgreiches Versandhandels-Unternehmen für EDV-Zubehör und Tochter einer weltweit tätigen Gesellschaft...

Mitarbeiter für unsere Material- und Logistik-Abteilung

als Vollzeitkräfte für eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit. Wenn Sie diese Aufgabe reizt...

MISCO EDV-ZUBEHÖR GMBH, Nordenstr. 72-74, 6082 Mörfelden/Walldorf

MISCO

Eine erfolgreiche Zukunft wartet auf Sie - bei MISCO!

Wir sind ein erfolgreiches Versandhandelsunternehmen für EDV-Zubehör und Tochter einer weltweit tätigen Gesellschaft...

MITARBEITER/INNEN FÜR DIE TELEFONISCHE KUNDENBETREUUNG

Sie sollen die Notwendigkeit einer guten Kundenbeziehung erkennen, die erforderliche Einsatzbereitschaft und Teamgeist mitbringen...

MISCO EDV-ZUBEHÖR GMBH, Nordenstr. 72-74, 6082 Mörfelden/Walldorf

Ihr Erfolgsrezept: Werden Sie Mitarbeiter bei ARA SERVICES...

Kassiererin heißttags od. stundenweise gesucht...

KOCH/KÖCHIN (auch angeleitete Kräfte) in Dauerstellung gesucht.

Sie bringen mit: einen eigenen Pkw, Talent fürs Verkaufen, Spaß an Beratung...

Sicherheit auf allen Wegen



Meine Meinung ist: Bei einem Aufprall mit 30 km/h kann sich niemand mehr mit den Händen abstützen...

Ihre Berufsgenossenschaft und der Deutsche Verkehrssicherheitsrat

STELLENANGEBOTE

Arbeiten Sie mit Deutschlands größtem Hersteller für Möbel- und Türgriffe bei Deutschlands größtem Hersteller...

Mitarbeiter

Wir stellen uns einen Kollegen vor, der neben kaufmännischen Kenntnissen praktische Erfahrung im Versandbereich...

Werkzeugmacher

für den Vorrichtungsbau. Bei entsprechender Eignung soll er den Abteilungsleiter vertreten...

JADO

Jahns & Hensoldt GmbH, Fabrik für Möbel- und Beschläge, Paul-Erich-Str. 63, 6074 Rödermerk-Ober-Roden

Was wäre ein Morgen ohne die OFFENBACH-POST

Die Abonnenten erwarten eine pünktliche und ordentliche Zustellung ihrer Zeitung bis spätestens 6 Uhr...

ZEITUNGS-ZUSTELLER/INNEN für Offenthal ab 18 Jahre

Frühaufstehen, Studenten, Rentnern, Hausfrauen oder auch Berufstätigen bieten wir Verdienstmöglichkeiten durch Zeitungszustellung...

UNTERRICHT

FREMSPRACHEN-INSTITUT FÜR INDUSTRIE UND WIRTSCHAFT, BERUFS-AUSBILDUNG, SPRACHAUSBILDUNG

GESCHÄFTLICHES

1000 Autofelle Qualität zu vernünftigen Preisen, Def Service, die Auswahl

Ausalt wird neu! Mit der PORTAS System-Renovierung. Das Beste für alte Türen, Haustüren und Küchen...

Brot für die Welt, Postglo Köln 500500-500

Über 10 Jahre OBEDA

Dachstuhlreparaturbetrieb, Offenh. Beckstraße 16, 6082 Mörfelden/Walldorf

Umzüge selber machen

Autovermietung Lang, Offenh. Tel. 06102/2333

Alles klar?

Bei blindem Isolierglas ohne Glas austausch wieder Durchblick. Alles klar! Reklor, Telefon 06074/67091

Wintergärten

Salzberger, Terrassenüberdachungen, Carport, Offenh. Tel. 06103/32840

Sonnenbank

für privat und gewerblich, Barkauf/Mietkauf/Leasing, Offenh. Tel. 069/813122

TREND-DAS REGAL-SYSTEM

Errichten nach Maß, Natürlich Messiv, Offenh. Tel. 069/813122

Fahren Sie günstiger...

Fragen Sie die NECKURA, Büro Offenh. Tel. 089/812817 und 815817

SINGER

Lasen Sie Ihre Nähmaschine für DM 40,- + Ersatzteile technisch-männlich inspizieren...

DACHDECKER-MEISTER-BETRIEB

führt kundentypisch und günstig aus, Umbau/Wiederherstellung/Reparatur...

busfer Containerdienst

06182/68027

Krokodils-Tränen helfen nicht...

Das Gebot christlicher Nächstenliebe erklärt jeden Menschen...

Garagen nach Maß einschließlich Fundament

SCHMITZ GMBH 5450 NEUWIED, Tel. 06021-26317

Verbundsteinpflaster

für Ihren Hof, Ihre Einfahrt liefert und verlegt inkl. aller Nebearbeiten...

WEBER KAMINBAU

Eigene Herstellung, V 4 A Stahlrohre m. eig. Prüfzeugnis

DIE TANZSCHULE, DIE SPASS MACHT

TANZSCHULE Scharfe, immer einen Schritt voraus

Neue Kurse ab: 25. August 1989 - Tel. 069 / 8 00 35 11

KACHELÖFEN-HEIZ-KAMINE, Deutschlands größte Firma für, Besuchen Sie unsere Ausstellung...

KÜCHEN, Vom Spezialisten ca. 60 Musterküchen zur Auswahl, hebeisen KÜCHEN...

Zeitungsleser wissen mehr!, WASSERBETT, Sitzmöbel direkt ab Fabrik...

Lager Waldacker, Lager Waldacker, Goethestraße 20, Tel. 06074/9857

SITZ-KNIE-STÜHLE, Beratung und Probestitzen auch für zu Hause bei...

Recke u. Köpping GmbH, Dachdecker-Meisterbetrieb, Hainburg, Tel. 06182/7248

Schornstein-Reparaturen, Verschönerungen, Innenisolierungen...

Garagen nach Maß, einschließlich Fundament, SCHMITZ GMBH 5450 NEUWIED

Verbundsteinpflaster, für Ihren Hof, Ihre Einfahrt liefert und verlegt inkl. aller Nebearbeiten...

WEBER KAMINBAU, Eigene Herstellung, V 4 A Stahlrohre m. eig. Prüfzeugnis

DIE TANZSCHULE, DIE SPASS MACHT, TANZSCHULE Scharfe

Neue Kurse ab: 25. August 1989 - Tel. 069 / 8 00 35 11

Stopp, Gebrauchtwagen-Leasing Finanzierung auch ohne Anzahlung

Stopp, Gebrauchtwagen-Leasing Finanzierung auch ohne Anzahlung

Stopp, Gebrauchtwagen-Leasing Finanzierung auch ohne Anzahlung

LUMMUS Crest Innovatives Engineering, Controlling, Rohrleitungskonstruktion, Projekt Engineering, Verfahrenstechnik, Technischer Einkauf, Oberbauleitung

„Paragaphenritt“ ohne Beispiel
FDP kommentiert Geschehen um Gabelbergerstraße

Langen - „Ein derartiger Paragaphenritt ist bislang noch nie der Stadtvordernordenerversammlung vorgeführt worden, kommentieren die Langener Liberalen den Widerspruch von Bürgermeister und Magistrat gegen den Beschluß der Stadtvordernordener, die Gabelbergerstraße zur Einbahnstraße zu machen...“

„Vielleicht fehlte dem jüngsten CDU/FWG-NEV/Grünen-Beschluß letztlich doch die richtige Farbe“, vermutet ein „Nachtaroeken“ aus parteilastischen Überlegungen...

Mannschaften gesucht für die Kerbolympiade
Hunderte von Litern Bier für Sieger

Langen - Auch bei der diesjährigen Kerb, die vom 2. bis einschließlich 5. September in der Langener Altstadt stattfinden wird, ist wieder eine Kerbolympiade geplant. Hierfür sucht der Kerbverein noch Mitstreiter...



„Guck‘ du‘ mal in aller Ruhe, leh es“ in der Zwischenzeit meine Breezel“... die Können die Worte der kleinen Marktbesucherin sein. Gesehen auf dem Langener Wochenmarkt.

Ehrentag aller alten Bürger
Verkehrs- und Verschönerungs-Verein lädt zur Feier

Langen - Der Verkehrs- und Verschönerungs-Verein Langen hat eine schöne, alte Tradition folgend in den letzten Tagen weit über 2.400 Einladungen für die jährlich stattfindenden „Alle-Bürger-Ehrung“ verschickt...

oder andere Bürger dieses Personalkreises keine Einladung erhalten hat... Selbsterklärungen können diese an der Veranstaltung teilnehmen und sind herzlich willkommen.

Vereins- und Bürgerschützen steht demnächst wieder bevor
Schützengesellschaft lädt alle Interessenten ein

Langen - Auch in diesem Jahr lädt die Schützengesellschaft Langen wieder zu einem Bürgerschützen und zum Schießen um den Wanderpokal, gestiftet vom Stadtvordernordener, herzlich ein... Am Bürgerschützen können alle Langener Bürger ab dem zwölften Lebensjahr teilnehmen... Nach Schießen um den Wanderpokal des Stadtvordernordenerstehers werden alle Langener Vereine, Betriebe, Behörden, Organisationen und Parteien aufgefordert...

der Schießanlage in Langen-Oberlinden in der Zeit vom 24. August bis 14. September, jeweils donnerstags von 17 bis 20 Uhr, samstags von 14 bis 18 Uhr und sonntags von 10 bis 14 Uhr... Die Siegerehrung mit Preisverleihung findet am Samstag, den 16. September, im Schützenhaus in Oberlinden im Rahmen eines Sommerfestes statt... Die Schützengesellschaft hofft auf rege Teilnahme.

CDU-Senioren treffen sich
Bei Heilkräutern Vorsicht geboten

Langen - Am Donnerstag, dem 17. August - dritter Donnerstag im Monat -, treffen sich um 15 Uhr die CDU-Senioren im Kolleg des Café Treusch an der Bahnstraße zu ihrer monatlichen Gesprächsrunde... Auch Nichtmitglieder der CDU sind herzlich willkommen.

Zahl der Asylbewerber in Hessen ist gestiegen

Die hessische Landesregierung rechnet damit, daß 1989 erneut eine Rekordzahl von asylsuchenden Ausländern in Hessen aufzunehmen sein wird... Sozialminister Karl Heinz Trageser (CDU) teilte in Wiesbaden mit, daß in den ersten vier Monaten dieses Jahres rund 50 Prozent mehr Asylbewerber über Hessen in die Bundesrepublik eingereist sind...

Einbrecher unterwegs

Langen - In letzter Zeit mehren sich die Fälle, daß wieder Tagewohnungseinbrecher unterwegs sind... Der Diebstahl der Datsun-Fahrerin wurde am Montagabend um 15 Uhr in der Gassenstraße in Langen festgestellt... Auch eine andere Gruppe von Straftätern scheint ihr Unwesen zu treiben. Hier dringen die Täter zur Nachtzeit in Einfamilienreihenhäuser gewaltsam ins Erdgeschoss von der Rückseite des Hauses herein. Da sich in aller Regel die



Auch das Bier schmeckte am vergangenen Samstag am Musikpavillon. Die Jazz-Initiative hatte gemeinsam mit der Kulturbildung zu einem Open Air-Konzert mit „Torsten de Winkel & Friends“ eingeladen. Autor: hki

Von der Alte-Bürger-Ehrung bis zur Operettenaufführung
Im September ist allerhand los in der Stadthalle

Langen (tl) - Ein Blick auf das Stadthallenprogramm für den Monat September läßt deutlich werden, daß das „Sommerloch“ seinem Ende zugeht, denn eine Fülle von Veranstaltungen aller Art wartet geboten... Den Anfang macht am Samstag, dem 2. September ab 14.30 Uhr der Verkehrs- und Verschönerungs-Verein mit seiner traditionellen Alte-Bürger-Ehrung... Am Sonntag, dem 3. September von 10 bis 18 Uhr kommen die „Hobby-Eisenbahner“ auf ihre Kisten, wenn der beliebte Eisenbahn-Marktmodellmarkt stattfindet... Eine Ausstellung der Stadtwirke mit Energieberatung wird ebenfalls am Mittwoch, dem 6. September, ab 17 Uhr zu sehen sein... Mit einem Pelz- und Lederwarenverkauf beginnt dann die folgende Woche (11. und 12. September) ebenfalls am Mittwoch, dem 6. September, um 20 Uhr geht es in einem Dia-Vortrag der Volkshochschule nach Mexiko und Guatemala... Die neue Theatersaison beginnt am Donnerstag, dem 14. September, um 15 Uhr mit „Die Entführung“, einer Kinderoper nach Mozart... Am Sonntag, dem 18. September, beginnt auch der Theaterring mit seiner ersten

Wohnung aufgebrochen

Langen - Am Mittwoch, zwischen 9 und 19.45 Uhr, drangen unbekannte Täter in eine Wohnung in der Elisabethstraße ein... Nach ersten Feststellungen wurden zwei Sparbücher und 80 US-Dollar gestohlen... In diesem Zusammenhang teilte ein Zeuge mit, daß er am Dienstag einen jungen Mann beobachtet habe, der an der Tür gegenüber klingelte... Mit einer Operettenaufführung „Der Opernball“ von Richard Heuberger mit großem Ensemble und dem Städtischen Sinfonieorchester Győr kündigt das Sommerprogramm am Samstag, dem 30. September, um 20 Uhr an... Hinweis werden von jeder Polizeidienststelle entgegengenommen.

Führerschein vorläufig weg

Langen - Eine Pkw-Lenklerin war am frühen Mittwochabend auf der Baumstraße in Richtung Gartenstraße unterwegs, als plötzlich ein Pkw aus einem Parkplatz „herauschoß“ und ihr in die Fahrzeugseite fuhr... Nach einer Blutentnahme wurde der Führerschein des Unfallverursachers einbehalten.

Diamantene Hochzeit im Loh



Ihre Diamantene Hochzeit feiern die Eheleute Leonhard und Hedwig Keitzi, geborene Trexler, Außerhalb SW 116, am Donnerstag, dem 17. August 1989... Ihre Diamantene Hochzeit feiern die Eheleute Leonhard und Hedwig Keitzi, geborene Trexler, Außerhalb SW 116, am Donnerstag, dem 17. August 1989. Vor sechs Jahrzehnten haben sie in ihrer Heimat im Südenten des Bundes ihren Bund geschlossen, und dort hat auch der gelehrte Maurermeister sein erstes Häuschen gebaut, das die Eheleute nach dem Krieg im Sich lassen mußten, als sie ausgewiesen wurden... Die Langener Zeitung gratuliert zum Ehrentag sehr herzlich und wünscht für die Zukunft alles Gute, Gesundheit und Zufriedenheit.

Künftige Hausmänner können sich melden
Hausarbeitskurs beim Mütterzentrum

Langen - Allen Männern, die die Kunst der Hausarbeit erlernen wollen, bietet das Langener Mütterzentrum am 9./10. September wieder ein Wochenendseminar... Dieser Kurs wird von Männern ein zum fünften Mal veranstaltet... Alle Kursteilnehmer erhalten Arbeitsbogen, um das im Kurs Erlernte in häuslicher Umgebung vertiefen zu können... Der Kompakt-Training für den Mann, der in Zukunft Hausarbeit übernahm, wird am Samstag, dem 17. August 1989, von 10 bis 14 Uhr in der Langener Stadthalle stattfinden...

Advertisement for 'Langener Korb' featuring a picture of a basket and text: 'Langener Korb VOM 2.9 BIS 5.9.89'.

Die Langener Korb wirft ihre Schilder voraus. Vom 2. bis zum 5. September wird das Ereignis mit einem umfangreichen Programm am Alten Rathaus gefeiert.

A large advertisement for 'SCHLECKER' featuring various household products and their prices: Palmolive Geschl.-spülmittel 1.99, Domestos 2.49, Coral phosphatfrei 8.99, Quanto Superkonzentrat 2.59, Hoffmann's Möbelpflege 3.49, Whiskas 1.49, Brekklies 3.99, Dr. Beckmann's Fleckentferner 2.99, Bullrich Salz Tabletten 5.79, Hoffmann's Bio Aktiv-Entkalter 4.89, Aponti Milch-nahrung 15.99, Tempo Taschentücher 2.69, Tempo Küchentücher 2.99, Lux Beauty Shower 2.49, Drachen Spannteile 1.99, Drol-Wetter-Tsch 2.99, Haarspray versch. Sorten 2.99, Kamill Shampoo 2.49, Free Style Schaumfestiger 4.99, Zahncremes 1.69.

Advertisement for 'Langener Zeitung' (Egelsbacher Nachrichten) with contact information: Geschäftsführung und Redaktion: Darmstädter Straße 28, 6070 Langen, Telefon 08120/2-111... Jede Woche mit der farbigen Zeitungsbeilage rv.



Ungewöhnliche Spende für die Johanniter-Unfall-Hilfe: Mehr als 80 Kartons Prozellangeschirr erhielt der Kreisverband Offenbach von der Air New Zealand geschenkt, die ihre Jumbo-Flotte zur Zeit neu ausstattet.

Urlaub mit dem Auto geht oft auf die Reifen

Nach der Reise Bereifung kontrollieren

Langen - Die Reifen werden auf der Urlaubsreise besonders stark beansprucht. Darauf wies der Automobilclub Kraftfahrer-Schutz (KS) jetzt hin. Starke Belastung des Fahrzeugs, schlechte Wegstrecken und die oftmals große Hitze machen den Pneu zu schaffern. Daher empfiehlt der Club, nach den Ferien einmal genau darauf zu schauen und den Luftdruck zu messen.

Tierschützer formieren sich

Langen - Zur Aktivierung des Tierschutzvereins Langen findet am Donnerstag, dem 17. August, um 19.30 Uhr im Cafe Treusch eine Jahreshauptversammlung des Vereins statt, die neuen Schwung bringen soll.

Sport kann vorbeugen

Langen - Sport und richtige Bewegung beugen vorzeitigem Verschleiß der Wirbelsäule vor und trainieren die Rückenmuskeln, die die Rückgrat stützen und halten. Nach Angaben von Manuel Hinkel, Bezirksgeschäftsführer der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) in Langen, sind Rückenschmerzen und Schäden an der Wirbelsäule der "Tribut an den aufrechten Gang". Den müssen die meisten Menschen jedoch nicht schicksalhaft hinnehmen, sondern mit richtiger Bewegung und etwas sportlicher Aktivität können sie vorbeugen.

Landrat nimmt Klage in Kauf

Widerstreit um Sondermülldeponie Mainhausen

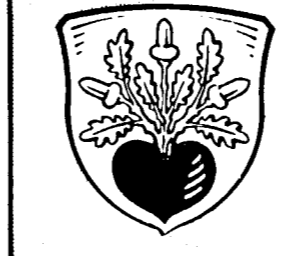
Langen - Landrat Dr. Friedrich Keller will auf dem Betriebsgelände der Hessischen Industriemüll GmbH in Mainhausen für baurechtmäßige Zustände sorgen und gegebenenfalls mit einer behördlichen Verfügung der Kreisbauaufsicht die Nutzung des HIM-Betriebsgeländes untersagen. Der Kreisausschuß unterstützt die Haltung des Offenbacher Landrats und hat in seiner Sitzung am Montag dieser Woche eine Weisung des Regierungspräsidenten in Darmstadt vom 28. Juli widersprochen. In dieser Weisung war dem Kreis Offenbach unterstellt worden, die HIM zur Rechtmäßigkeit des Betriebsgeländes anzuhören. Außerdem hatte der Regierungspräsident den Kreis Offenbach aufgefordert, kein Nutzungsverbot gegen die HIM zu erlassen.

Jobs für Schüler und Studenten

nicht immer versicherungsfrei

Wer nur in den Ferien arbeitet, braucht nichts zu zahlen

In wenigen Wochen beginnen die großen Ferien an den Schulen und die Semesterferien an den Hochschulen. Viele Schüler und Studenten bemühen sich dann um einen möglichst gut bezahlten Job für diese Zeit, und immer wieder stellt sich dabei die Frage, ob von dem verdienten Geld Rentenversicherungsbeiträge zu zahlen sind oder nicht.



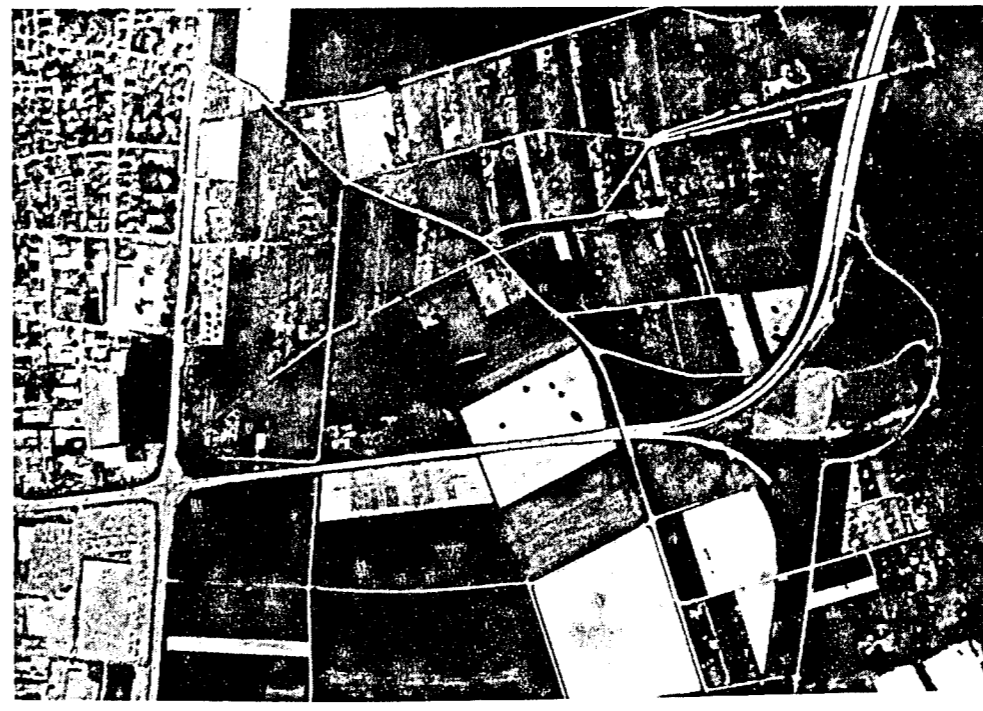
EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 65

Dienstag, 15. August 1989



Auf diesem älteren Luftbild deutet noch alles auf einen Weiterbau der A 661 in Richtung Darmstadt hin. Der aktuelle Flächennutzungsplan von 1987 sieht eine Fortführung der Autobahn (auch im Projektstadium) aber nicht mehr vor. Mittlerweile eingebettet wurde die Hügellandschaft direkt im Anschluß an die Straße. Jungendlichen mit ihren Geländemaschinen hatte das Terrain als Übungsgelände gedient.

Auch in Zukunft bleibt das Autobahnende in Egelsbach

Ein Weiterbau nach Darmstadt ist kein Thema mehr

Egelsbach (hki) - „Weiterbau der A 661 nach Darmstadt? Was wollen Sie denn mit diesem Thema?“, fragt Karl Schuchardt von der Egelsbacher Stadtplanung. „Gibt es etwa Pläne, die Autobahn jetzt doch fortzuführen?“ Die Antwort lautet: nein. Genau am Donnerstag, 28. Februar 1980, sei es gewesen, als die Darmstädter Stadtverordnetenversammlung beschlossen habe, auf die Ostanbindung durch die A 661 zu verzichten. So wird es aus dem Hessischen Straßenbauamt kopiert. Der Leiter der in Darmstadt ansässigen Behörde, Claus Köster, drückt es im Gespräch mit der LANGENER ZEITUNG etwas salopper aus: „Die Stadt Darmstadt hat sich quergestellt.“ Quergestellt bei einem Projekt, das den nahezu durchgängigen Waldbüchel zwischen Egelsbach und Darmstadt-Artheigen in zwei Teile zerschneiden hätte. „Es sind keine baulichen Veränderungen beabsichtigt“, ist aus dem zuständigen Autobahnamt Frankfurt zu hören. Ein „Geschwindigkeitsstrich“ Sorge da-

Der schönste Anfang — gleich zwei Katzen

Eigentlich ist es einleuchtend: Wer ist schon gern lange allein? — Das gilt auch für Katzen. Zwar können sie sich ausgesprochen gut selbst beschäftigen, aber trotzdem ist wissenschaftlich nachgewiesen, daß Katzen im gemeinsamen Spiel mit Artgenossen mehr Freude haben. Ihr Leben wird abwechslungsreicher und damit glücklicher. Glückliche Katzen aber leben länger. Grund genug, dem Rat eines der bekanntesten Verhaltensforscher zu folgen: Dr. Michael Fox empfiehlt die Haltung zweier Katzen.



Ideal ist es, wenn Katze und Kater aus demselben Wurf stammen. Solche Wurfgeschwister, die von der ersten Minute an gemeinsam aufwachsen, bleiben ihr Leben lang unzertrennliche Freunde. Und keine Angst, wenn Sie nur eine kleine Wohnung haben! Katzen denken nicht in Quadratmetern, solange sie als Individualisten respektiert werden. Schwierig kann es allenfalls werden, wenn eine Katze erst in späteren Jahren ein Kätzchen als Mitbewohner vorstellt. Dann kann sie wie ein Einzelkind bei der Geburt des Geschwisterchens reagieren. Eifersucht ist angesagt. Sie pocht auf ihre Rechte. Hier heißt es für den Menschen, die Spannungen von Anfang an mit viel Einfühlungsvermögen abzubauen. Folgendes hilft:



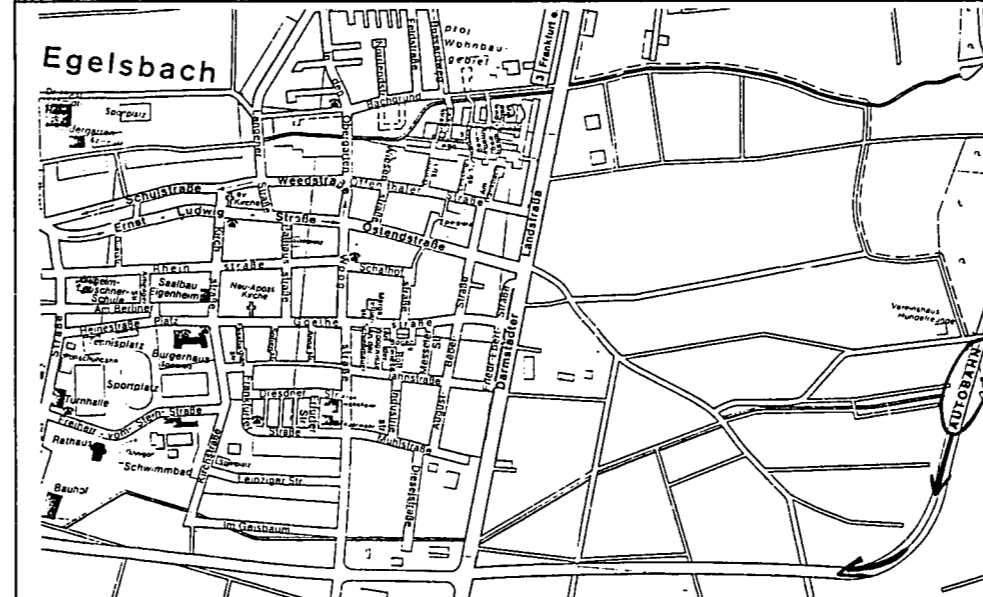
„Kind und Hund — das bedeutet aber auch für den jungen Menschen Verantwortung, die Übernahme einer täglichen Pflicht.“

Was Kinder von Hunden lernen können

„Das Halten eines Hundes kann bei Kindern eine ausgesprochen pädagogische Funktion erfüllen“, sagt die bekannte Psychologin Christa Meves. Und Hildegard Grzimek, die Frau des verstorbenen Tierforschers, ergänzt: „Ein Tier im Haus hält ist unschwer das beste Mittel, um schon im kleinen Kind die Ehrfurcht vor der Schöpfung und das Pflichtgefühl gegenüber seiner Umwelt zu wecken. Wer als Kind gelernt hat, behutsam mit Hunden umzugehen und mit ihnen gut Freund geworden ist, der wird auch als Erwachsener kein Griesgram oder Menschenverächter werden.“ Im spielerischen Umgang mit dem Hund lernen Kinder ihre Grenzen kennen, begreifen, daß es nicht in sich, sondern weh zu tun. Sie merken, daß zum Verstehen Geduld gehört und daß nur aus dem Verstehen Freundschaft wachsen kann. Ein wesentlicher Beitrag zur Schulung des sozialen Verhaltens, das für den Umgang mit anderen Kindern sehr wichtig ist. Der Hund ist aber auch Erziehungshilfe für verantwortungsbewusstes Handeln, weil die Kinder durch ein Heimtier lernen, lebendiges miteinander verantwortlich und aktiv vorzutreiben. Rücksichtnahme, Behutsamkeit und Sauberkeit — Hygiene wird in Haushalten besonders groß-

Das muß man beachten, wenn eine Katze ins Haus kommt

Wer sich entschließt, ein Kätzchen in sein Haus zu holen, der sollte wissen: Anschließend ist nicht mehr vorher. Neues Leben erfüllt die eigenen vier Wände, ein zauberhaftes kleines Wesen wird ein Naturereignis von Ihnen und Ihrem Heim Besitz ergreifen. Das Kätzchen sollte mindestens acht Wochen alt sein, wenn es zu Ihnen kommt. Dann ist es von der Mutter entwöhnt und fit für ein eigenständiges Katzenleben, es weckt die Neugierde, die das Kätzchen in Hausgenossen Zeit, sich einzugewöhnen! Hat er sich irgendwo verkrochen, lassen Sie ihn! Er wird schon wieder herauskommen. Neugier ist größer als Angst. Und vergessen Sie nicht: Solch ein kleines Tier braucht viel Zuwendung. Spielen Sie mit ihm. Rolle Sie eine Nuß, einen Papierball oder Holzgarnrollen über den Teppich. Auch knisternde Papier weckt die Spieltrieb. Das wichtigste aber ist die richtige Ernährung. Nun sind Katzen von Natur aus Beutetierfresser und nicht — wie oft fälschlicherweise angenommen wird — Fleischfresser, das heißt, das ideale Futter für sie ist nicht allein hochwertiges Fleisch. Die reine Fleischnahrung führt zu Mangelerscheinungen. Eine übermäßige Fütterung mit Leberpulver dagegen einen gefährlichen Überschub an Vitamin A hervorruft. Diese Fütterungen sind vor allem während des Wachstums gesundheitsschädlich und können Dauerschäden führen. Die richtige Zusammensetzung der Nahrung sowie ihre richtige Portionierung ist im ersten Jahr besonders wichtig, damit die Katze sich nicht zu dick wird. Denn der Energiestoff darf einer Katze nicht mit dem Alter sehr schnell ab-

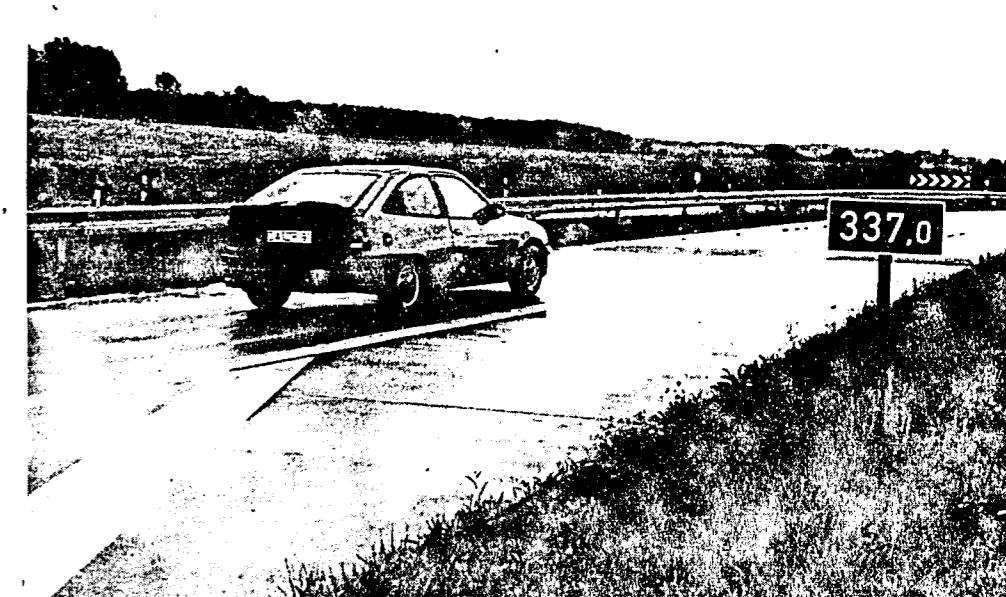


Die Abbildung vom Ortsplan zeigt in seinem rechten Teil, daß der Verkehr nahezu rechtwinklig von der A 661 in Richtung Egelsbach geleitet wird.

SPD unterstützt den Ruf nach einer Gesamtschule

„Schultourismus“ soll ein Ende haben

Egelsbach - Egelsbachs Sozialdemokraten unterstützen die Forderung der Eltern- und Lehrerschaft durch Ernst-Reuter-Schule, diese durch Einrichtung eines gymnasialen Zweiges in eine Gesamtschule umzuwandeln. Dies machte jetzt der stellvertretende SPD-Vorsitzende Karl Frye in einer Pressemitteilung nochmals deutlich. Nach seinen Worten ist „eine Vervollständigung der Egelsbacher Schullandschaft dringlich erforderlich“. Bislang fehle das Angebot gymnasialer Ausbildung. Dieses Manko rufe unweigerlich „Schultourismus“ hervor. Dieser „Schultourismus“ sei, so der als Lehrer an der Ernst-Reuter-Schule tätige Kommunalpolitiker weiter, aus pädagogischer Sicht äußerst fragwürdig. Die während der Kindergarten- und Grundschulzeit natürlich gewachsene Gemeinschaft zwischen den Kindern werde gewaltsam auseinandergerissen. Diese Gemeinschaft sei aber gleichermaßen für die Entwicklung des Sozialverhaltens wie für die gemeinsamen Lernerfolge sehr wichtig. Auch die Tatsache, daß sich die Kinder beim Besuch des Dreieichgymnasiums in einer räumlich und teilweise auch personell aus allen Nähten platzenden Mamschule zurechtfinden müssen, könne keineswegs positiv bewertet werden. „Nach Einrichtung einer Gesamtschule wird“, so Frye abschließend, „für den zu Lasten der Kinder gehenden ‚Schultourismus‘ kein Anlaß mehr bestehen. Im Interesse der Kinder muß daher dem eindeutigen Wunsch der Eltern und der Lehrer nach einer Gesamtschule möglichst umgehend Rechnung getragen werden.“ In diesem Zusammenhang begrüßen es die Egelsbacher Genossen ausdrücklich, daß sich der neue Kreisschuldezernat Josef Lang (SPD) dem berechtigten Anspruch zwischen den Kindern gegenüber sofort aufgeschlossen gezeigt habe. Lang hatte sich nur kurz vor der Umwandlung der Ernst-Reuter-Schule in eine Gesamtschule ausgesprochen.



Bis hierhin und nicht weiter. Bei Autobahnkilometer 337,0 endet die A 661. Ein Weiterbau nach Darmstadt ist seit über neun Jahren kein Thema mehr.

Sportruhm soll Ehrung durch Gemeinde folgen

Genossen wollen Vereinerfolge würdigen

Egelsbach - Getreu dem Motto „Ehre, wem Ehre gebührt“ sollen künftig einmal im Jahr erfolgreiche Sportler aus Egelsbacher Vereinen in einer offiziellen Veranstaltung der Gemeinde geehrt werden. Dies fordern die Sozialdemokraten in einem jetzt ins Parlament eingebrachten Antrag. Zur Begründung dieser Initiative verweist SPD-Fraktionsvorsitzender Wolfgang Becker auf die Tatsache, daß „in Nachbarkommunen Ehrungen dieser Art schon seit Jahren mit Erfolg durchgeführt werden.“ Mit diesen Ehrungen würden die beachtlichen Leistungen der einzelnen Sportler, aber auch die unverzichtbaren Bemühungen der Vereine um die Förderung ihrer Talente öffentlich anerkannt. Die öffentliche Würdigung von Vereinsarbeit und -erfolgen ist eine Motivation zum erfolgreichen Weitermachen darstellen. Diese Chance dürfe man, so Becker abschließend, nicht ungenutzt vorbeistreichen lassen.

Tänzer treten in die Pedale

Egelsbach (hki) - Ein spezielles Wadentraining hat der TSC für Mittwoch, 16. August, angesetzt. Ziel einer Fahrradtour ist der Steinrosee bei Grifflenhäuser. Die Tänzer treffen sich hierzu mit ihren Drahtseilen zur Abfahrt um 19 Uhr am Bürgerhaus.

Wir gratulieren

Frau Katharine Knöß, Wolfsgartenstraße 32, zum 80. Geburtstag am 15. August.
Herrn Benno Hurrting, Außenhalb 29, zum 81. Geburtstag am 16. August.
Frau Ilse Reuter, Offenhalder Straße 17, zum 80. Geburtstag am 17. August.

Neulinge sind gut in Form

Langen (rt) - In der Oberliga Hessen nehmen die Neulinge gute Positionen ein. Einzige Mannschaft ohne Punkterverlust ist der Aufsteiger Wehen...



Kein Durchkommen durch die kompakte Abwehr des KSV Baunatal gab es in der ersten Halbzeit für die Spieler der SG Egelsbach...

SGE-Elf weiterhin ungeschlagen

Egelsbach (hki) - Die Egelsbacher Oberliga-Fußballer blieben am Sonntag nachmittag in doppelter Hinsicht ungeschlagen...

Dabei sah es an diesem sonnigen und drückenden Tag sehr gut aus für die Mannschaft um Routinier „Bepo“ Hofeditz...



Zu spät kommt hier (wieder einmal) der Gegenspieler vom Beraud Schripf...

Oberliga Hessen

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like SV Wehen, SG Höchst, SG Egelsbach, etc.

Interesse läßt nach

Langen (rt) - In den Chefetagen der Bundesligavereine mühen eigentlich jetzt schon die Alarmglocken...

Auslöcher Freitag

Am Samstag (18. August, 19 Uhr) spielen: Viktoria Sindlingen - SV Wehen...

Zweite Bundesliga

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like SG Wattenscheid, VfL Osnabrück, etc.

Bundesliga

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like FC Bayern München, FC Schalke 04, etc.

Beim TTC geht es wieder aufwärts

Langen - In den letzten Jahren wurde man nicht gerade von großen Erfolgen beim TTC verwöhnt. Nach dem Abstieg aus der Hessenliga erreichte die Mannschaft ein Jahr später nur einen mäßigen Platz...

Erste Mannschaft peilt Meisterschaft an / 8. Mannschaft neu formiert

Über Erwarten gut startete auch der TTC. Nach fünf Unentschieden in Folge (Rekord in der Verbandsliga) kann dann schließlich der erste Sieg...

Der Aufsteiger in diesem Jahr beim TTC sollte aber die 3. Mannschaft sein. Mit Horst Werkmann, Norbert Degen, Peter Kitzmann, Volker Schinz, Winfried Simonsky und Robert Gärtner...

Punktspielstart für die SGE-Reserve gelungen

Egelsbach (geo) - Wie im Vorjahr an gleicher Stelle gelang der SGE-Reserve zum Punktspielstart ein glücklicher Start...

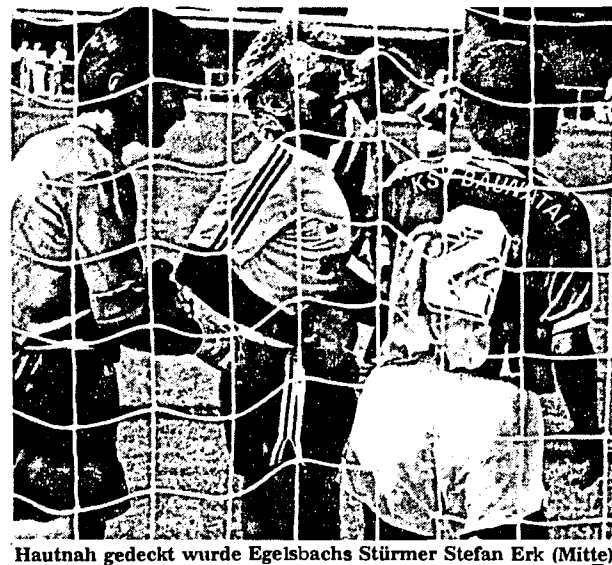
Zunächst boten beide Mannschaften Sicherheitsfußball und es gab hier wie dort kaum eine nennenswerte Chance...

So hätten Sie tippen müssen

Table with columns: LOTTO, Zusatzzahl, SPIEL 77, TOTO, 6 AUS 45, RENNUNTER 27. Lists winning numbers and odds.

Tennisjugendturnier mit starker Besetzung

TK Langen zum 20. Mal Veranstalter



Hautnah gedeckt wurde Egelsbachs Stürmer Stefan Erk (Mitte)

Daviscupspieler spielt im SSG-Freizeit-Center

Langen - Am Sonntag, dem 20. August, findet ab 10 Uhr am Gelände der SSG-Tennisabteilung in der Zimmerstraße die Geburtstagsparty...

Fußball kurz

Pokalsieger FC Liverpool gewann am Samstag das traditionelle Auftaktspiel der englischen Fußball-Saison...

Fehlstart in die Punktrunde

SV Hahn - FC Langen 2:0 (2:0)

Giraffen wurden Turniersieger

Siege gegen Zweitbundesligisten in Rheinhausen

Advertisement for 'Wasser' market featuring various food products like chocolate, butter, and meat with prices. Includes an image of a woman holding a product.

130 000 Mark in sechs Kegelbahnen investiert

Langen - Modern geht es seit Dienstag, 15. August, auf der Kegelbahn im Untergeschloß der Langener Stadthalle...



Zwar nicht den großen aber dafür den ersten Wurf landete Bürgermeister Hans Kreiling am Dienstag vormittag bei der Neueinweihung der Kegelbahn in der Langener Stadthalle.



Einen Einblick in das technische Innenleben der hochmodernen neuen Kegelbahn nahmen: (von links) Bauleiter Peter Dauber, Bürgermeister Hans Kreiling, Stadthalerspächter Dragan Tabar und der Leiter der Haupt- und Personalamts, Willi Jakob.

Jahrgang 1910/11

Langen - Der Jahrgang trifft sich am Dienstag, dem 29. August, um 16.30 Uhr in der TV-Gaststätte am Jahnplatz zum gemütlichen Beisammensitzen.

Jahrgang 1929/30

Langen - Alle Schulkolleginnen, Schulkollegen und Gäste, die sich für den Busausflug am Samstag, dem 19. August, angemeldet haben, werden gebeten, sich pünktlich um 12.30 Uhr an den Abfahrtsstellen Neues und Altes Rathaus einzufinden.

Jahrgang 1907/08

Langen - Der Jahrgang 1907/08 trifft sich am Mittwoch, dem 23. August, um 15.30 Uhr in der TV-Gaststätte am Jahnplatz.

Langener Zeitung
Egelsbacher Nachrichten
Hainer Wochenblatt
Geschäftsstelle und Redaktion: Darmstädter Straße 26, 6070 Langen.

Der Berufsstart beginnt erst einmal beim Arzt

Langen - Jugendliche unter 18 Jahren dürfen nach dem Jugendberufshilfegesetz nur dann beschäftigt werden, wenn sie für den ausgewählten Beruf auch gesundheitlich geeignet sind.

Leser sprechen sich aus

Magistrat antwortet auf „Offenen Brief“

Zu einem „Offenen Brief“ der Interessengemeinschaft Gabelsbergerstraße in der LZ vom 7. August... Der Magistrat der Stadt Langen Kreiling, Bürgermeister

Noch einmal 'Gabelsberger'

Zu unserer Berichterstattung über das Hin und Her einer Verkehrsberuhigung in der Gabelsbergerstraße äußert sich Stadtverordnete der FWG-NEV:

RUND UM DEN Vierrohrenbrunnen

Saftig

(rt) - Die zur Zeit am meisten bewegten Requisiten sind Glas und Flasche. Immer wieder treibt es die Menschen an den Kühlschrank oder an den „kellertkalten“ Vorrat.



Der Spitze Turm, Teil der alten Langener Stadtbefestigung. Sein „Bruder“ ist der Stumpfe Turm. Foto: rt

Noch zwei Zimmer frei zur Normandie-Reise

Langen (rt) - Die Arbeiterwohlfahrt bietet für die Zeit vom 26. August bis zum 1. September eine sieben-tägige Fahrt in die Normandie an, die sehr großes Interesse gefunden hat.

Jedes Glück braucht ein Zeichen

Wann Heydegger
Langen
Friedrichstraße 21
Tel. 2 21 93

Lotto in der Langener Zeitung

Die Spielregeln: Schreiben Sie die Lottozahlen, die am Samstag nach Erscheinen der Langener Zeitung ermittelt werden, in die unten dafür vorgesehenen Kreise.

Gehen zu den einzelnen Gewinnkategorien mehrere richtige Lösungen ein, entscheidet das Los. Gewinn-gelder, die nicht ausgespielt werden, weil keiner das entsprechende Wort gefunden hat, verfallen nicht.

Lotto grid with numbers and a list of winning words: BUND, VITAL, ELATIV, KEIN LÖSUNGSWORT, KEINER.

Jackpot: DM 240,-
Als Lösungen sind nur Wörter zugelassen, die im „Duden“ (Band 1, Rechtschreibung, Bibliographisches Institut Mannheim/Wien/Zürich, 19. Aufl. 1986) fettgedruckt im alphabetischen Stichwortverzeichnis zu 0, 0 und nicht als ae, oe, ue. Beim Lotto in der Langener Zeitung darf jeder mitmachen.

Urlaub zuhause mit dem „Ferien-Spezial-Ticket“

Langen - Einen Teil seines Urlaubs im Rheingebiet verbringen, um in die Ferne zu reisen, ist nicht jedermanns Sache.

Nicht sofort in die Sonne

Langen - Wer sich langsam an die Sonne gewöhnt oder Sonnen-schutzmittel mit hohem Sonnen-schutzfaktor benutzt, mindert das Risiko, sofort einen Sonnenbrand zu bekommen.

Hochzeit machen ist wunderschön

Langen (rt) - Das wissen viele und möchten die Erinnerung daran ewig behalten, auch wenn mal ein Hochzeitstag vergessen wird.

Advertisement for Heydegger featuring a picture of a man and text about wine and local products.

Zur Awo-Kur noch Plätze frei

Langen - Für eine Kurmaßnahme in Bad Zwischenahn vom 20. September bis 11. Oktober hat die Arbeiterwohlfahrt noch Plätze frei.

Krank im Urlaub

Langen - Werden Arbeitnehmer im Erholungsurlaub arbeitsunfähig krank, zählen die Krankheits-tage nicht zum Urlaub.

Large advertisement for Deutsche Bank with the headline 'Schnell & Einfach' and details about a 15,000 DM credit facility.

Wo ist der Jungbrunnen?

Der Menschheitstraum der Unsterblichkeit Mit den Alten human leben

Methusalem 969 Jahre sind, dies bezweifelt wohl niemand, biblische Legende...

An Patentrezepten dafür, wie der Mensch seine Aussichten auf einbiologisches Alter verbessern kann...

Vater, Sohn und Enkel zusammengerechnet

Die Lebensregeln der Menschen, die bei guter Gesundheit ein sehr hohes Alter erreichen haben...

Suche nach der verjüngenden Kraft

Seit Jahrtausenden bemühen sich Menschen darum, das unerlebbare biologische Prinzip des Alters...

Unsere Zellen altern

Zu Beginn der sechziger Jahre ist Leonard Hayflick und seinem Team an der amerikanischen Stanford-Universität ein bahnbrechendes Experiment gelungen...

Hilflos vor dem Schrumpfungprozess?

Leistungsstörungen des Gehirns sind kein Altersprozess, sondern eine Krankheit

Das Altern akzeptieren

Unsere Tage sind tatsächlich gezählt, weil ihre Zahl genetisch in die Struktur unserer Körperzellen einprogrammiert ist...

Normales Altern nach 85

Die Leistungsreserven des Gehirns sind so reichlich bemessen, daß seine Funktion trotz des natürlichen Alterungsprozesses...



Prof. Dr. med. Siegfried Hoyer, Heidelberg

„Im Alter treten zunehmend Störungen der Hirnleistung durch Erkrankungen des Gehirns wie etwa der Demenz vom Alzheimer-Typ auf...

„Wir raten immer wieder, Übergewicht, Nikotin und Alkoholmißbrauch zu vermeiden, auch einen rechten Umgang mit Schmerz- und Beruhigungsmitteln zu wählen...

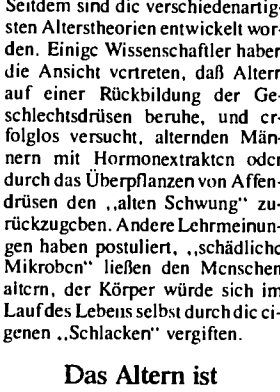
Pathologie gelegt hat, sind die wichtigsten Werkzeuge dieses Forschungsgebietes heute Molekularbiologie und Genetik...

„Heute kommen auf einen 75-jährigen oder älteren noch 15 Jüngere; im Jahr 2030 werden nur noch 7 Jüngere sein...

Beim Alzheimer-Patienten dagegen erschöpft sich die Reservecapazität frühzeitig...

„Heute kommen auf einen 75-jährigen oder älteren noch 15 Jüngere; im Jahr 2030 werden nur noch 7 Jüngere sein...

„Dieser und weitere Tips, so M. Hinkel, stehen in der DAK-Broschüre „Hausmittel helfen heilen“...



Dr. med. Wolf-Eckart Hoch, Spremlingen (Rheinhesen)

„Wir raten immer wieder, Übergewicht, Nikotin und Alkoholmißbrauch zu vermeiden, auch einen rechten Umgang mit Schmerz- und Beruhigungsmitteln zu wählen...

„Wir raten immer wieder, Übergewicht, Nikotin und Alkoholmißbrauch zu vermeiden, auch einen rechten Umgang mit Schmerz- und Beruhigungsmitteln zu wählen...

„Wir raten immer wieder, Übergewicht, Nikotin und Alkoholmißbrauch zu vermeiden, auch einen rechten Umgang mit Schmerz- und Beruhigungsmitteln zu wählen...

„Wir raten immer wieder, Übergewicht, Nikotin und Alkoholmißbrauch zu vermeiden, auch einen rechten Umgang mit Schmerz- und Beruhigungsmitteln zu wählen...

„Wir raten immer wieder, Übergewicht, Nikotin und Alkoholmißbrauch zu vermeiden, auch einen rechten Umgang mit Schmerz- und Beruhigungsmitteln zu wählen...

„Wir raten immer wieder, Übergewicht, Nikotin und Alkoholmißbrauch zu vermeiden, auch einen rechten Umgang mit Schmerz- und Beruhigungsmitteln zu wählen...



Langen - Der männliche Körper besteht zu 60 Prozent aus Wasser...

Langen - Die Senioren-Singrunde der katholischen Kirchengemeinde St. Albertus Magnus kommt auch während der Sommerferien...

Wichtiger Dienst am Menschen

Langen - Im SSG-Clubhaus kam die Arbeiterwohlfahrt am vergangenen Samstag zusammen...

Eine „zweite Ebene“ für alle Kindergärten

Langen - Die Frauen Union besuchte den Südtürken Kindergarten in der Nordendstraße...

Quark gegen Sonnenbrand

Langen - Wer einen Sonnenbrand hat, kann ihn mit einem kühlen Quarkwickel lindern...

AIDS-Fragen

Langen - Die AIDS-Prüfung in der DAK-Broschüre „Hausmittel helfen heilen“...

Wenn's um Geld geht...

Langen - Wenn's um Geld geht, SPARKASSE LANGEN...

BAUSTOFFE Eisen JÄGER

Rodgau-Jügeshelm Welskircher Straße 27-29 · Tel. 06106 / 1 30 04 Mittwoch nachmittags geöffnet



Zu einer gemütlichen Kaffeefel am Anlaß des 15jährigen Bestehens von „Essen auf Rädern“...

Wichtiger Dienst am Menschen

Langen - Im SSG-Clubhaus kam die Arbeiterwohlfahrt am vergangenen Samstag zusammen...

Eine „zweite Ebene“ für alle Kindergärten

Langen - Die Frauen Union besuchte den Südtürken Kindergarten in der Nordendstraße...

Quark gegen Sonnenbrand

Langen - Wer einen Sonnenbrand hat, kann ihn mit einem kühlen Quarkwickel lindern...

AIDS-Fragen

Langen - Die AIDS-Prüfung in der DAK-Broschüre „Hausmittel helfen heilen“...

Wenn's um Geld geht...

Langen - Wenn's um Geld geht, SPARKASSE LANGEN...

Singrunde „Wasser“-Männer Seniorentreff

Langen - Die Senioren-Singrunde der katholischen Kirchengemeinde St. Albertus Magnus...

active 2000 - Dreverta '89

active 2000, Interessengemeinschaft fortschrittlicher Gewerbetreibende e.V. - vor einem Jahr fest unbekannt, mauert sich nun zum Ausrichter der DREVERTA '89...

Bereits Anfang 1989 wurde im Vorstand active 2000 beschlossen, die Dreieicher Verkaufstage Ende September/Anfang Oktober 1989 durchzuführen...

Die Dreieicher Verkaufstage finden natürlich im, um und an Bürgerneues in Dreieich-Spremlingen statt...

Nach etwas, an dieser Stelle finden Sie jede Woche interessante Mitteilungen über wichtige Einzelheiten der DREVERTA '89...

DREVERTA '89 Dreieicher Verkaufstage Raus aus dem Haus - rein ins Vergnügen!

Verkaufsausstellung von Dreieicher Handel - Handwerk - Gewerbe Eintritt frei

Program: Samstag, 30. 9. 89 10.00 Eröffnung durch den Schirmherr Herr Bürgermeister Bernd Abeln Platzkonzert Moderation: Herbert Kranz

active 2000 DREIEICH 30.9. - 1.10.89. 10 bis 18 Uhr Bürgerhaus Spremlingen und Freigelände am Hallenbad

Wenn's um Geld geht... SPARKASSE LANGEN

75 Millionen aus Wiesbaden
CDU Dreieich begrüßt das neue Kindergartengesetz

Dreieichenhain - Schon in den siebziger Jahren habe die CDU Dreieich in Resolution und Anträgen von der damaligen SPD-Regierung das Kindergartengesetz für Hessen verlangt...

Verein der Kleingärtner

Dreieichenhain - Das diesjährige Laubenfest bei den Kleingärtnern in Dreieichenhain findet am Samstag, dem 26. August statt.



Tor zur Dreieichenhainer Altstadt, das Oberort. Foto: r

CDU für betreute Grundschule
„Alptraum“ für Berufstätige soll ein Ende haben

Dreieichenhain - Die CDU-Fraktion möchte durch Stadtverordnetenbeschluss den Magistrat zur Bitte an den Schulträger beauftragt haben...

Hessischen Frauenbevollmächtigten sollen in einzelnen Schulen modellhaft von 7 bis 14 Uhr durchgängig Kinderkrippen (Erzieherinnen) oder andere geeignete Personen (nicht Lehrer oder Lehrerinnen) die Kinder betreuen.

Magistrat lädt ein zum Nachmittag für Senioren

Dreieichenhain - Der Magistrat der Stadt Dreieich veranstaltet auch in diesem Jahr wieder für alle Senioren, die 70 Jahre und älter sind, einen frohen und geselligen Nachmittag...

Die Offenthaler CDU lädt zum Grillen ein

Gute Unterhaltung für groß und klein
Luftballonwettbewerb zum Nulltarif durchgeführt.

Für die, die dem Kindesalter entwachsen sind, soll ein zünftiger Biergarten entsprechende Atmosphäre vermitteln und ein großes Lagerfeuer am Abend für Stimmung und Wärme sorgen.

Aus den KIRCHEN

Katholisches Pfarramt St. Marien Dreieich
Sa., 19. 8., 16.15! Beichtgelegenheit in GÖ; 18 Uhr Eucharistiefeier in Dhr.!!!

Odenwaldklub
Wanderfreunde Dreieich

Dreieichenhain - In der Umgebung wandern wir am Sonntag, dem 20. August. Das Ziel für alle drei Gruppen ist die Kleingartenanlage „Rosisten II“ in Frankfurt Sachsenhausen.

Verkehrsschild umgeknickt

Dreieichenhain - Besucher des Kerpplatzes an der Breslauer Straße in Sprendlingen werden als Täter vermutet, die in der Nacht zum Samstag im Bereich der August-Bebel-Straße mindestens sechs Masten mit Verkehrszeichen umknickten und Schaden von rund 2 000 Mark zum Nachteil der Stadt Dreieich verursachten.

Gezüchtverein 1916 Dreieichenhain

Dreieichenhain - Die nächste Monatsversammlung findet am Donnerstag, dem 31. August, um 20 Uhr auf der „Ranch“ von Lothar E. Walzer (Telefon 86638).

Ausstellung bei Libertas

Dreieichenhain - Die Galerie Libertas in der Freigasse 3 eröffnet am Donnerstag, dem 24. August, um 20 Uhr eine Ausstellung, die bis zum 7. Oktober mittwochs bis freitags von 15 bis 18 Uhr, samstags von 10 bis 16 Uhr sowie nach Vereinbarung zu sehen ist.

Container für Gartenabfälle

Dreieichenhain - Für die Einsammlung von Gartenabfällen werden im August an folgenden Standorten Container aufgestellt: vom 17. bis 22. August an der Königsberger Straße (Trafo-Station), Koberstädter Straße (Parkplatz Turnhalle), Kennedystraße/Odenwaldring, Hagening/Haimerslochweg und am Sayn'schen Woog (Parkplatz).

Ein herzliches Dankeschön

sagen wir, auch im Namen unserer Eltern, allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die uns anlässlich unserer Hochzeit mit zahlreichen Glückwünschen, Blumen und schönen Geschenken viel Freude bereitet haben.

Herzlichen Dank

möchten wir allen Verwandten, Bekannten und Freunden sagen, die uns zu unserer Hochzeit mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken viel Freude gemacht haben.

Advertisement for 'Hainer Wochenblatt' newspaper, including contact information and subscription details.

Advertisement for 'KIOSK DREIEICHPLATZ' announcing a new opening and listing various products and services.

Advertisement for '70. Geburtstag' (70th birthday) celebrating with friends and family, including contact information for Willi Woitschach.

Large advertisement for 'EGELSBACHER NACHRICHTEN' (Egelsbach News) with contact information for the Redaktion and Anzeigen/Vertrieb.

Kommentar

Millionenbeträge
Wahrlich nicht lumpen läßt sich die Gemeinde, wenn es um die Belange des Sports innerhalb ihrer Grenzen geht.

Richtungsweisende Anlage kostet rund 3,4 Millionen Mark

Warum Tribüne „Stufendach“ heißt?
Egelsbach (hki) - Rund 2 400 Mitglieder gehören der Sportgemeinschaft Egelsbach (SGE) mit ihren zehn verschiedenen Abteilungen an.



Freudestrahlende Gesichter beim Fototermin: (von links) Wolfgang Becker, Jörg Hopfe (beide SPD), Peter Eitinger (zweiter Vorsitzender der SGE), Dieter Heller (SPD) und Friedel Welz (SGE-Vorsitzender).

Brunnen gebohrt

Hartplatz ein mit Quarzsand gefülltes Kunstrasenfeld. Zu guter Letzt wurde ein ungefähr 40 Meter tiefer Brunnen gebohrt.

Haben zuerst gebaut

Angesprochen auf die derzeit bei der SSG Langen, ebenfalls über eine Million Mark teure, Renovierung der Laufbahn meinte Welz: „Wir haben unsere Anlage schließlich eher gebaut.“

Bürgermeister Eyßen sieht einen „Boom des Produkts“

Ferienspiele der Gemeinde starten heute am Bruchsee
Egelsbach - Seit Anfang der siebziger Jahre gibt es sich, 1988 gezeigt, daß maximal fünf Kinder in einem Zelt untergebracht werden können.

Überwiegend Männer

lager völlig ausgebucht gewesen. Nahezu 20 Interessenten hätten noch mit Wartepositionen vorlieb nehmen müssen.



Anstehen zur Essenausgabe. Unser Bild zeigt Teilnehmer der Ferienspiele aus dem vergangenen Jahr. Foto: sor

Großer Aufwand

„Es ist erstaunlich, welcher Organisationsaufwand für die neun Tage Ferienspiele von der Gemeinde Egelsbach zu leisten ist“, bemerkte der Bürgermeister.



Rund 70 zumeist ältere Gäste waren zum Grillfest der Arbeiterwohlfahrt erschienen. Sie labten sich an Kaffee, Kuchen und Grillfleisch. Bis zum Abend nutzten sie zudem reichlich die Gelegenheit zum Plausch.

AW-Grillfest lockte vor allem ältere Mitbürger zum Besuch

Der Abschiebung in Altenheime eine Absage erteilt

Egelsbach (cho) - „Für viele alte Menschen ist unser jährliches Grillfest die einzige Möglichkeit einmal vier Wände zu verlassen“, stellte Willi Grein, erster Vorsitzender der Arbeiterwohlfahrt (AW) Egelsbach fest. Tatsächlich hatten viele ältere Menschen den kostenlosen Busdienst in Anspruch genommen. Der Verein sprach gerufen in den kommenden Jahren im Kreis Offenbach zu entwickeln. Wie Bürgermeister Heinz Eyßen erläuterte, stehe den Städten und Gemeinden zum 1. Januar 1990 ein Anstieg der Verbrennungskosten von 115 auf 140 Mark pro Tonne seitens der Müllverbrennungsanlage Heusenstamm ins Haus.

Sozialstation in Bereitschaft

Egelsbach - Bereitschaftsdienst in der Sozialstation der Gemeinde hat an diesem Wochenende Gemeindeglieder eingeladen, sich am angeregten Gespräch der SPD-Basisgruppe zu beteiligen. Die Genossen treffen sich dazu am Freitag, 18. August, ab 20 Uhr, in der Gaststätte „Zum Elias“.

Basisgruppe hat Treffen

Egelsbach (hki) - Mitglieder und Nichtmitglieder sind gleichermaßen eingeladen, sich am angeregten Gespräch der SPD-Basisgruppe zu beteiligen. Die Genossen treffen sich dazu am Freitag, 18. August, ab 20 Uhr, in der Gaststätte „Zum Elias“.

Müllsäcke bei der Gemeinde

Egelsbach (hki) - Ab sofort gibt es die „offiziellen“ Müllsäcke auch in der Telefonzentrale der Gemeinde zum Preis von 2,50 Mark. Die Verwaltung sah sich zu diesem Service veranlaßt, da es beim bisherigen Alleinvertrieb der Plastikbeutel, der Firma Knäbel und Antes, Probleme mit den Öffnungszeiten gab.

Die Müllabfuhr wird im kommenden Jahr teurer

„Umweltmobil“ erst wieder im Oktober

Egelsbach (hki) - Zu einem Dauerbrenner scheint sich die Abfallbeseitigung in den zukünftigen Jahren im Kreis Offenbach zu entwickeln. Wie Bürgermeister Heinz Eyßen erläuterte, stehe den Städten und Gemeinden zum 1. Januar 1990 ein Anstieg der Verbrennungskosten von 115 auf 140 Mark pro Tonne seitens der Müllverbrennungsanlage Heusenstamm ins Haus.

Sommerfest der Hundefreunde

Egelsbach - Der Verein der Hundefreunde lädt für den Samstag, ab 19 Uhr, alle Mitglieder und Freunde zu einem Sommerfest auf sein Vereinsgelände ein.

Grillfest für die Senioren

Egelsbach (hki) - Ein Grillfest für Senioren richtet die Gemeinde am Dienstag, 29. August, an der Waldhütte aus. Beginnen tut der Bruzzelspaß um 15 Uhr.

„Einer vom harten Kern“ wurde runde 60 Jahre alt

Glückwunschlut für ‚Übervater‘ Hans Kappes

Egelsbach (hki) - „Einer vom harten Kern“ der Egelsbacher Fußballer feiere seinen 60. Geburtstag. So war es am Montag in der „Offenbacher Post“ zu lesen.

Gemeint war kein anderer als Hans Kappes, Mäzen und „Übervater“ der SGE-Kicker. Oberliga-Fußball in der Flugplatzgemeinde wäre ohne ihn schlechter denkbar. Das Herz des am 14. August 1929 in Egelsbach geborenen Unternehmers hängt nun einmal am Spiel der 22 Akteure mit dem Lederball.



...auch die Vorderladerschützen. Fotomontage/Fotos: hki



Seit einigen Wochen gehören sie zum Ortsbild Egelsbachs: die Heuwagen, die das Ernteprodukt für das Winterlager einbringen.

Gerade 60 Prozent der Schwimmbadbesucher kommen aus Egelsbach

Gemeinde führte Fragebogenaktion durch

Egelsbach (hki) - „Die Egelsbacher können ruhig ein wenig stolzer auf ihr Schwimmbad sein“, so äußerte sich Bürgermeister Heinz Eyßen am Mittwoch vor der Presse.

Versammlung der Geflügelzüchter

Egelsbach (hki) - Die Monatsversammlung des Geflügelzüchtereigenen findet am Freitag, 18. August, um 20.30 Uhr, im Vereinslokal „Klammernstubb“, Bahnstraße 76, statt.

Jahrgang 1919/20

Egelsbach - Das nächste Treffen des Jahrgangs findet am Dienstag, 22. August, statt. Um 14.10 Uhr geht es ab Bahnhof Egelsbach zur Fahrt nach Frankfurt-Louisa.

Jahrgang 28/29

Egelsbach - Der Jahrgang trifft sich am Freitag, 25. August, um 20 Uhr, im Gasthaus „Zur Kupferfanne“, an der B 3.

Zweite Liga gegen zweite Liga

FC Saarlouis - SV Meppen
Rot-Weiß Essen - Wattenscheid 09
VfL Osnabrück - FC Schalke 04

Zweite Liga gegen Amateure

VfL Bückeburg - Eintracht Braunschweig
SV Langenau 08 - Stuttgarter Kickers
SC Jülich 1910 - Blau-Weiß 90 Berlin

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde
Sonntag, 20. August
10 Uhr: Gottesdienst (Pfarrer Diel)



Auf seine Spielfreude und seine Torgefährlichkeit bauen Egelsbachs Oberliga-Fußballer auch am Sonntag beim Derby in Waldorf: SGE-Stürmer Bernd Schrimpf (links) im Spiel gegen Baunatal.

Derby gegen Waldorf nach einjähriger Pause

SGE-Fußballer weiter ungeschlagen

Egelsbach (geo) - Bei der Vorstellung der Neuzugänge Anfang Juli am Berliner Platz war es Waldorfs Fußball-Boß Edi Haussmann, der unkte, zum Derby am 20. August hätten beide Mannschaften 4:2 Punkte und dann gäbe es für die SGE die erste Niederlage.

Erste Pokalrunde

Bundesliga gegen Bundesliga
FC St. Pauli - Werder Bremen
Eintracht Frankfurt - Bayern München (Sa., 15.30)

Deutsche Meisterschaften finden in Offenthal statt

Auch Offenthaler Ringtennispieler im Wettbewerb

Dreieichenhain - Die Sport- und Sängergemeinschaft (Susgo) Offenenthal ist Ausrichter der Deutschen Meisterschaften im Ringtennis, die vom Freitag, 8. September bis Sonntag, 10. September auf dem Sportplatz in Dreieichenhain ausgetragen werden.

Giraffen wurden Turniersieger

Siege gegen Zweitbundesligisten in Rheinhausen

Langen - Bei ihrem ersten Auftreten nach der Sommerpause konnten sich die Langener Bundesligisten-Basketballer gleich den Turniersieg in Rheinhausen sichern. Gegner waren die drei Zweitligisten Schalke 04, TuS Herkenrath, SC Rist Wedel sowie Regionalist und Beinaheaufsteiger TV Herkenrath.

Wieder ein Sieg gegen Waldorf

Langen - Bei ihrem ersten Auftreten nach der Sommerpause konnten sich die Langener Bundesligisten-Basketballer gleich den Turniersieg in Rheinhausen sichern. Gegner waren die drei Zweitligisten Schalke 04, TuS Herkenrath, SC Rist Wedel sowie Regionalist und Beinaheaufsteiger TV Herkenrath.

Neuer Trainer hat viel zu tun

SSG-Handballerinnen rüsten für die Verbandsrunde

Langen - Ein gutes Gespinn bilden bei den SSG-Handballerinnen Margot Krüger und Werner Nauert. Während sich der neue, vom Oberligisten Eintracht Wiesbaden kommende Trainer, um die sportliche Seite seines Teams bemüht, gilt die Fürsorge vom Margot Krüger - wie schon seit langen Jahren - dem „Drum-Herum“ im Handball-Lager der SSG Frauen. Unernst hat sich setzen sich beide dafür ein, daß die im September beginnende Saison nicht wieder zu einer Zitterpartie für alle Beteiligten wird.

Klappt die Heimpremiere?

Langen (rt) - Diese Frage beschäftigt nicht nur die Verantwortlichen des FC Langen, sondern auch dessen Anhänger, die zum Punktspielauftritt am vergangenen Sonntag beim Aufsteiger SV Hahn eine 0:2 Niederlage in Kauf nehmen mußten.

Nachbarerby zum Auftakt

Langen (rt) - In der Offenbacher Kreisliga A beginnt am Sonntag die Jagd nach den begehrten Punkten. Für die SSG Langen steht dabei ein Auswärtsspiel auf dem Sportplatz in Waldorf. Es wird zum Nachbarerby nach Offenthal. Diesmal ist es aber nicht der FCO, der den Langenern das Leben schwer machen will, sondern die Susgo, die als Neuling in die A-Liga aufgestiegen ist.

Heimpremiere der SGE-Reserve

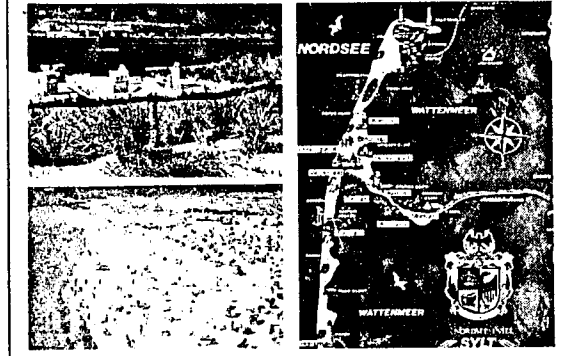
Egelsbach (geo) - Nach ihrem Erfolg am großen Weg in Darmstadt bei der TSG 46, erwartet die Reserve der SGE-Fußballer zur Heimpremiere am Sonntag um 15 Uhr den VfB Darmstadt am Berliner Platz.

So hätten Sie tippen müssen

Mittwochs-Lotto
„6 aus 49“
Ziehung 1: 10 96 047 40 Mark
Klasse 2: 45 x 10 671,90 Mark
Klasse 3: 1 054 x 1 354,00 Mark
Klasse 4: 43 828 x 32,80 Mark
Klasse 5: 6 092 x 3,20 Mark



Leserreise HALLIGEN SYLT HELGOLAND Termine 25.-29. 9. 1989 und 2.-6. 10. 1989

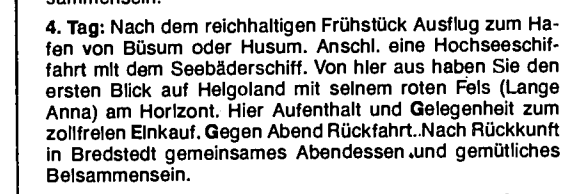


Einmalige Erlebnisreise in „Die Inselwelt der Halligen“ nach Sylt und Helgoland

1. Tag: Abfahrt 7.00 Uhr Offenburg-Hauptbahnhof. Anreise erfolgt über die BAB Kassel-Hannover-Hamburg-Elbe-Übergang-Wischhafen-Glückstadt-Grüne Küstenstraße-Husum-Bredstedt.

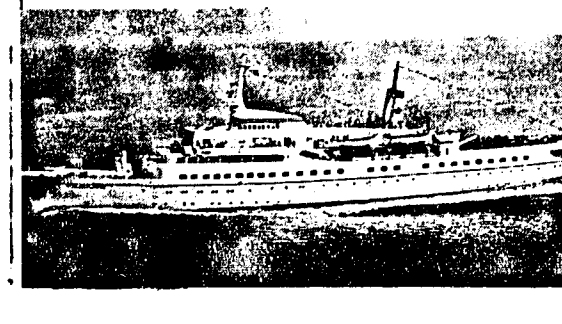


3. Tag: Nach dem reichhaltigen Frühstück Ausflug über die Grenzstation Böglum der dänischen Westküste entlang zur Bäderinsel Röm.



4. Tag: Nach dem reichhaltigen Frühstück Ausflug zum Hafen von Büsum oder Husum. Anschl. eine Hochseeschifffahrt mit dem Seebaderschiff.

Advertisement for a scenic trip to the islands, including a price of 495,- DM.



KÜCHEN

Vom Spezialisten ca. 60 Musterküchen zur Auswahl Eines der führenden Küchenfachgeschäfte Hessens Sonntag Tag der offenen Tür von 14.00-17.00 Uhr (kein Verkauf, keine Beratung)

hebeisen KÜCHEN Im Mühlfeld 13 6450 Hanau 8 (Klein-Auheim) Tel. 06181/690903-05

Advertisement for RUPP ferretors, including contact information and services.

Advertisement for KAMINO RUND, featuring kitchen appliances and renovation services.

Advertisement for Salzberger Qualität in Holz, offering attractive furniture.

Advertisement for Haarer Tischfabrik, specializing in wooden furniture.

Advertisement for Kubo-Begumkau, offering kitchen services and appliances.

Advertisement for SINGER, providing sewing machines and related services.

Advertisement for OBEDA, focusing on construction materials.

Advertisement for Sonnenbank, offering tanning services.

Advertisement for Sauer, providing balcony railings and staircases.

Advertisement for WEBER KAMINBAU, specializing in fireplace construction.

Advertisement for Videorecorder, featuring various models and prices.

Advertisement for Garagen nach Maß, offering custom garage construction.

Advertisement for DIE TÄNZSCHULE, promoting dance courses.

Schlankwerden macht Laune

... auf jeden Fall bei: Für Frauen und Männer jeden Alters, die einige Kilo gezielt an den Problemstellen abnehmen und möglichst nicht wieder zulegen wollen.

Polstermöbel neu beziehen ■ Bezugsstoffe zu reduzierten Preisen ■ Besuch kostenlos und unverbindlich

Advertisement for PROF GETRÄNKE SHOR, offering various beverages.

Table listing various food products like Kaiser Friedrich Quelle, Apollinis Mineralwasser, and their prices.

Table listing more food products like Henkel Trocken, Deinhert Life, and their prices.

Advertisement for TELETERENT, offering rental services for video and audio equipment.

Advertisement for HAFE Fensterbau, specializing in window installation.

Advertisement for TANZSCHULE Scharfe, offering dance lessons.

Main newspaper header with logo and masthead: Langener Zeitung, EGELSBACHER NACHRICHTEN.

„Giraffen“ für die Bundesliga jetzt ausreichend „versichert“

Zürich-Versicherung als Hauptsponsor gewonnen Einem bedeutenden Sieg auf ihrem Weg in die oberste deutsche Basketballspielklasse, die 1. Bundesliga...

Noch ein Ami? Langen (rt) - Ohne Amerika geht es im Basketball nicht. Das ist eine seit langem bekannte Tatsache...

Versteigerung von Fundsachen Langen - Im Laufe des vergangenen Jahres haben sich wieder zahlreiche Gegenstände im Fundbüro des Langener Rathauses angesammelt...

Wer ist der Sponsor der TVL-„Giraffen“? Partner aus solidem Gewerbe Langen - In Deutschland sind die 1872 in der Schweiz gegründeten Zürich - Versicherungen...



Eine für das Langener Sportgeschehen bedeutsame Unterschrift wird geleistet. Direktor Kurt Emig von der Zürich-Versicherung (l) und TVL-Vorsitzender Günter Blinda unterschreiben einen Sponsorvertrag...

Vorlesestunde Langen - Nach den Sommerferien nimmt die Stadtbücherei Langen ab Samstag, dem 2. September, wieder den vollen Ausleihbetrieb auf.

Schaf- und Kirchgasse werden umgebaut Behinderungen bis Ende November Langen - Am Montag, dem 4. September, sollen die Bauarbeiten zur Umgestaltung der Schafgasse zwischen Wallstraße...

Glocken sollen für Frieden und lebende Gemeinde läuten Bei Albertus Magnus wurden neue Glocken geweiht Langen (rt) - Die Sonne lachte vom Himmel, festlich geschmückt standen die neuen und die alte Glocke im Hof von St. Albertus Magnus...



Generalvikar Martin Luley aus Mainz weiht die neuen Glocken der Albertus Magnus Kirche. Foto: rt

Alle sind jetzt auf Punktejagd

Langen (rt) - Seit Sonntag rollt der Fußball wieder in allen Ligen um Punkte. Die SG Egelsbach blieb auch in ihrem vierten Spiel in der Oberliga ohne Niederlage...

Ein gerechtes Remis in Walldorf Egelsbach verdiente sich beim 0:0 einen Punkt / Erk mit Pferdelunge

Egelsbach (hki) - Die Zufahrt nach Walldorf war von der Polizei gesperrt. Das lag jedoch nicht etwa am Oberligaspiel der Egelsbacher Fußballer...

Nach einer schönen Einzelleistung war es in der 72. Minute wiederum Erk, der nur knapp links verzieht.



Dietmar Becker (links) überzeugte bei seinem Punktepieldébut. Foto: vyl

In der Tat kamen bei Temperaturer bei weit über dreißig Grad eher die Gedanken an das Schwimmbad, denn an den Fußballplatz...

Ihren Torsteher Pundmann hatten es die Egelsbacher freilich zu verdanken, daß sie trotzdem nicht als Geschlagene das Feld verlassen mühten.

Auf der Strecke blieb die Frankfurter Eintracht, die ihre Serie von Siegen im Waldstadion gegen die Bayern aus München nicht fortsetzen konnte...

Auch bei einer Direktabnahme von Weber (12. Minute) stand dem SGE-Keeper das Glück des Tüchtigen zur Seite.

Die Walldorfer begannen vehement. In der neunten Minute köpfe Gernot Kornhuber nach einem Eckball an die Egelsbacher Latzenkreuz.

Übererraschung in der ersten Pokalrunde waren auch das Ausscheiden des Hamburger SV gegen den MSV Duisburg...

Danach hatten die Stürmer auf beiden Seiten erst einmal ihr Pulver verschossen und die schwache Schiedsrichterzeitung aus dem fränkischen Stegaurach lieferte mit dem Halbzehnjährigen seine beste Tat in den ersten 45 Minuten.

Christophori lief fast vom Anstoßpunkt mit dem Ball in Richtung des Kastens der SGE. Nur Pundmann verhinderte mit seiner Parade einen Walldorfer Punkt.

Da der Sieg gegen den TSV Marktredwitz mit in die Endrunde genommen wurde, begann man am Sonntag die Endrunde mit 2,0 Punkten.

FC Langen bezwingt den FC Leenheim mit 4:1 (2:0)

Langen (rt) - Es war kein beachtenswertes Spiel am Sonntagmorgen in Langener Waldstadion, doch am Ende stand ein 4:1 Erfolg für die Einheimischen...

Die Begegnung begann mit einem Schreck für Langen...

FC Langen bezwingt den FC Leenheim mit 4:1 (2:0)

Die Begegnung begann mit einem Schreck für Langen...

Rundenstart mit Niederlage Susgo Offenthal besiegt die SSG Langen mit 3:0 (1:0)

Langen (rt) - Die Fußballer der SSG Langen tun sich seit jeher schwer in Offenthal, ganz gleich, ob es gegen den FC oder wie jetzt gegen den Neuling Susgo Offenthal geht.

Die Platzerinnen zeigten die besseren Kombinationen und waren in der 28. Minute zum ersten Mal erfolgreich.

Die Begegnung begann mit einem Schreck für Langen, denn schon in der 5. Minute mußte Akkermann bei einer Flanke von rechts im eigenen Torraum retten...

Susgo Offenthal besiegt die SSG Langen mit 3:0 (1:0)

Langen (rt) - Die Fußballer der SSG Langen tun sich seit jeher schwer in Offenthal, ganz gleich, ob es gegen den FC oder wie jetzt gegen den Neuling Susgo Offenthal geht.

Die Platzerinnen zeigten die besseren Kombinationen und waren in der 28. Minute zum ersten Mal erfolgreich.

Kegeln gegen Bundesligisten

Langen (hki) - Gegen den Bundesligisten SKV Olympia Mörfelden probt die erste Mannschaft der SSG-Kegler...

Die Platzerinnen zeigten die besseren Kombinationen und waren in der 28. Minute zum ersten Mal erfolgreich.

Die Begegnung begann mit einem Schreck für Langen, denn schon in der 5. Minute mußte Akkermann bei einer Flanke von rechts im eigenen Torraum retten...

Die Platzerinnen zeigten die besseren Kombinationen und waren in der 28. Minute zum ersten Mal erfolgreich.

Nur noch zwei Hessesteams im DFB-Pokal

Langen (rt) - Nur noch zwei Teams aus Hessen spielen im Wettbewerb um den DFB-Pokal. Die Offenbacher Kickers waren die Bundesligisten...

Auf der Strecke blieb die Frankfurter Eintracht, die ihre Serie von Siegen im Waldstadion gegen die Bayern aus München nicht fortsetzen konnte...

Übererraschung in der ersten Pokalrunde waren auch das Ausscheiden des Hamburger SV gegen den MSV Duisburg...

Die „Giraffen“ bezwangen den ungarischen Meister TV Langen - SC Csepel Budapest 104:94 (54:49)

Langen - Rund 250 Zuschauer hatten sich am vergangenen Wochenende in der Georg-Schring-Halle zum Saisonauftakt eingefunden...

auch die Ungarn bewiesen Treffsicherheit, und besonders ihr Nationalspieler Gjorka traf immer wieder mit seinen gefürchteten Dreier-Punkte-Würfen.

die Budapester zu nutzen wußten. In der 30. Minute gab es dann die letzte Csepel-Führung beim 71:73 zu verzeichnen, denn mit einem Zwischenstopp durch je zwei Körbe von Jens Freidl und Norbert Schiebelhut wurde ein von Olaf Schindler setzten sich die Giraffen in den nächsten Minuten leicht ab und führten mit 79:72 und in der 13. Minute auf 94:88. Die Budapester aber konnten noch einmal und waren mit ihren Fastbreaks und weiteren „Dreiem“ erfolgreich.

Mit den allbekanntesten Joe Whitney, Olaf Schindler und Norbert Schiebelhut sowie Neuzugang Dirk Dorra und dem Amerikaner Steve Adams...

Es spielten: Dirk Dorra (7), Klaus Neumann (4), Olaf Schindler (12), Marco Seit (12), Jens Freidl, Jens Freidl (4), Norbert Schiebelhut (13), Steve Adams (20), Joe Whitney (28), 5 Volker Liedtke (4), Tim Nees.

Am nächsten Samstag (26. August, 19.30 Uhr) spielen in Wasserlehn SV Eintracht Frankfurt II, Spvgg. Offenthal 15 Uhr, FC Sprendlingen 15 Uhr, TV Langen 15 Uhr, FC Rhein-Main 15 Uhr, FC Schweichheim 15 Uhr, FC Sögel 15 Uhr, FC Trasslitz 15 Uhr, FC Wöllershausen 15 Uhr, FC Wehrshausen 15 Uhr, FC Weisbaden 15 Uhr, FC Wiesbaden 15 Uhr, FC Wittelshausen 15 Uhr, FC Wolfschloß 15 Uhr, FC Wöllershausen 15 Uhr, FC Wöllershausen 15 Uhr...

Platz 6 unter 29 Mannschaften TV-Faustballer waren beim Turnier in Österreich

Langen - Erstmalts besuchten die Langener Faustballer ein internationales Turnier in Enns/Osterreich. Insgesamt waren an zwei Turniertagen 32 Mannschaften aus Österreich, Schweiz und Deutschland am Start.

Weitere Siege erreichte man gegen die Mannschaften aus TSV Marktredwitz mit 24:17, Union Frankfurt 30:15 und den DTV Diespeck mit 20:19.

Mit 10:0 Punkten hatte sich der TV Langen für die Endrunde der besten acht Mannschaften qualifiziert. Das letzte Vorrundenspiel gegen die TuS Aschaffenburg, in dem alle Spieler eingesetzt wurden, verlief sehr knapp mit 20:18. Punktgleich mit dem TSV Marktredwitz belegte der TV Langen mit 10:2 Punkten in der Vorrunde den hervorragenden ersten Platz.

Oberliga Hessen

Table with 3 columns: Team, Points, Goals/Assists/Goals Against. Lists teams like VfR Bürstadt, Spvgg. Bad Homburg, KSV Baunatal, etc.

Kreisliga A Darmstadt West

Table with 3 columns: Team, Points, Goals/Assists/Goals Against. Lists teams like TSG Darmstadt, TSV Heddernheim, etc.

Kreisliga A Offenbach

Table with 3 columns: Team, Points, Goals/Assists/Goals Against. Lists teams like TSV Fuchsban, Germania Bieber, etc.



Joe Whitney stand auch im Spiel gegen den ungarischen Meister. Hier versenkt er wieder einen Ball im Mittelpunkt des Geschehens. Foto: rtr

Vier Bezirksmeistertitel gingen nach Langen Fritz Koob war der erfolgreichste Teilnehmer

Langen - Auf der Sportanlage des TV Eberstadt fanden im Rahmen eines Altersklassenportfolios die diesjährigen Bezirksmeistertitel der Bezirksmeistertitel, vier Titel, vier dritte, zwei fünfte Plätze mit nach Hause. Herausragend und besonders erwähnenswert ist die Laufleistung des 63-jährigen Fritz Koob in den Sprintkurzstrecken, die er im Verlaufe seines weitläufigen Teamgeführten erzielt hat.

Weisprung: Fritz Koob wurde auch hier mit einer Weite von 4,38 Metern erster und Bezirksmeister, Jürgen Falke kam mit 4,74 Metern auf den dritten Platz, der weite Sprung der Mannschaft gelang Rainer Lüdke mit fünf Metern. Er wurde zweiter, den zweiten Platz erreichte auch Hans Greifenstein mit 3,21 Metern.

Kreisliga A Darmstadt West

Table with 3 columns: Team, Points, Goals/Assists/Goals Against. Lists teams like TSG Darmstadt, TSV Heddernheim, etc.

Kreisliga A Offenbach

Table with 3 columns: Team, Points, Goals/Assists/Goals Against. Lists teams like TSV Fuchsban, Germania Bieber, etc.

Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
Nach kurzer, schwerer Krankheit entschlief am 18. August 1989 unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma

Gertrud Frenzel

geb. Ueberhagen
im Alter von 82 Jahren.

In stiller Trauer:
Fred-Gert Frenzel und Frau
Armin Frenzel und Frau
und ihre Enkelkinder
Cornelia, Andrea, Jeniffer und Christian

Langen, In den Tannen 28
Die Beerdigung findet am 22. August 1989 um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Wir werden ihn nicht vergessen

Dragutin Dubic

Kollegen und Kolleginnen
des Übergangwohnheimes für
Aus-
und Übersiedler in Langen



Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 8-12 Uhr, 13-16.00 Uhr

Weitere Annahmestellen Dreieichenhain:

Schreibwaren Lindner, Solmische Weiherstr. 1
und Hanaustraße 2-12

Egelsbach:

Buchhandlung Maul, Bahnstraße 57

Anzeigenschluß

für die Dienstag-Ausgabe ist am
Freitag um 15 Uhr;
für die Freitag-Ausgabe ist am
Mittwoch um 15 Uhr.

Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.



Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Nr. 68 93. Jahrgang Freitag, 25. August 1989 Einzelpreis -90 DM D 4449B

Redaktion
2 10 12
Anzeigen/Vertrieb
2 10 11
Langen
Darmstädter
Straße 26

Die Urnenbeisetzung von

Helmut Berst

findet am Donnerstag, dem 24. August 1989, um 15 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.
In stiller Trauer:
Familie Achim Berst

ARA SERVICES GMBH
sucht für ihr Betriebsrestaurant in Dreieich

KÜCHENHILFE
Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:

ARA SERVICES GMBH
Herr Blass, Tel.: 06103 / 39 32 04



Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung

Mit einer verkauften Auflage von 6000 Exemplaren erreicht die LANGENER ZEITUNG wöchentlich über 16 000 Leser. Abonnement-Preis nur 6,10 DM monatlich.

Lernen Sie uns kennen! Kostenlos und unverbindlich!

An die LANGENER ZEITUNG
Darmstädter Straße 26 - 6070 Langen

STELLENANGEBOTE

Praxis Dres. Agathe und Heinz Hancke
Gartenstraße 72, 6070 Langen

Arzthelferin
gesucht zum 1. 10. 1989

Die Kriminalpolizei rät:

Seien Sie mißtrauisch gegen über angeblichen Wundermitteln.

Wir wollen, daß Sie sicher leben. Ihre Polizei.

busier Containerdienst
06182/ 6 80 27

INTERESSENGEMEINSCHAFT GABELBERGERSTRASSE

Mitgliederversammlung
Termin: 5. September 1989
Ort: Gaststätte zum Lämmchen, Schafgasse, 6070 Langen

Beginn: 19.30 Uhr
Tagesordnung:
1. Begrüßung und Vorstellung des Vorstandes
2. Erläuterung der Ziele des Vereins
3. Historischer Rückblick
4. Aktivitäten des Vereins
5. Anregungen und Diskussion
6. Verschiedenes
Interessenten, auch aus anderen Straßen, sind herzlich eingeladen.
Der Vorstand

Was wäre ein Morgen ohne die



Die Abonnenten erwarten eine pünktliche und ordentliche Zustellung ihrer Zeitung bis spätestens 6 Uhr. Deshalb suchen wir zuverlässige

ZEITUNGS-ZUSTELLER/INNEN für Offenthal

ab 18 Jahre

Frühhafter, Studenten, Rentnern. Hausfrauen oder auch Berufstätigen bieten wir beste Verdienstmöglichkeiten durch Zeitungszustellung.

Wenn Sie interessiert sind, rufen Sie uns an

OFFENBACH-POST

Vertriebsgesellschaft
Große Marktstraße 36-44, 6050 Offenbach
Ruf 069 / 80 63 276

GUTSCHEIN

Gegen Einsendung dieses Gutscheines erhalte ich zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die

LANGENER ZEITUNG

Name: _____ Vorname: _____
Straße u. Nr. _____
Postleitzahl u. Wohnort: _____ Telefon: _____
Datum: _____ Unterschrift: _____

Langener Zeitung
die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und in der Anzeigen Beachtung finden.

Abgeschoben-gut aufgehoben?

Der wunde Punkt! Kinder allein lassen und den Fernseher zum Alleinunterhalter zu befördern, ruft bei Kindern nur Einsamkeit und Enttäuschung hervor! Das beste Unterhaltungsprogramm für ein Kind ist das gemeinsame Spiel mit den Eltern. Wer in unserem Land etwas für Kinder tut, tut das Beste für die Zukunft.



Fragen Sie uns - wir helfen weiter. Helfen auch Sie mit - durch Ihre Spende Pöschel, Deutsches Kinderhilfswerk e. V. Langwieder Hauptstr. 4, 8000 München 60.

„Langener Lehm“ ermöglichte Teich für Flugsicherungsschule

Langener Vogelschützer schufen lebendiges Biotop

Langen - Ein Dankeschreiben erreichte vor wenigen Tagen den Geschäftsführer des Deutschen Bundes für Vogelschutz, Naturschutzverband Gruppe Langen, Horst Schumacher, Absender war der Leiter der Flugsicherungsschule der Bundesanstalt für Flugsicherung, Werner Förster. Dank sagte Förster für den ehrenamtlichen Einsatz der DBVler, womit ein wichtiger Beitrag zur naturnahen Gestaltung des Grundstückes geleistet worden sei.

Horst Schumacher und zahlreiche Mitglieder des Langener DBV hatten die Tatsache geschaffen, dass sich stets von neuem von selbst füllende Teich auf dem Gelände der Flugsicherungsschule ist nun nicht nur geduldet, er soll dort bleiben - und zwar höchst offiziell und auf Dauer.

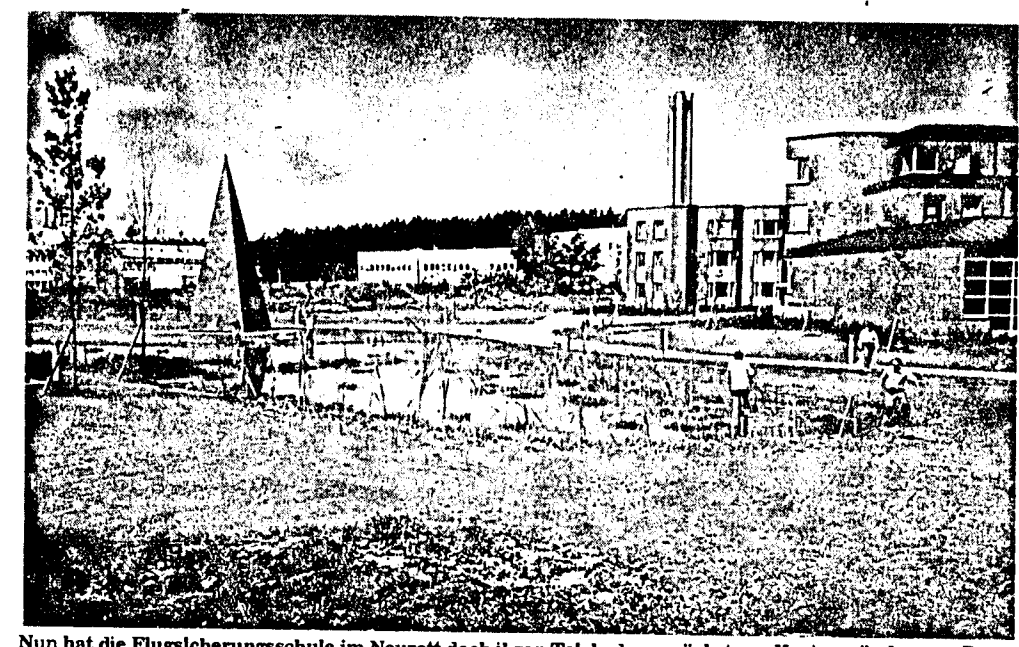
Vorausgegangen waren jahrelange Querelen um das „Wasserloch“. Ein Wettbewerb war ausgeschrieben worden, herauszufinden, wie das Freigelände um die Bundesbauten herum am schönsten und ökologisch sinnvollsten zu gestalten wäre. Der Entwurf des Slegers, der 1979 ermittelt wurde, sah einen wesentlichen Bestandteil der Anlage einen Teich dort vor.

Doch das war Bonn zu teuer. Auch ein Beschluß der Langener Stadtverordneten zugunsten des Teiches brach nicht weiter ein, weil ein Schriftwechsel mit Bonn, der sich über drei Jahre hinzieht, Selbst die Aufzählung der vielen Frosch- und Krötenarten, die in dem Gebiet vor Beginn der Bautätigkeit lebten, und deren Lebensraum mit einem solchen Biotop hätte gesichert werden können, war nicht geeignet, die Verantwortlichen in Bonn umzustimmen. Es blieb dabei: kein Teich!

Doch als bald stellte sich heraus, daß die Bundesbürokraten ihre Rechnung ohne den „Langener Lehm“ gemacht hatten. Die Gartenbaufirma, die das Freigelände um die Behörden anlegen sollten, bekam trotz aller Mühe, eine Senke auf dem Gelände nicht trocken. Stets bildete sich aufs neue ein kleiner See.

Als sich vor nicht allzu langer Zeit schließlich eine Entenfamilie mit sieben Jungen dort niederließ, sprach der Hausherr ein Machtwort. „Der Teich bleibt“, ließ die Leitung der Flugsicherungsschule wissen. Förster bat die Langener Vogelschützer um Hilfe, den Teich für die Enten und anderes Getier heimisch zu gestalten - und eben das ist jetzt geschehen.

Mittlerweile gibt es einen Überlauf, eine Tief- und eine Flachwasserzone, in der bereits wieder zahlreiche Frösche zu finden sind.



Nun hat die Flugsicherungsschule im Neurot doch ihren Teich, der zunächst aus Kostengründen von Bonn abgelehnt worden war. Die Natur hat sich durchgesetzt, und die Vogelschützer haben das Werk vollendet. Foto: P

Wer sticht am besten?

Großer Preisskat in der Stadthalle

Langen (seg) - Wer gern Skat spielt, sollte sich am Termin Freitag, 15. September, direkt im Langen zuhause ins Spiel einlassen. An diesem Abend laden die Langener Zeitung und die Sparkasse Langen zu einem großen offenen Skatturnier ein. Veranstaltungsort ist die Stadthalle Langen. Die Punktebesten wirken Geldpreise, Pokale sowie attraktive Sachpreise.

Für ein Startgeld von zwölf Mark geht es um drei Geldpreise: 400 Mark, 250 Mark und 150 Mark sind ausgesetzt. Darüber hinaus gibt es jede Menge Sachgewinne, für die sich der Einsatz lohnt. Für die sich der Einsatz lohnt. Für die sich der Einsatz lohnt.

Das Skatturnier beginnt am Freitag, 15. September, um 20 Uhr. Einlaß in die Stadthalle Langen ist ab 19 Uhr. Der Anmeldeschluß wurde auf 19.45 Uhr festgesetzt.

In einer Pressekonferenz waren bereits nähere Einzelheiten zu erfahren. Stadtkonzeptionsrat Heinrich Bittelhäuser konnte von Gesprächsrunden mit Experten und betroffenen Bevölkerungsschichten berichten.

Der rettende „AST“ ist in Sicht

Neues Angebot der Stadtwerke im innerstädtischen Personenverkehr

Langen (rt) - Um den innerstädtischen Personennahverkehr attraktiver zu machen und dadurch mehr Bürger dazu zu bewegen, statt mit dem eigenen Auto zu fahren, öffentliche Verkehrsmittel zu benutzen, haben die Stadtwerke als städtische Verkehrsbetriebe ein neues Konzept entwickelt, das nicht nur der Umwelt dienen, sondern auch den Bürgerinnen und Bürgern einen besseren Service bieten soll. In einer Bürgererversammlung am Mittwoch, dem 6. September, um 19 Uhr in der Langener Stadthalle soll es den Bürgern erläutert werden.

In einer Pressekonferenz waren bereits nähere Einzelheiten zu erfahren. Stadtkonzeptionsrat Heinrich Bittelhäuser konnte von Gesprächsrunden mit Experten und betroffenen Bevölkerungsschichten berichten.

Die neue Einrichtung wird am 2. Januar 1990 ihren Betrieb aufnehmen und in den genannten Abendstunden sowie samstags von 14 bis 1 Uhr und an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 22 Uhr verkehren. Es handelt sich zunächst um einen Versuch, der etwa ein Jahr lang dauern soll.

Nachschlagen ist besser als nachhinken.

Das Wissen, das jeden Tag von uns gefordert ist, kann man nicht im Kopf haben.

DAS GROSSE LINGEN UNIVERSAL-LEXIKON

20 BÄNDE

20 Bände mit je 320 Seiten, durchgehend vierfarbig illustriert. 120.000 Stichwörter, Tabellen und Diagramme. Hervorragende Ausstattungs-Qualität.

NEU für unsere Leser

Jetzt Band 1-15

Für unsere Leser nur DM 9,90 je Band

Erhältlich in den Geschäftsstellen der OFFENBACH-POST HANAU & POST Langener Zeitung

Offenbach: Große Marktstraße 36-44
Dreieich: Langwieder Hauptstraße 8
Dreieich-Sprengelring: Hauptstraße 20
Hansa-Steinheim: Firma Schneider, Steinheimer Vorstadt 27
Langen: Langener Zeitung, Darmstädter Straße 26
Mühlheim: Firma Oab, Bahnhofstraße 41
Rödelmaier: Firma Rödelmaier, Ludwigstraße 24-26
Rödelmaier: Firma Rödelmaier, Ludwigstraße 24-26
Rödelmaier: Firma Rödelmaier, Ludwigstraße 24-26
Rödelmaier: Firma Rödelmaier, Ludwigstraße 24-26
Rödelmaier: Firma Rödelmaier, Ludwigstraße 24-26

Strukturanalyse kann helfen

Gewerbeverein diskutiert über neue Möglichkeiten

Langen - Direkte und bessere Kontakte sowie Anregungen zur weiteren Vorstandsarbeit versprach sich der Vorstand des Langener Gewerbevereins (GVL) aus seinen Mitgliederversammlungen. Nach der stattgefundenen vierten Gesprächsrunde kann der GVL-Vorstand ein erstes Fazit ziehen. Sachliche und fachliche Diskussionen über vielfältige Themen waren der Inhalt dieser ersten Gesprächsrunden.

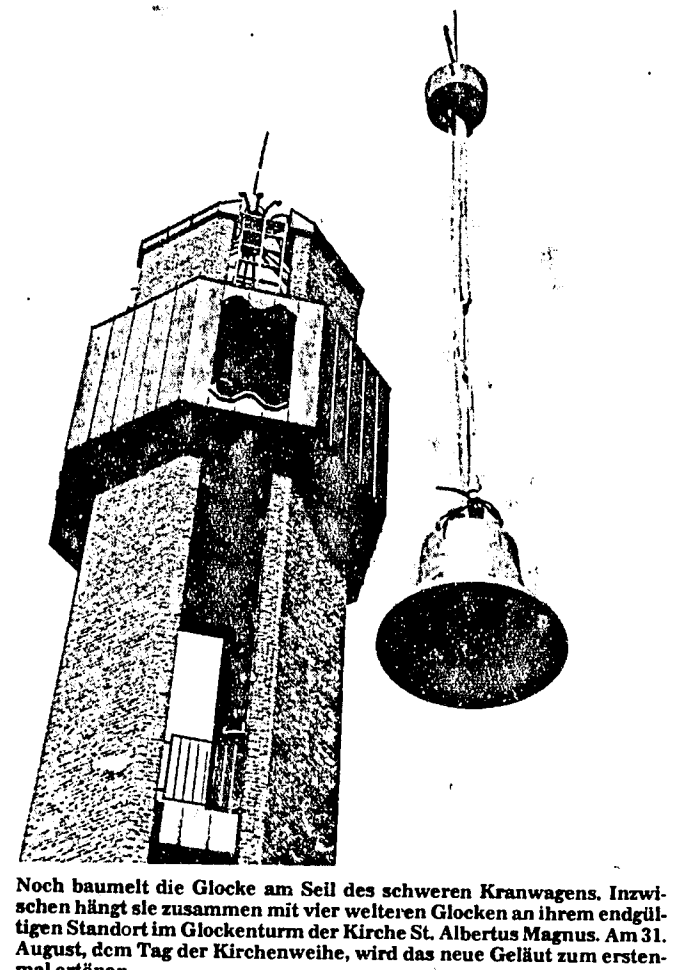
So wurde zum Beispiel über einheitliche Öffnungszeiten, über den Dienstleistungsabend, Maßnahmen für das Langener Handwerk, die Verkehrs- und Verschönerungsarbeiten der Stadt, aber auch die Situation im Langener Industriegebiet, über weitere werbliche Maßnahmen für die GVL-Mitgliedsunternehmen, die Parkplatzsituation sowie über die zukünftige Vorstandsarbeit diskutiert.

„Sicherlich können wir nicht alle Anregungen und Wünsche unserer Mitglieder sofort in die Tat umsetzen, doch über die eine oder andere Idee lohnt es sich sicherlich, nachzudenken und darauf seine Arbeit aufzubauen“, meinte auch der GVL-Vorsitzende Günther Krumm in einer ersten Stellungnahme. Doch wurde nicht nur innerhalb des GVL-Vorstandes nachgedacht und diskutiert, sondern auch dieser Tage zwei Briefe

Im Mühlthal ist Musik

Langen (rt) - Zu einem weiteren Mühlthalkonzert lädt der Kultur- und Verschönerungsverein am Sonntag an den Paddelteich im Mühlthal ein. Ab 15 Uhr wird dort das Blasorchester des Turnvereins zu einem bunten Melodienreigen aufspielen. Alle Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, bei freiem Eintritt die Schönheit des Mühlthals bei unterhaltsamer musikalischer Umrahmung zu genießen.

Die nächste GVL-Gesprächsrunde mit Mitgliedsunternehmen ist für Dienstag, 26. September, um 20 Uhr im Hotel „Deutsches Haus“ fest eingeplant.



Noch baumelt die Glocke am Seil des schweren Kranwagens. Inzwischen hängt sie zusammen mit vier weiteren Glocken an ihrem endgültigen Standort im Glockenturm der Kirche St. Albertus Magnus. Am 31. August, dem Tag der Kirchenweihe, wird das neue Geläut zum erstenmal ertönen. Foto: rt

Matratzen Land

Mo.-Fr. 10.00-18.30 Uhr
Öffnungszeiten: Sa. 9.00-14.00 Uhr
Ig. Sa. 9.00-16.00 Uhr

6073 Egelsbach Kurt-Schumacher-Ring 7

Unsere Angebote umfaßt:

- Matratzen ab 69,-
- Lattenroste ab 41,-
- Motortrahmen 799,-

Satz I: Matratze, S/W-Sette + Lattenrost 199,-
Satz II: Matratze + Rahmen, K + F verst. und Härtegrad verat. + Schoner 399,-
Satz III: Schliefhilfe-Taschenfederkern, IWS + Liniere + Exquisit + Schoner 799,-

Alle Sondermaße sind auf Bestellung lieferbar und vieles mehr. Unsere Spitzenpreise sind selbstverständlich Mithnahmepreise!

T. 06103 / 4 54 97



Die neuen Winterprospekte sind da! Die Reservierung Erbsengasse 27/Ecke Fahrgasse Dreieichenhain 06103/8 62 70



Mit der Imkerpeife im Mund aber ohne Schutzkleidung entnimmt Hans Muntermann eine Wabe aus dem Bienenkasten. Foto: hki



Keine Angst vor Bienensicht - der erste Vorsitzende des Bienenzuchtvereins deutet mit seinem Zeigefinger auf die Königin. Foto: hki

Das Imkerjahr im Zeitraffer

Langen (hki) - Im folgenden soll das Jahr eines Imkers kurz skizziert werden. August: Die Herrichtung des Winterneests und die Einfütterung mit Zuckerwasser beginnt. September, Oktober, November: Der Verein ruft Versammlungen, Erfahrungsaustausch und (Körungs-) Nachzucht an. Dezember, Januar: Bastelzeit - Rahmen für die Waben werden hergestellt oder aber repariert. Februar, März: Steigen die Temperaturen über 10 Grad...

Urlaubssperre im Erntemonat Juli Volkswirtschaftlicher Nutzen der Bienenzucht / Zeitaufwendiges Hobby

Langen (hki) - „Zur Zeit sind etwa 15 Millionen Bienen für uns skizziert werden. August: Die Herrichtung des Winterneests und die Einfütterung mit Zuckerwasser beginnt. September, Oktober, November: Der Verein ruft Versammlungen, Erfahrungsaustausch und (Körungs-) Nachzucht an. Dezember, Januar: Bastelzeit - Rahmen für die Waben werden hergestellt oder aber repariert. Februar, März: Steigen die Temperaturen über 10 Grad...



Manfred Goransch (links) und Hans Muntermann demonstrieren, wie die zur Erzeugung des Honigs notwendige Schleuder funktioniert. Foto: hki

125 Jahre Bienenzucht

Langen (hki) - Mit 35 aktiven Mitgliedern ist er zwar einer der kleinsten, dafür kann er sich nach dem Männerchor Liederkranz (1838), dem Gesangverein Frohsinn (1862), dem Turnverein (1862) und der Schützengesellschaft (1863) als fünfzehnter Verein Langens fühlen. Die Gründung der „Section Langen“ des Bienenzuchtvereins datiert vom 2. Oktober 1864. Die Recherche des einzigen weiblichen Mitglieds, Hedwig Spiel, brachte es an den Tag. Nachdem das Vereinsleben bereits im Februar 1883 zum Erliegen kam, erfolgte am 15. September 1886 die Neugründung der Sektion. Rekordhalter unter den Vorsitzenden ist Philipp Bambeck, der von 1919 bis 1945 amtierte. Seit März 1984 lenkt Hans Muntermann die Geschicke der Bienenzüchter. Sein Vorgänger war Georg Panitz (1874 bis 1984). Die Hobbyimker mit ihren rund 260 Bienenvölkern rekrutieren sich aus den Gemarkungen Langen, Egelsbach und Offenthal. Informationen über die „Zeiden“ (so hießen die Bienenzüchter früher) gibt es bei Hans Muntermann, Bachgasse 6 oder bei Manfred Goransch, Obergasse 19, beide in Langen. Die 125-Jahr-Feier findet am Sonntag, 17. September, ab 11 Uhr in der Obergasse 19 statt. Neben Grußworten, Rückblick, Festansprache und Bemerkungen über Bienen steht vor allem Musik auf dem Programm. Kein Wunder, gehören doch viele der „Honigfreunde“ auch der Jazzinitiative an.

Advertisement for AIDS-Fragen: KREISGEMEINSCHAFT LANGEN, TELEFON 069/7808 479, AUSSENSTELLE DREIEICHENHAIN, TELEFON 06103/6554



Die Bienenkönigin (41) ist immer von einem sie betreuenden „Hofstaat“ umgeben. Auch hier ist einen Vergiftung durch das Futter möglich. Foto: p



Eine Biene im „Landeanflug“ auf eine Blüte. Die Mehrzahl der heimischen Blütenarten wird durch den „Honigspendel“ bestäubt. Foto: p



Zum 7. Mal findet der Strickflohmarkt statt.

Bringen Sie Ihre handgearbeiteten Sachen, die Sie nicht mehr tragen mögen.

Mehr Info Tel. 06103 / 4 29 02 6073 Egelsbach

Jeder dritte Kreisbürger ist Sportvereinsmitglied

Langen - Rund ein Drittel aller Einwohner des Kreises Offenbach sind in einem der 270 Sportvereine innerhalb des Kreisgebietes Mitglied. Für diesen großen Personenkreis sind Informationen über das Sportgeschehen, die über 40 angebotenen Sportarten sowie die vielfältige Sportförderung des Kreises von besonderem Interesse. Der Kreisausschuss hat diesem Informationsbedürfnis durch die Herausgabe von verschiedenen Broschüren über den „Sport im Kreis Offenbach“ seit 1975 in unregelmäßigen Abständen Rechnung getragen. Nunmehr sollen solche Informationen jährlich einmal in Broschürenform herausgegeben werden.



Früher war das Laufen auf Stelzen ein beliebtes Spiel für Kinder. Es ist heute aus der Mode gekommen, doch beim Sommerfest der Johannesgemeinde konnte man sehen, daß es auch heute noch Spaß macht. Foto: rt



Spielen am, im und mit Wasser übt auf Kinder immer wieder eine Faszination aus. So auch beim Sommerfest der Johannesgemeinde, wo die Wasserwanne zum Apfelschiffen stets stark umlagert war. Ein paar Spritzer störten nicht. Foto: rt

Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 27. August (14. Sonntag nach Trinitatis) Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe (Pfarrer Schilling) 10 Uhr Abendmahlsgottesdienst (Pfarrerin Hegner) Petrusgemeinde, Gemeindehaus Bahnstraße 46 10 Uhr Abendmahlsgottesdienst (Prädikant i. Vater) Stadtkirche 10 Uhr Abendmahlsgottesdienst (Einzelkelche) (Pfarrer Borch) Dienstag, 29. August, Martin-Luther-Kirche 9 45 Uhr Ökumenischer Schuleröffnungsgottesdienst für die Albert-Schweitzer-Schule (Pfarrerin Hegner/Pfarrer Feige) Mittwoch, 30. August Stadtkirche 9 Uhr Schulanfängergottesdienst für Weib und Geschwister-Scholl-Schule (Pfarrer Borch) 15 Uhr Seniorennachmittag im Gemeindehaus mit Dias von Alfeld und Tirol Donnerstag, 31. August Gemeindehaus Bahnstraße 46 9 Uhr Schulanfängergottesdienst für Ludwig-Erk-Schule (Pfarrer Kades) Stadtmision Langen Sonntag, 27. August 17.15 Uhr Bibelstunde Dienstag, 29. August 19.30 Uhr Bibelstunde

Skigilde grillt

Langen - Der Veranstaltungsausschuß der Skigilde erinnert an das Spanferkelessen, das am Samstag, dem 26. August, ab 18 Uhr an der Grillhütte (Musikpavillon) hinter dem SSG-Gelände stattfindet.

Basteleien, Handarbeit Ausflüge und Spieltreffs

Langen (cho) - Der Magistrat hat für den Monat September wieder ein vielfältiges Informations- und Unterhaltungsprogramm für Senioren zusammengestellt. Los geht's am Dienstag, 4. September, um 14.30 Uhr mit dem Spielnachmittag unter dem Motto: Wer spielt gerne Doppelkopf? Sie sind herzlich eingeladen. Treffpunkt ist bei dieser, wie bei den folgenden Veranstaltungen, jeweils die Nordenstraße 45. Gebastelt wird Dienstag, 12. September, ebenfalls um 14.30 Uhr. Auf dem Programm steht Modellieren und/oder Scherenschnitt. „Machen Sie mit bei Seidenmalerei, Tiffany, Weben, Handarbeiten und Nähen“, heißt es am Mittwoch, 13. September, um 14.30 Uhr. Eine Nachmittagsfahrt zum Wandern im Bereich Homberg/Ohm wird am Donnerstag, 11. September, angeboten. Um Voranmeldung wird gebeten. Montag, 18. September bis Freitag, 22. September, steht eine

Mehrtagesfahrt nach Ebermannstadt in der Fränkischen Schweiz auf dem Programm. Für Daheimgebliebene veranstaltet der Magistrat am Dienstag, 19. September, einen Spielnachmittag ab 14.30 Uhr. Basteleien zur Ausstellung werden am Dienstag, 26. September, ab 14.30 Uhr gefertigt. Zum zweiten Mal heißt es „Machen Sie mit bei Seidenmalerei, Tiffany, Weben, Handarbeiten und Nähen“ am Mittwoch, 27. September. Schlußlicht des Monats bildet eine Tagesinfahrt nach Fritzlar und Homberg an der Erze am Donnerstag, 28. September. Auch hierzu ist eine Anmeldung erforderlich. Nähere Auskünfte erteilt der Magistrat der Stadt Langen, Amt für Soziales, Gesundheit und Sport-Abteilung für soziale Dienste, Südliche Ringstraße 80, Zimmer 6, 6073-213.

Wenn die Sterne nicht lügen...

für die Zeit vom 26. August bis 1. September 1989

Horoscope section with zodiac signs and their corresponding dates and descriptions. Signs include Widder, Waage, Stier, Skorpion, Zwillinge, Schütze, Krebs, Steinbock, Löwe, Wassermann, and Jungfrau.

Advertisement for BAUR KAUFHAUS HEUSENSTAMM. Features the text 'NEUE MODE LIVE', 'Neue Mode erleben. Live auf dem Laufsteg. Die Fashion-Show. Sie werden begeistert sein.', and 'Herbst '89 Winter '89'. Includes a drawing of a woman in a dress.

Dunkles Stück Vergangenheit wissenschaftlich aufgearbeitet

Langen - Als ein notwendiges Vorhaben für die Aufarbeitung der Kreisgeschichte bezeichnete Landrat Dr. Friedrich Keller vor der Presse eine vom Kraussauschuss in Auftrag gegebene „Historisch-wissenschaftliche Untersuchung“...



Am Mittwochabend gegen 21 Uhr wurde die Feuerwehr zu einem Einsatz an der B 44 in der Nähe der Kiesgrube gerufen. Ein mit Propangasflaschen beladener Lastwagen war mit einem Personwagen kollidiert...

Unser Wissen Ihre Sicherheit Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner Gute Fahrt

BITTERE ORANGEN SPANNENDER ROMAN VON VIKTORIA REHN Copyright by von Ferenczy, München...

Unser Wissen Ihre Sicherheit Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner Gute Fahrt

Autohaus Kirchberger Ihr Mitsubishi-Vertragshändler MITSUBISHI Dauerhafte Autoreife

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Autohaus Kirchberger Ihr Mitsubishi-Vertragshändler MITSUBISHI Dauerhafte Autoreife

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Schroth Autohaus Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile - Abschleppdienst - Unfall-Reparaturen

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Janko Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile - Abschleppdienst - Unfall-Reparaturen

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Autohaus Sollath Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile - Abschleppdienst - Unfall-Reparaturen

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Autohaus Langen GmbH Vertragshändler der Daimler-Benz AG

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Heinrich Göbel GmbH Vertragshändler der Daimler-Benz AG

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Autohaus Günter Otto Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94

Schmunzel-ECKE

Heitere Medizin

Ein General, mit einer Pilz-erkrankung befallen, vertrieb sich im Lazarett die Langeweile dadurch, daß er die Schwestern herumbetete und die Ärzte schikanierte...

Büroweisheiten

Abstrahieren heißt Luft melken... Acht von zehn Menschen schreiben mit einem Kugelschreiber - und was machen die anderen zwei damit?

Rätselraten

Schachaufgabe Nr. 35 Fritz Kerge, DSZ 1977 Matt in drei Zügen.

Lustiges Silbenrätsel

Aus den Silben: a - ban - be - bacher - de - de - eis - er - gen - haft - hal - kar - kel - la - la - len - mes - ner - nik - obst - ras - reich - schen - schwei - se - sel - sie - tel - tung - zern - sind 10 Wörter...

Skandinavisches Kreuzworträtsel

Grid for a Scandinavian crossword puzzle with clues in German and Swedish.

Sommerregen

Anton betrat das Schirmgeschäft. „Was darfst du denn, bitte?“ flöte die junge Verkäuferin.

Hausputz

„Ich habe eine gute Idee: Damit es dir beim Aufräumen und Putzen nicht langweilig wird, werde ich dir noch das Kochen beibringen.“

Büroweisheiten

Abstrahieren heißt Luft melken... Acht von zehn Menschen schreiben mit einem Kugelschreiber - und was machen die anderen zwei damit?

Rätselgleichung

Gesucht wird x: (a - b) + c + d = x. Es bedeuten: a) Gottesgelehrter, b) Theaterplatz...

Silbenrätsel

Aus den Silben: a - dal - de - deu - e - ei - el - en - gen - glo - har - i - in - keit - le - lei - me - mo - na - ni - ni - nig - on - ren - ri - se - spok - ster - ti - tum - um - xi - sind 10 Wörter...

Mixrätsel

Untenstehende Wortpaare sind so zu schütteln und so vermengen, daß neue Wörter der angeführten Bedeutungen entstehen...

Schüttelrätsel

Tanken - Rat - einst - Ort - Steno - Zier Diese Wörter sind so zu schütteln, daß neue Begriffe anderer Bedeutungen entstehen...

Besuchskarte

Welchen Beruf hat dieser Herr? Georg von Erdelrain Rastatt.

Hausputz



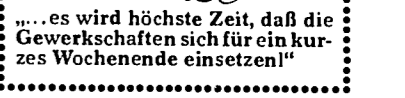
Büroweisheiten



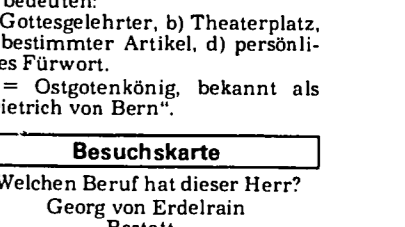
Rätselgleichung



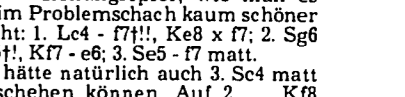
Silbenrätsel



Mixrätsel



Schüttelrätsel



Besuchskarte



Rätselgleichung

MARIONETTE IRENE SAVANNE BRAUN MODERNE FEMME UTMERKUNGSMÄNNER OHNE LOCKEN ABER O EYCKMANN ISSE RZ KRAUSE AUTOPEPE SET LOGIS ELVIRA EVI ABSURDIA

STELLENANGEBOTE

Was wäre ein Morgen ohne die OFFENBACH-POST... Die Abonnenten erwarten eine pünktliche und ordentliche Zustellung ihrer Zeitung bis spätestens 6 Uhr.

ZEITUNGSZUSTELLER/INNEN für Offenthal

Frühaufstehen, Studenten, Rentnern, Hausfrauen oder auch Berufstätigen bieten wir beste Verdienstmöglichkeiten durch Zeitungs-zustellung.

OFFENBACH-POST Vertriebsgesellschaft Große Marktstraße 36-44, 6050 Offenbach

BÜROHAUS

Wir suchen für neue Aufgaben in einem kleinen Team zum 1. Oktober 1989 oder später eine Sachbearbeiterin mit PC-Erfahrung.

Es wäre schön, wenn Sie Organisations-talent besitzen und an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind.

BÜROHAUS Bau- und Verwaltungs-GmbH Mörfelder Landstr. 277a, 6000 Frankfurt

Wir sind ein Kleinbetrieb in der Blechbearbeitung mit ca. 12 Beschäftigten im nördlichen Landkreis Darmstadt und suchen für sofort oder später

1 Meister oder Werkstattleiter Blechschlosser, Schlosser, Metallarbeiter und Hilfsarbeiter

Wir bitten um Ihre telefonische Bewerbung von Montag bis Freitag in der Zeit von 7.00-15.30 Uhr

NKD MINI-PREIS-MÄRKTE

Wir sind ein expandierendes Großunternehmen mit jahrzehntelanger Erfahrung in der Textilbranche. Zufriedene Kunden genießen bundesweit in über 450 NKD-MINI-PREIS-MÄRKTEN und 19 Kaufhäusern ungleiche Preise...

NKD Vertriebs-GmbH

Haushaltshilfe in Langen zum nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht (3x wöchentlich). Tel. 06071 / 3 35 47.

NAKAMURA-Steel

hat durch uns ein Verwaltungsgebäude mit 3000 m² erworben. Es sollen hier 150 neue Arbeitsplätze geschaffen werden.

HORNIVUS

IMMOBILIEN SEIT 1964 6000 Frankfurt · Hauptwache 3 · Tel. 069 / 2 05 21 6082 Waldorf · Jourdanallee 16 · Tel. 06105 / 7 10 55

MIETGESUCHE

Postbeamtin, alleinstehend, sucht in Langen oder Dreieichgebiet eine 2-Zi.-Wg. m. Balkon, Mietzins bis DM 650,- inkl. Mithilfe im Haushalt od. Garten angenehm. Tel. 06071 / 2 31 49 ab 18 Uhr.

GESCHÄFTLICHES

Bergsträßer Winzerfest Bensheim 9 fröhliche Tage zum Mitfeiern Miterleben im sympathischen Winzerdorf in der Altstadt (Eintritt frei) Information 06251/14117

KAMINO RUND

Schornsteinauskleidung - wahlweise Schleiße-Schornsteinhöhre • Edelstahlnöhre • mit Wärmedämmung • Leuchtblech mit Kalkglas • gegen feuchte, verschleißende Schornsteine • vorsorglich anzurufen bei Niedertemperaturheizungen • Erneuern von Schornsteinköpfen mit Klappen • klare Preise im Voraus

1000 Autofelle Qualität zu vernünftigen Preisen

Der Service, die Auswahl! Sofortmontage M. Spahn, Tel. 06151 / 37 63 08 Frankfurter Landstraße 194, DA-Arnheim

Garagen nach Maß in allen Größen einschließlich Fundament

SCHMITZ GMBH 5450 NEUWIED TEL. 06021-26317

Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8-12 Uhr, 13-16.00 Uhr Weitere Annahmestellen Dreieichenhain: Schreibwaren Lindner, Solmische Weiherstr. 1 und Hanaustraße 2-12 Egelsbach: Buchhandlung Maul, Bahnstraße 57

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr; für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr.

Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.

HOLLYWOOD Kinoprogramme: Langen v. 24.8.-30.8.89. Misch 20.30 + Sa./So./Di. auch 14.30, 17.30 + Sa. auch 23.00 James Bond 007 - Lizenz zum Töten (15) - 5. Woche

OFFENBACH-POST Leserreise HALLIGEN SYLT HELGOLAND Termine 25.-29. 9. 1989 und 2.-6. 10. 1989

BECKER-FENSTER Dreieich 06103 / 8 69 03 Fax 8 65 26

HOLZ FÜR GARTEN UND FREIZEIT Einmalige Erlebnisreise in „Die Inselwelt der Halligen“ nach Sylt und Helgoland

HolzLand erwartet Sie mit einer Fülle aktueller Anregungen für die schönste Gartengestaltung. Denn Holz für den Garten und die Freizeitanlage ist einfach dazu.

Poland Becker die starken Ideen in Holz Mo.-Fr. 8-18 Uhr und Sa.-So. 10-18 Uhr Albrecht-Dürer-Str. 25 (direkt an der B 448) 6053 Oberhausen-VR 1 Tel. 06104-33 25-4 21 52

Reparaturen Fenster und Rollläden Telefon 06103 / 3 36 87 gew.

GOLDANKAUF auch Zahngold, Silber ab 800er in Langen, Lutherplatz 9 SECOND HAND MODERN Personalausweise mitbringen Preis 495.- DM

Reifen Gebrauchte 6000 Stück am Lager Komplettmontage mit elektr. onlinesch. Auswuchten DM 10.-

HAINER WOCHENBLATT MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN Freitag, 25. August 1989 Einzelpreis - 90 DM 93. Jahrgang

Stadtverschönerung kann noch warten SPD möchte erst ein Konzept sehen

Dreieichenhain (rt) - Im Nachtragshaushalt der Stadt Dreieich für 1989 ist ein Betrag in Höhe von 50 000 Mark enthalten, der für die Errichtung von Pergolen an Wertstoffcontainern ausgeben werden soll, um das Stadtbild zu verschönern.

„Achtung Kinder“ und ein Fußgängerüberweg SPD: Kennedystraße sicherer machen

Dreieichenhain (rt) - Die Kennedystraße sei eine wichtige Einfallstraße für die Dreieichenhainer Innenstadt, stellen die Sozialdemokraten fest.

Warmes Essen in Kindergärten

Dreieichenhain (rt) - Der Magistrat hat in seiner letzten Sitzung beschlossen, eine erweiterte Teilzeitbetreuung über Mittag zu beschließen.

Wohnhaus heimgesucht

Dreieichenhain - Unbekannte Täter drangen vermutlich in der Nacht zum Donnerstag in ein Einfamilienhaus in der Kleiststraße ein.

Verkehrsunfall schnell geklärt

Dreieichenhain - Am Donnerstagabend, gegen 21.15 Uhr, befuhr ein Pkw-Fahrer die Eisenbahnstraße in der Kleiststraße.

Radfahrer verletz

Dreieichenhain - Schwere Verletzungen zog sich ein 58jähriger Radfahrer bei einem Verkehrsunfall am Montag in der Eisenbahnstraße zu.

Ortsbeirat ruft zur Sitzung

Dreieichenhain (rt) - Der Dreieichenhainer Ortsbeirat kommt am Mittwoch, dem 30. August, um 20 Uhr zu seiner nächsten öffentlichen Sitzung im Raum 1 des Bürgerhauses zusammen.

Fundsachen

Dreieichenhain - Beim Fundbüro der Stadt Dreieich sind während der Zeit vom 16. März bis 20. Juli nachstehend aufgeführte Gegenstände als Fundstücke abgegeben worden.

Poller und Ketten sollen Fußweg sicherer machen SPD will Hilfe für Hainer Chaussee

Dreieichenhain (rt) - In der nächsten Sitzung des Ortsbeirates wird über einen Antrag der SPD-Fraktion beraten, wonach der Magistrat gebeten werden soll, den Gehsteig in der Hainer Chaussee zwischen Weierstraße und Solmischer Weiherstraße zu erneuern.



Blumenkübel in der Fahrgasse sind hübsch anzuschauende „Verkehrshindernisse“. Wo jedoch kein Platz für sie ist, müssen weniger schöne Poller den gleichen Zweck erfüllen.

Fußgängerbrücke über die B 486 erwünscht

Dreieichenhain (rt) - Ein Antrag der CDU-Fraktion wird der Ortsbeirat in seiner nächsten Sitzung beschließen. Die Christdemokraten möchten den Magistrat beauftragt wissen, mit den zuständigen Behörden zu prüfen, ob über die B 486 in Höhe „Lange Schneise“ und der Fortführung der „Breite Haagenweide“ eine einfache Fußgängerbrücke gebaut werden könnte.

Ein Computer als Diebesbute

Dreieichenhain - In eine im Kellergeschöß gelegene Wohnung Am alten Berg drangen unbekannte Täter in der Nacht zum Freitag ein. Nach ersten Feststellungen wurden ein Computer, Teile einer Musikanlage, Bücher und zwei Boxen gestohlen.

Mädchen üben Verteidigung

Dreieichenhain - Der 1. Spredlinger Judo-Verein bietet in Verbindung mit der Stadt Dreieich einen Selbstverteidigungskurs für Frauen und Mädchen (Anfängerkurs) an.

Die Teilnehmerzahl wird auf 30 bis 35 Personen begrenzt. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt zehn Personen. Das Mindestalter ist 14 Jahre. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldungen sind beim Übungsleiter bei Kursturng abzugeben.



Egelsbacher Vereine

„Den Leuten Freude bereiten“

Laientheater gibt es seit 1977 / Erstes Stück dauerte dreiviertel Stunde



Hahn im Korb - (von rechts) Kerstin Etzler, Bernd Müller und Petra Schliesinger in „Schlüssel für zwei“.



Der gute Geist der Truppe, Hanne Werner und Newcomer Volker Pfannmüller bei Proben im Eigenheim.



Bernd Müller (links) und Klaus Allmanritter in Aktion.

Egelsbach (cho) - „Wir wollen den Leuten mit unseren Stücken ein wenig Freude bereiten, und ganz sicher steht fest, daß Lachen immer noch die beste Medizin ist“, begründet Klaus-Dieter Zühke, Regisseur der Laientheatergruppe Egelsbach, die Intention der Hobbytänzer.

Seit Gründung der Gruppe im Jahre 1977 wurde ausschließlich an Stücken aus dem Schrank- und Komödienbereich gearbeitet. Mit Erfolg, wie man angesichts der vollbesetzten Stuhlleihen im Egelsbacher Eigenheim im November und etwas später im Jahr auch in Erzhäusern immer wieder feststellen kann. Und das war von Anfang an so.

Vormals Gymnastik Die damalige Regisseurin Inge Vogel hatte als einzige der aus einer Gymnastikgruppe entstandenen Laienspielgruppen schon Erfahrung im Schauspielen. Die übrigen Mitglieder, von denen Kerstin Etzler, Marianne Berk und Rudi Radtsch auch heute noch dabei sind, brachten nur eine gehörige Portion Mut und den Wunsch, „einmal in andere Rollen zu schlüpfen und aus sich herauszugehen“ mit.

Das Ensemble, seinerzeit wohlwollend von der Gemeinde Egelsbach beobachtet, hatte schließlich nach rund einem Jahr mit dem Stück „Eine Hand voll Tausender“ seinen ersten Auftritt im Eigenheim. „Der Schwank dauerte damals „knapp eine dreiviertel Stunde“, erinnert sich Zühke, „mit Akkordoneinlagen versuch-



Applaus, Applaus - das Laientheater bei der Generalprobe nu „Hurra, ein Jung“ (von links): Petra Schliesinger, Klaus-Dieter Zühke, Christa Schäfer, Bernd Müller, Hilde Justus, Ralph Schnittler, Volker Pfannmüller, Kerstin Etzler und Klaus Allmanritter.

Beim Odenwald-Marsch sind Gäste willkommen

Stenografen wandern auf die hohe Tromm

Egelsbach - Der Stenografenverein Egelsbach unternimmt am Sonntag, 3. September, eine Wanderung für jedermann unter dem Motto: „Die Heimat sehen und erleben“ in den Odenwald auf die hohe Tromm.

Herzlichen Dank allen, die uns zu unserer silbernen Hochzeit durch Glückwünsche, Blumen und Geschenke erfreuten. Besonderen Dank der KGE e. V. und den Klammersingern, der Sportgemeinschaft Egelsbach, Herrn Helmut Bechtel, den Geschwistern und den Kellerkindern.

Willi und Hannelore Wesp

6073 Egelsbach, Goethestraße 4

Jugendfeuerwehr sammelt Papier

Egelsbach - Die nächste Altpapier-Straßensammlung der Jugendfeuerwehr findet am Samstag, 2. September, statt. Es wird darum gebeten das gebundene Altpapier, nicht im Plasticsack, an der nächsten mit Lkw befahrbaren Straße bereitzustellen.

Katholiken gehen auf Wanderschaft

Egelsbach (hkl) - Die katholische Sankt-Josef-Gemeinde veranstaltet am Sonntag, 3. September, eine ökumenische Wanderung. Treffpunkt für Fahrradfahrer ist um 13.30 Uhr der Hesseplatz in Erzhäusern.

Vorstandssitzung der Stenografen

Egelsbach - Die Vorstandsmittelglieder des Stenografenvereins treffen sich am Dienstag, 5. September, um 20 Uhr, in der Gaststätte „Alt Egelsbach“, Schulstraße 59.

Jahrgang 1928/29

Egelsbach - Der Jahrgang trifft sich am Freitag, 25. August, um 20 Uhr, im Gasthaus „Zur Kupferfanne“, an der B 3.

Kirchliche Nachrichten

Herrn Franz Engels, Odenwaldstraße 7, zum 80. Geburtstag am 25. August.

Sozialstation in Bereitschaft

Egelsbach - Bereitschaftsdienst in der Sozialstation der Gemeinde hat an diesem Wochenende Gemeindefestwester Ute Langen. Sie ist am Samstag und Sonntag, jeweils von 8 bis 20 Uhr, unter ☎ 432 84, zu erreichen.

Wird gratulieren

Evangelische Gemeinde Sonntag, 27. August 10 Uhr: Gottesdienst (Pfarrer Krebs).

Wird gratulieren

Evangelische Gemeinde Sonntag, 27. August 11 Uhr: Evangelische Frauenhilfe

Bleibt die SG Egelsbach weiter ungeschlagen?

Tabellensechzehnter Battenberg kommt

Egelsbach - Mit dem TSV Battenberg kommt am Sonntag ein recht unbehaglicher und kantiger Gast zum ersten Mal zu den SGE-Fußballern an der Berliner Platz.

SSG-„Heimspiel“ im Waldstadion

Langen (rt) - Zu ihrem ersten Heimspiel der neuen Saison erwarten die SSG Langen am Sonntag die Mannschaft von TuS Klein-Welzheim. Sie wird die Begegnung jedoch nicht wie gewohnt im SSG-Freizeit-Center austragen, sondern im Langener Waldstadion auf dem Platz des FC Langen.

Geht's weiter nach oben?

Langen (rt) - Diese Frage stellen sich die Anhänger des FC Langen, und sie werden sie am Sonntag in Arheilgen beantwortet bekommen, wenn ihre Mannschaft zum Punktspiel bei der dortigen SG antritt.

Hält der SVD die Tabellenführung?

Dreieichenhain (rt) - Mit einem deutlichen 6:2 Erfolg gegen den Aufsteiger Steinbach startete das Team des SV Dreieichenhain in die neue Saison und setzte sich gleich an die Spitze der Tabelle.



Steinbachs Torhüter wirft sich vergebens. Der Schuß von Klaus Rudolf röhrt unter ihm durch zum 5:3 ins Netz. Der SV Dreieichenhain siegte am Ende 6:2 und setzte sich an die Spitze der Tabelle.

Auftakt mit vielen Treffern

Schon im Vorspiel der Reservensah man guten Fußball, und am Ende hieß es 6:2 für die Platzherren. Ein schöner Auftakt bei schwülmem Wetter, das den Akteuren einiges an Kondition abverlangte.

Nach dem Wechsel ging es in gleicher Manier weiter. Der SVD steckte keineswegs zurück, sondern diktierte das Spielgeschehen.



Siggi Wenz, einer der Leistungsträger beim SV Dreieichenhain, setzt sich hier gleich gegen zwei Gegner durch.

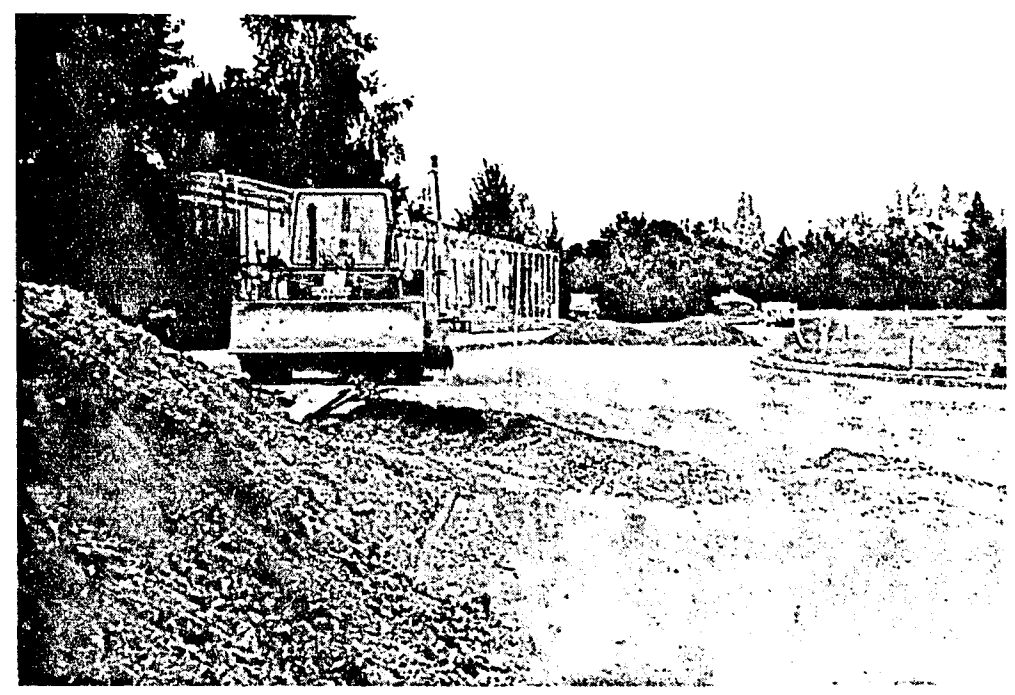
So hätten Sie tippen müssen

Mittwochs-Lotto „Mittwochs-Lotto 6 aus 49“ Ziehung: 4 - 10 - 34 - 41 - 42 - 45

Mit Handballergebnis an die Tabellenspitze

SG Egelsbach II - VfB Darmstadt 8:4 (5:1) Egelsbach - Mit einem 8:4-Erfolg gelang die Heimpremiere der SG-Reserve am Berliner Platz eindrucksvoll.

In der 20. Minute durch das Tor von Jansky der Darmstädter Aster ein lupenreines Eigentor fabrizierte. In der vierten Minute brachte Krapp nach einer schönen Linkslanke von Neu nur den Fuß hinzuhalten, um auf 2:0 zu erhöhen.



Im SSG-Freizeit-Center wird zur Zeit eine Leichtathletikanlage rund um den Rasenplatz angelegt. Deshalb können dort keine Fußballspiele stattfinden. Die SSG ist mit dem FC Langen übereingekommen, daß ihre Heimspiele im Waldstadion stattfinden.

Höhepunkte der Leichtathletik

Egelsbach - Auf der neuen Kunstoffanlage im Stadion am Berliner Platz richtet die Leichtathletikabteilung der SG Egelsbach am 9. und 10. September schon zum 14. Male ihr regionales Schülerversportfest aus.

Neben dem dreifachen Torschützen Krapp zählten noch Krapp, Schmidt und Hackel zu den Besten.

„Da geht's lang“, scheint SGE-Trainer Dieter Rudolf seiner Mannschaft den Weg weisen zu wollen.

„Da geht's lang“, scheint SGE-Trainer Dieter Rudolf seiner Mannschaft den Weg weisen zu wollen. Bisher hat es gut geklappt, und so hofft der SGE-Anhänger, daß auch im Heimspiel gegen Battenberg eine erfolgreiche „Marschroute“ eingeschlagen wird.

„Da geht's lang“, scheint SGE-Trainer Dieter Rudolf seiner Mannschaft den Weg weisen zu wollen. Bisher hat es gut geklappt, und so hofft der SGE-Anhänger, daß auch im Heimspiel gegen Battenberg eine erfolgreiche „Marschroute“ eingeschlagen wird.

Die neuen Herbst-Ki-Jeans, Anoraks und Sweatshirts sind da... Kleinkinder-Cord-Latzhosen... Kinder-Blue-Jeans... Kinder-Anzüge... Kinder-Anorak... HAFETEX... Rodgau-Nieder-Roden... Borsigstraße 5... Nähe IBM...



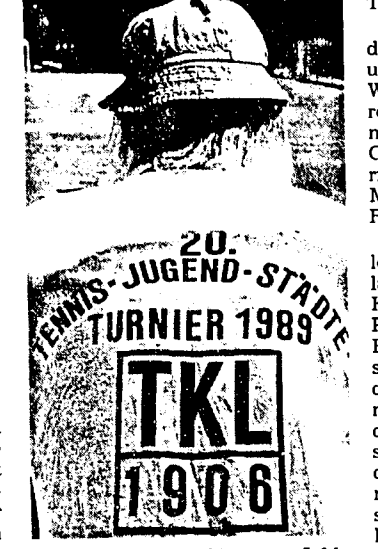
Mit dem New Zealand Junior Team (NZJT) siegte erstmals eine ausländische Mannschaft beim Jugendstättenturnier des Tennisclubs Langen.

Schwere Zeiten haben schon wieder begonnen

Dreieichenhain - Nicht ganz unerwartet bezogen die Hainer zum Start eine allerdings vermeintliche Niederlage. Der Favorit aus Neu-Isenburg war keineswegs übermächtig...

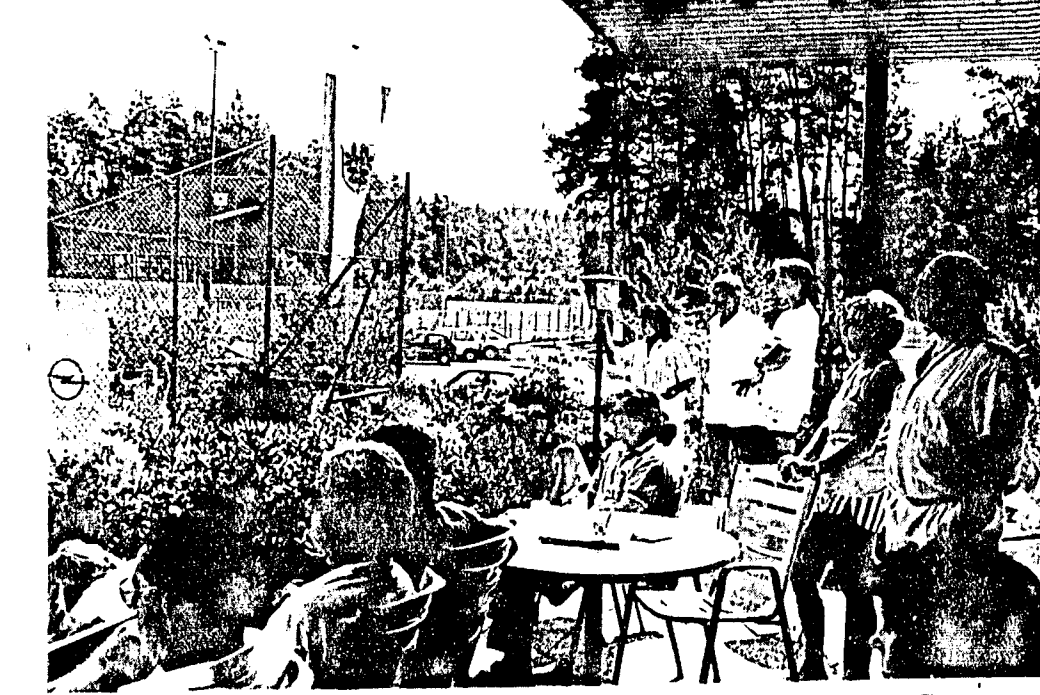
Ein Überraschungssieger beim 20. Tennis-Jugendstättenturnier

Langen - Zum 20. Mal veranstaltete der Tennisclub Langen (TKL) jetzt sein Jugendstättenturnier. Vom 16. bis 19. August nahmen auf der Anlage im Waldstadium 14 Mannschaften...



Dieses T-Shirt gab's zum Jubiläum des Jugendstättenturniers beim Tennisclub Langen.

Am zweiten von den vier Turniertagen wird traditionell, und dies einmalig bei einem Jugendturnier in Deutschland, ein Ausflugtag eingeschoben...



Nicht zufrieden mit dem Zuschaueranspruch zeigten sich die Verantwortlichen des Tennisclubs beim 20. Jugendstättenturnier.



Lobende Worte fand der Wolfsburger Oberschiedsrichter Wolfgang Schöfer (Zweiter von links) für die Organisatoren des Tennisclubs Langen...

Am 2. Sept. 1989 ist NEU-ERÖFFNUNG - der richtige Ort und Zeitpunkt für Ihren perfekten Haarschnitt!!! Ihr CC-Team Coiffeur Cézanne...

Unterschiedliche Erwartungen für die nächste Punktesaison

Dreieichenhain - Nach einer kurzen Vorbereitungsphase beginnt für die Tischtennisteammannschaften des TV Dreieichenhain bereits in der kommenden Woche die Saison 89/90. Am höchsten wird die erste Herrenmannschaft gehandelt...



Werden die Zuschauer am Berliner Platz auch am Sonntag Grund zum Jubeln haben? Um 15 Uhr treffen die SGE-Fußballer auf den TSV Battenberg...



Gespannt warteten die jugendlichen Teilnehmer auf die Siegerehrung beim Jugendstättenturnier. Dank der Spendenfreudigkeit Langener Unternehmen erhielt jeder der Tenniscracks in spe einen Sachpreis.

Brieftaubensaison ist zu Ende

Langen - Die Züchter des Brieftaubenklubs 03 Langen haben die Reisesaison 1989 sehr erfolgreich abgeschlossen. Am 1. Juli wurde der neunte Preisflug um 7 Uhr in Lyon (554 Kilometer) gestartet...

Bei FUNK „Ihr Gartengeräte-Fachhändler“ fallen die Preise, wie die Blätter im Herbst... Gardenhäckseler Gloria Typ 79 S... Motorhacken Modell Gutbrod MB 60-30... Rasenmäher mit Heckkorb... Wiesenmäher... Spitzel... Rasentraktoren...



Margot Krüger, die Betreuerin der SSG-Handballdamen, und Werner Nauert, der neue Trainer.

Jugendfußball FC Langen

Langen - Nach den Schulferien rollt auch bei den kleinsten Fußballspielern des FC Langen wieder das Leder. Das ist die richtige Zeit für die Eltern, ihre fußballbegeisterten Jungen und Mädchen im Alter von fünf bis acht Jahren einmal beim Training der Mini-Kicker „reinschauen“ zu lassen. F-Jugend-Training ist jeden Donnerstag ab 16.30 Uhr auf dem FC-Sportgelände in Oberlinde.

Betreuer und Trainer jagen dem Leder nach

Langen - Die Jugendtrainer und -betreuer der SSG Langen folgen der Einladung des SV Erxleben zum Turnier der Übungsleiter am 26. August auf dem Gelände des Gastgebers. Ab 10 Uhr werden zehn Mannschaften versuchen (unter anderem auch das Team des 1. FC Langen), die besten ihres Metiers zu ermitteln. Doch nicht der Turniersieg soll im Vordergrund dieser originellen Idee stehen, sondern Kameradschaft und Erfahrungsaustausch. Die Zusage der Sorge um das leibliche Wohl wurde gegeben. Über tatkräftige Unterstützung von außen würden sich die Verantwortlichen sehr freuen.

Kreisliga B Offenbach West

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes teams like TSV FV Dreieich, SG Neu-Isenb., etc.



In einem Schaukampf standen sich die Vereinskameraden Lutz Leda (links) und Thorsten Bold (rechts) auf der Anlage der SSG Langen gegenüber. Als Schiedsrichter fungierte Helmut Hoffmann von der SSG.

SSG Langen offerierte ein Tennis-Einlagespiel

Isenburger Regionalligacracks im Duell Langen - Anlässlich des 100jährigen Jubiläums der SSG Langen fand auf der Tennisanlage der SSG an der Zimmerstraße ein Demonstrationsspiel zwischen dem ehemaligen Hessenmeister Lutz Leda und dem früheren Hesse-Meister Thorsten Bold statt. In der jederzeit spannenden Partie setzte sich schließlich vor über 100 begeisterten Zuschauern Lutz Leda mit 7:5 und 6:4 durch.

Handballerinnen auf Platz drei beim Turnier

2. Damenteam der SSG gut in Form Langen - Beim Turnier der SVG Niederlebersbach belegte die zweite Frauenmannschaft der SSG Langen den dritten Platz. Bei brütender Hitze konnte die Mannschaft vor allem in der Abwehr überzeugen, zudem zeigte es sich, daß das Konditionstraining der letzten Wochen angeschlagen hat.

'Nesthäkchen' ist bei 'Giraffen' der 'Größte'

Der vierte Neuzugang heißt Tim Nees



Tim Nees

Langen - Er ist zwar das „Nesthäkchen“ der Langener „Giraffen“, aber dennoch bei weitem der „Größte“: Mit seinem noch 20 Zentimeter Körpergröße übertrag der 17-Jährige seine Mannschaftskameraden im Team der TSV-Bundesligabasketballer deutlich.

Zweiter Heimsieg für SGE-Reserve?

Egelsbach - Nach der gelungenen Heimpremiere der SGE-Reserve am vergangenen Sonntag, bei der die Tabellenplätze errungen werden konnten, erwarten die SGE-Fußballer nun am Sonntag, am 13.15 Uhr, den Absteiger aus der A-Klasse, die SKG Roßdorf, am Berliner Platz.

Super-Gelegenheiten Allererste Sahne

Large advertisement for AV-Markt featuring various electronics like Sony Stereo, Grundig Videorecorder, and Bose HiFi-Box with prices and promotional text.

Handballerinnen auf Platz drei beim Turnier

2. Damenteam der SSG gut in Form Langen - Beim Turnier der SVG Niederlebersbach belegte die zweite Frauenmannschaft der SSG Langen den dritten Platz.

TANZEN TANZEN advertisement for dance courses starting on Monday, 18.9.1989.

Ausalt wird neu! advertisement for renovation services by PORTAS.

KUNSTSTOFF-FENSTER advertisement for window manufacturing by Richard Schum GmbH.

NASSE WÄNDE advertisement for window and door services.

SCHORNSTEINE advertisement for chimney services.

PASSMANN'S advertisement for clothing and shoes.

Langener Zeitung masthead and subscription information.

GUTSCHEIN advertisement for a 2-week free trial of the Langener Zeitung.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-
Sanul-Stereocanal, bestehend aus Verstärker 240 Watt, Tuner, Cass-Deck, 4 Boxen je 120 Watt...

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Und so wird es gemacht! Private Kauf- und Verkaufsanzeigen zum kleinen Preis
Vielles, das Ihnen im Wege steht, findet noch Liebhaber. Oder: Vielles, was Sie gut gebrauchen könnten, ist irgendwo überflüssig...

Und das gibt es jeden Mittwoch in der OFFENBACH-POST*
zum SAGENHAFT GÜNSTIGEN PREIS als Fließbandanzeige bis zu 4 Zeilen für den privaten Gelegenheits-Verkauf oder -Ankauf für nur 12.-

OFFENBACH-POST BESTELLSCHHEIN

Bitte ausfüllen und ausschneiden und senden an OFFENBACH-POST, Anzeigenabteilung, Große Marktstraße 36-44, 6050 Offenbach/Mein

STELLENANGEBOTE Nutzen Sie unseren guten Ruf!

ADIA Interim ist ein führendes Unternehmen für Zeitarbeit in Deutschland. Nutzen Sie sich und Ihren Beruf unsere Größe und Bekanntheit. Wir bieten Ihnen sehr gute Bezahlung und interessante Tätigkeiten.

MITARBEITERIN

Wir sind ein namhafter Hersteller von Etiketten, Werschnidern, Flexion-Schulungen und Kabelkennzeichnungen aus Kunststoffen. Unser Team in der Produktion braucht Unterstützung durch eine

SCHENKER Internationale Spedition

SCHENKER & CO GMBH, Betriebsstätte Nieder-Roden Senfelderstraße 2, 6054 Rodgau 3 Herr Lenz, Telefon 0 61 06/70 03 410

Betriebschlosser

Verabreden Sie bitte einen Vorstellungstermin mit Herrn Rausch, Tel. 069 / 8 00 54 21

Profis gesucht

oder solche, die es werden wollen. Eine nicht alltägliche Aufgabe in der Finanzbranche wartet auf Köhner. Provisionseinkommen von DM 150 000 und mehr pro Jahr sind für fleißige Mitarbeiter normal.

Elektromonteur Elektriker und Lagerarbeiter

Wir suchen dringend Elektriker und Lagerarbeiter. Unsere Bedingungen sind gut, bitte rufen Sie uns an.

ADIA Ihr neuer Arbeitsplatz

ADIA Interim GmbH & Co. - 6050 Offenbach Wilhelmplatz 10 - Tel. 069 / 88 22 35 - Btx 4 13 92

MITARBEITER

Wir sind die Tochtergesellschaft eines internationalen Konzerns und beschäftigen uns mit dem Vertrieb von Konsumgütern für den Haushalt. Für unser Zentrallager in Messel suchen wir für sofort

MITARBEITERIN

Wir bieten Ihnen einen angenehmen Arbeitsplatz und eine leistungsgerechte Entlohnung nach gründlicher Einarbeitung. Der abwechslungsreiche Arbeitsbereich beinhaltet u. a. das Einrichten und Bedienen von halbautomatischen Maschinen und Präzisions-

Verkäufer/in

Wir suchen eine Verkäuferin für die Herstellung von elektronischen Baugruppen wie Wickeln, Löten, Montage usw. Kenntnisse sind von Vorteil. Sie werden aber auch angeleitet. Es handelt sich um eine freundliche, saubere Arbeitsstätte. Vorabinformation erfolgt im Rahmen einer Telefonkonferenz (069 65 00 01 38)

Montagehelfer

Wir suchen dringend Montagehelfer für auswärtige Einsätze. Unsere Bedingungen sind gut, bitte rufen Sie uns an.

Schreibkräfte

Mit Textverarbeitung ab sofort dringend gesucht. Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gern.

Kassierer/innen

bis ca. 7. 10. 1989. Diese Beschäftigung in Voll- und Teilzeit eignet sich sehr für Schüler, Studenten und Hausfrauen. Bei Interesse ist die Übernahme in ein Dauerarbeitsverhältnis (auf seine Steuerkarte) möglich. Rufen Sie uns an.

In ruhiger Ortsrandlage von Selgenstadt/Zellhausen

entsteht ein exklusives 3-Fam.-Haus mit einer sehr schönen Gartenumgebung (4,21, 121 m² Wfl., DM 415 000,-)...

Haussicherheit

Wir bieten Verantwortung und aufgrund einer technischen Umstellung unseres Kleinanbaus benötigen wir zusätzliche

Unsere Lkws können Sie überholen, unsere Leistung nicht!

Wir liefern alles für Ihren NEUBAU 1a Qualität zu fairen PREISEN bedarfsgerecht und zuverlässig an die BAUSTELLE!

Baustoffe aller Art

Jetzt Heizkessel erneuern - dadurch Steuerersparnis. Komplettmontage oder Selbststeinbau mit abgestufter Montagehilfe

HEIRAT

Wir suchen eine Partnerin für eine Partnerschaft. Ich bin 32 Jahre alt, beruflich erfolgreich, finanziell unabhängig...

REISE

Traveltickets auf schillingen Vorkauf 2 Wo./Flug ab 180,- F & S 09109 / 81 11

VERSCHIEDENES

Langener Modellbauhersteller Teusch, An- und Verkauf von Modellbau- und Modellbauzubehör

VERKAUF

Kreislaufs, geb. u. neue, bis 60 PS, a. schon ab 150,-, Schwibbelgeräte, geb. u. neue, a. ab ca. 100,-, Kompressoren, Schutzgas, Stromzeug, Bohrmaschinen, Wärmepumpen, Hand-, Metall- u. Kettensäge, Fans, Sägen, Wasser, 20. Nähe Bahnhof, 6070 Langen

nebeisen KÜCHEN

Vom Spezialisten zum Auswahl ca. 60 Musterküchen zur Auswahl Eines der führenden Küchenfachgeschäfte Hessens Sonntag Tag der offenen Tür von 14.00-17.00 Uhr (kein Verkauf, keine Beratung)

Im Mühlfeld 13, 6450 Hanau 8 (Klein-Auheim) Tel. 06181/690903-05

Drimal Remis

Langen (rt) - Mit einem 1:1 Unentschieden mußte sich der Tabellenletzte Egelsbach gegen den drittlezten Battenberg vor eigenem Publikum zu entscheiden...

Eine gute erste Hälfte war zu wenig

SGE in Oberliga weiterhin ungeschlagen / Aber nur 1:1 gegen Battenberg

Egelsbach (geo) - Im dritten Heimspiel der neuen Oberligasaison mußte die SG Egelsbach vor 550 Zuschauern ihren ersten Punktverlust auf eigenem Gelände quittieren...



Drei SGE-Angrifer in Erwartung einer Flanke: Stefan Erk, Thomas Biehrer und Stefan Komma (von links).

Egelsbachs Trainer Dieter Rudolf hatte die gleiche Elf wie gegen Waldorf auflaufen lassen. Die Aufstellung: Pundmann, Becker, Felsmann, Bellersheim, Komma, Biehrer, Schrimpf, Elmas (77. Minute Gally), Erk, Kessler und Caselitz.

Der FC Langen kam beim Tabellenvierten SG Arheilgen zu einem 2:2 und holte damit einen wichtigen Punkt, der ihn in der Tabelle mit ausgeglichener Punktezahl auf dem neunten Platz brachte.

Das Abtasten endete spätestens nach einem Kopfball von Stefan Caselitz in der 14. Minute, der aber nach einer Rechtsflanke von Riza Elmas knapp über den Torhüter Bernd Schrimpf schneller zum Tor als der FC Langen kam.

Die SSG Langen ist am Mittwoch zu Gast bei Kickers Viktoria Mühlheim, dem bisher verlustpunktfreien Tabellenführer, der FC Offenthal wird in Froshausen antreten, und die SSG Offenthal erwartet den TSV Heusenstamm.



Dachte man hier schon an einen Punktverlust? SGE-Stürmer Stefan Erk und Spielausschussvorsitzender Klaus Leonhardt blickten schon zur Pause nachdenklich.

Minusrekorde

der Bundesliga

Langen (rt) - Gleich zwei Minusrekorde wurden am Samstag in der Bundesliga aufgestellt: mit rund 134 000 Zuschauern gab es die bisher niedrigste Besucherzahl der neuen Saison...

Am Samstag mußte die Eintracht zum FC Kaiserslautern, der nach gutem Beginn Haare lassen mußte.

Wie sagt doch Egelsbachs Trainer Dieter Rudolf im sonntäglichen Sportkalender das Hirn-Forschung übertrug Ausschnitte des Spiels - Wir brauchen als Neulingen Zähler für den Klassenerhalt.



SGE-Stürmer Bernd Schrimpf als Kopfballjäger. Aus dieser Szene wurde aber nichts. Aus der Oberligabegegnung SG Egelsbach - TSV Battenberg 1:1.

Die zweite Halbzeit entscheidend

SG Arheilgen gegen FC Langen 2:2 (2:0)

Langen (rt) - Einen wichtigen Punkt holte der FC Langen am Sonntag beim Tabellenvierten SG Arheilgen. Es war ein Spiel ganz unterschiedlichen Halbes.

Die zweite Halbzeit entscheidend. Langen war jetzt dem Ausgleich nahe. Doch dann folgten zwei unentschiedene Tore für die Gäste.

Siegtreffer wollte nicht fallen

SSG Langen gegen TuS Klein-Welzheim 1:1 (0:1)

Langen (rt) - Den Chancen nach hätten die Gäste beim Spielraum werden müssen, doch wie es lief am Sonntag im Langener Waldstadion, war man am Ende noch froh, wenigstens eine Punkteteilung erreicht zu haben.

Die SSG-Reserve gewann mit 5:3 Toren und steht nach zwei Siegen in der Tabelle ganz vorn. Es traf den Tabellenletzten, TuS Klein-Welzheim.

HAAR-MODE advertisement with a woman's face and contact information for 6070 Langen.

NEU-ERÖFFNUNG advertisement for a hair salon, mentioning 'der richtige Ort und Zeitpunkt für Ihren perfekten Haarschnitt!!!'.



Die erste Handballmannschaft der SSG mit ihrem Trainer Manfred Wannemacher testet ab heute abend in der Reichweh-Halle, wo sie leistungsmäßig steht. Dies geschieht bei einem Wochenturnier, bei dem sich die Verantwortlichen viele Zuschauer, schöne Spielzüge und viele Tote wünschen.

Table titled 'Bezirksliga Frankfurt West' showing league standings with columns for team names and points.

Oberliga Hessen

Table titled 'Kickers Offenbach - SG Bad Soden/Ahl' showing league standings for the Hessen Oberliga.

Reserve der SGE hält sich im Vorderfeld

Egelsbach (geo) - Auch in ihrem zweiten Auswärtsspiel am vergangenen Donnerstag in Bickenbach holte die Reserve der SG Egelsbach einen Punkt, der am Ende auch mehr als verdient war.

Folgende Mannschaft spielte: Philipp, Standhardt (65. Minute Schweinhart), Philipp, Höpfer, Avermaria, Kurz, Schmidt, Schwanz, Jansky, Neu und Krapp. Auf der Bank saßen Senel und Grau.

Zeitungleser wissen mehr!

Advertisement for a newspaper subscription or information service.

Kreisliga B Offenbach West

Table showing league standings for the Kreisliga B Offenbach West.

Large advertisement for 'SCHLECKER' featuring various household products like Ariel detergent, Moltex soap, Lux soap, and various shampoos with prices.

Wir wollen nicht trauern, daß wir sie verloren haben, sondern dankbar sein, daß wir sie gehabt haben.

Anna Gottlieb

geb. Eckhardt
* 29. 8. 1908 † 26. 8. 1989

Alfred und Sigrun Gottlieb
Marga Odermatt geb. Gottlieb
und Enkel Frank, Klaus,
Erik und Christine

6070 Langen, Walter-Rietig-Straße 70

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 31. August 1989, um 14.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.



Gott sprach das Amen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Bruder, Schwager und Onkel

Franz Werner

* 30. 1. 1908 † 26. 8. 1989

In stiller Trauer:
Annemarie Werner, geb. Vogelbacher
Renate Gramsch, geb. Werner
Willi Beckmann und Frau Marie, geb. Werner
und Angehörige

6070 Langen, Gartenstraße 71

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 31. August 1989, um 13.30 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Nach schwerer Krankheit entschlief, für uns alle viel zu früh, mein geliebter Mann, unser guter Vater und Opa. Schwiegervater, Sohn, Schwiegersohn, Bruder und Onkel

Walter Hohlfeld

* 13. 8. 1928 † 24. 8. 1989

In stiller Trauer:
Helga Hohlfeld
Peter und Heike Hohlfeld
und Kinder Raphael und Jonathan
Ingrid Hohlfeld
und Sohn Oliver
Susanne Hohlfeld
Friedel und Ingrid Hohlfeld
und Kinder Marcus und Andreas
Georg und Rosel Vollhardt
sowie alle Angehörigen

Langen, Riedstraße 2

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 30. August 1989, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Am 24. August 1989 verstarb

Herr Walter Hohlfeld

Im Alter von 61 Jahren.

Herr Hohlfeld war seit dem 1. 11. 1957 als Angestellter bei den Stadtwerken Langen und seit dem 15. 11. 1959 bei der Stadtverwaltung Langen, zuletzt als Leiter der Ordnungsabteilung und stellvertretender Leiter des Umwelt- und Ordnungsamtes, tätig.

Mit Dank und Anerkennung trauern wir um einen guten Mitarbeiter und trauen Kollegen. Er hat seine Tätigkeit bei der Stadtverwaltung Langen stets mit großem Engagement und mit Pflichtbewußtsein ausgeübt.

Wir werden ihn in ehrender Erinnerung beihalten.

DER MAGISTRAT DER STADT LANGEN
Krelling
Bürgermeister
DER PERSONALRAT DER STADT LANGEN
Heer
Personalratsvorsitzender



Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Langen

Öffentliche Bekanntmachung Betr.: XII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung. Am Donnerstag, dem 31. August 1989, um 20.00 Uhr, findet die 5. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung im Sitzungssaal des Rathauses, Zimmer 140, Südliche Ringstraße 60, statt.

Öffentliche Bekanntmachung Ersatzberufung für den Stadtverordneten Dieter Pitthan (SPD). Herr Dieter Pitthan (SPD) hat mit Schreiben vom 30. 7. 1989 mitgeteilt, daß er sein Mandat als Stadtverordneter niederlegt, nachdem er am 13. 7. 1989 zum hauptamtlichen Ersten Stadtrat der Stadt Langen gewählt worden ist.

Würdevolle Bestattungen

Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-Überführungen
Regelung zu Lebzeltten - Umbettungen - Särge, Wünsche, Urnen in vielen Ausführungen und günstiger Preisgestaltung - Ausführung kompletter Beisetzungen - Traueranzeigen - Drucksachen - Telegramme - Blumendekorationen - Grabmalangelegenheiten - alle Formalitäten - auch Rente - Krankenkasse - Versicherungen
Immer dienstbereit - auf Anruf Hausbesuch
Unverbindliche Beratung in allen Angelegenheiten
Pietät Daum - 6070 Langen
Fahrgasse 1 - Telefon 06103/2 29 68
seit über 100 Jahren in Familienbesitz



Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 8-12 Uhr, 13-16.00 Uhr

Weitere Annahmestellen Dreieichenhain:

Schreibwaren Lindner, Solmische Weiherstr. 1 und Hanaustraße 2-12

Egelsbach:

Buchhandlung Maul, Bahnstraße 57

Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.

Statt Karten Der Tod kann auch Erlösung sein.

Nach langer, schwerer Krankheit hat sie Gott zu sich geholt.

Hedwig Anselmann

geb. Schehl
* 1. 5. 1914 † 27. 8. 1989

In stiller Trauer:
Die Angehörigen

6070 Langen, Westendstraße 45

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 31. August 1989, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

STELLENANGEBOTE

Was wäre ein Morgen ohne die



Die Abonnenten erwarten eine pünktliche und ordentliche Zustellung ihrer Zeitung bis spätestens 6 Uhr. Deshalb suchen wir zuverlässige

ZEITUNGS-ZUSTELLER/INNEN für Offenthal

ab 18 Jahre
Frühaufstehen, Studenten, Rentnern, Hausfrauen oder auch Berufstätigen bieten wir beste Verdienstmöglichkeiten durch Zeitungszustellung.

Wenn Sie interessiert sind, rufen Sie uns an
OFFENBACH-POST
Vertriebsgesellschaft
Große Marktstraße 36-44, 6050 Offenbach
Ruf 069 / 80 63 276

WOK
Die Sprechstunde am Dienstag, dem 5. 9. 89 fällt aus, nächste Sprechstunde am 12. 10. 89. In dringenden Fällen bitte an die Bezirksgeschäftsstelle in Ffm. wenden.
Anmeldungen zum Bauseitling am 12. 10. 1989 ab sofort bei Frau Vater, Scheinergartenstraße.

Und ist es draußen noch so laut...
...mit Fenstern aus REHAU-Profilen können Sie sich auch vor störendem Lärm schützen.
„Auf dem neuesten Stand der Fenstertechnik!“
BECKER-FENSTER
Dreieich 06103 / 8 69 03
Fax 8 65 26

MIETGESUCHE
Solventer Mieter sucht im Stadtkern von Langen Geschäftsräume ab
150 m²
Chiffre 1668

Das Dach
Neu- und Umdeckungsarbeiten
Jürgen Rinker
Bedachungsgesellschaft mbH
Heckenstraße 42, 6450 Harau
Referenzen in Ihrer Nachbarschaft
Erbliche Kontaktaufnahme unter
Telefon Wahaussen 06150/81970

LBS
Bausparkasse der Sparkassen
Für Bausparer fließt es weiter: VL und Prämie.
LBS-Bausparen ist jetzt noch interessanter. Durch die neue Gesetzgebung ist Bausparen die einzige risikolose Anlage, die vom Staat gefördert wird. Mit vermögenswirksamen Leistungen und Prämie. Zugreifen.
Robert Eurich
Beratungsstelle Langen
Rheinstraße 32
☎ (0 61 03) 2 10 46
nach Dienstschluß
(0 61 03) 2 96 98
...oder gehen Sie zur Sparkasse.
Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause. 61

Langener Zeitung
EGELSbacher NACHRICHTEN
ANTWERKENDIGUNGSRAT FÜR LANGEN UND EGELSBAch

Die HEIMATZEITUNG für Langen, und Umgebung

Mit einer verkauften Auflage von 8000 Exemplaren erreicht die LANGENER ZEITUNG wöchentlich über 18 000 Leser. Abonnement-Preis nur 8,10 DM monatlich.

Lernen Sie uns kennen! Kostenlos und unverbindlich

An die LANGENER ZEITUNG
Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen

GUTSCHEIN
Gegen Einsendung dieses Gutscheines erhalte ich zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die
LANGENER ZEITUNG
Name _____
Vorname _____
Straße u. Nr. _____
Postleitzahl u. Wohnort _____
Telefon _____
Datum _____
Unterschrift _____

Langener Zeitung
die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und in der Anzeigen Beachtung finden.